民國十六年創刊

旅行雜誌

第八卷第十號　中華民國廿三年十月一日出版　中國旅行社印行

追悼蔣叔南先生

黃海之遊

美國流線化火車

HUNG YING LIBRARY

China Traveler

Published Monthly by CHINA TRAVEL SERVICE Shanghai China

Vol. 8 No. 10　　OCTOBER 1934



準備旅行應有

旅行儲蓄

上海銀行霞飛路分行

上海 霞飛路五八九號 旅行儲蓄章程承索即奉

中華書局的服務精神

分局網
銀行網
郵局網



佈滿全國　為各界服務

全國各地分支局供應圖書文具

▼函購免收寄費　郵票十足代洋

敝局於國內繁要各地，均設有分支局，凡四十餘處；特約分局，則佈滿全國，多至千餘。供應各級學校教科書、文具、儀器，各科參考用書，忠誠服務，素為各界所贊許。又為各地讀書界函購本局圖書之便利起見，在上海河南路福州路轉角敝局總店，原設有函購部，辦理通信函購，經驗宏豐，服務週到，惠顧諸君，無不稱便。現為減輕國內讀書界之負担計，於本年七月一日起，先將原以郵票代洋作九五折之規定取消，改為十足通用。茲再定於九月十日起，無論向敝局上海總店或國內各地分支局現款函購敝局及文明書局出版圖書，一概免收寄費，為全國讀書界節省費用，期盡促進文化輔助教育之職責。

中國銀行 交通銀行 各地分支行免收匯費代收貨款

▼既免貨款之匯費　又省信資

敝局為國內各地讀書界購買本局圖書節省匯費及便利起見，先後商得中國銀行及交通銀行之同意，凡國內各界向上海敝局總店惠購圖書、儀器、文具等，委託該兩行各地分支行滙款者，滙費一律免收；而標明所購貨物之購貨單，亦由銀行帶同寄滬，免收信資。如此，手續既便，費用又省，各地惠購者無奔波之勞，與門市現購享同等之利，諒為國人所樂聞焉！

全國（郵務管理局 及一二三等）郵局代定雜誌

▼概照原價代定　免收匯費信資

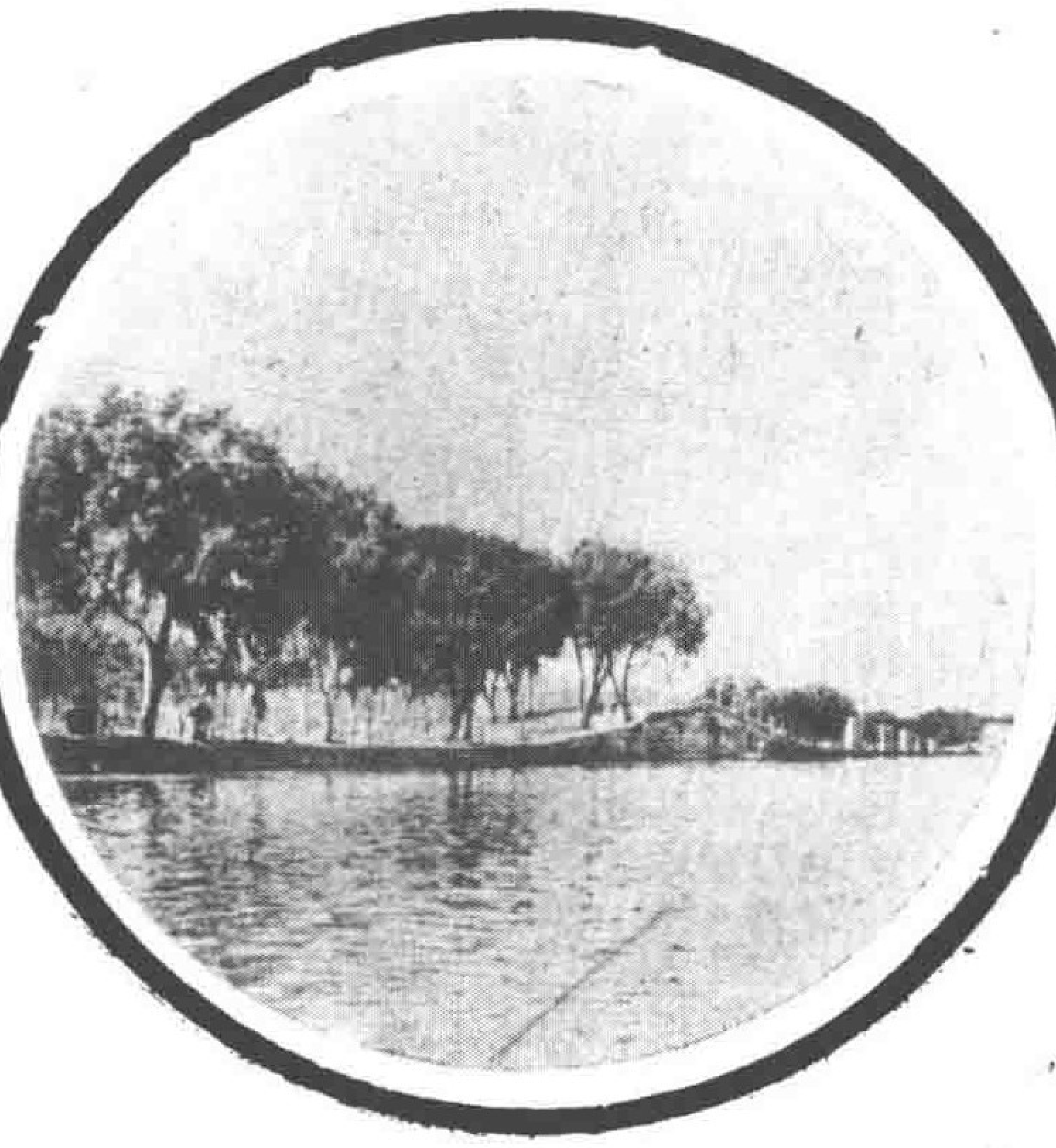
敝局為內地人士訂閱本局雜誌之便利起見，先將新中華、中華教育界、中華英文週報、小朋友四種刊物，按照郵局代訂刊物簡章，分別聲請郵局登記，已領到登記證。此後各地讀者，如欲訂閱敝局出版已經郵局登記之四種雜誌者，如當地無敝分局，可就近向郵務管理局或一、二、三等郵局索取「託訂刊物單」，照單填明各項後，隨將書價繳清，即可免除匯費及信資。至於小朋友書報，係最近創刊，現已向郵局聲請登記，俟領到登記證後，再行奉告。

全國幽秀

風景

萃集兩路沿綫

杭州 西湖



優待學生團體減價票

至少十人

單程七五折

雙程對折

京滬滬杭甬鐵路管理局謹啓

二〇一三

旅行雜誌



第八卷……第十號

中華民國廿三年十月一日出版

本期目次

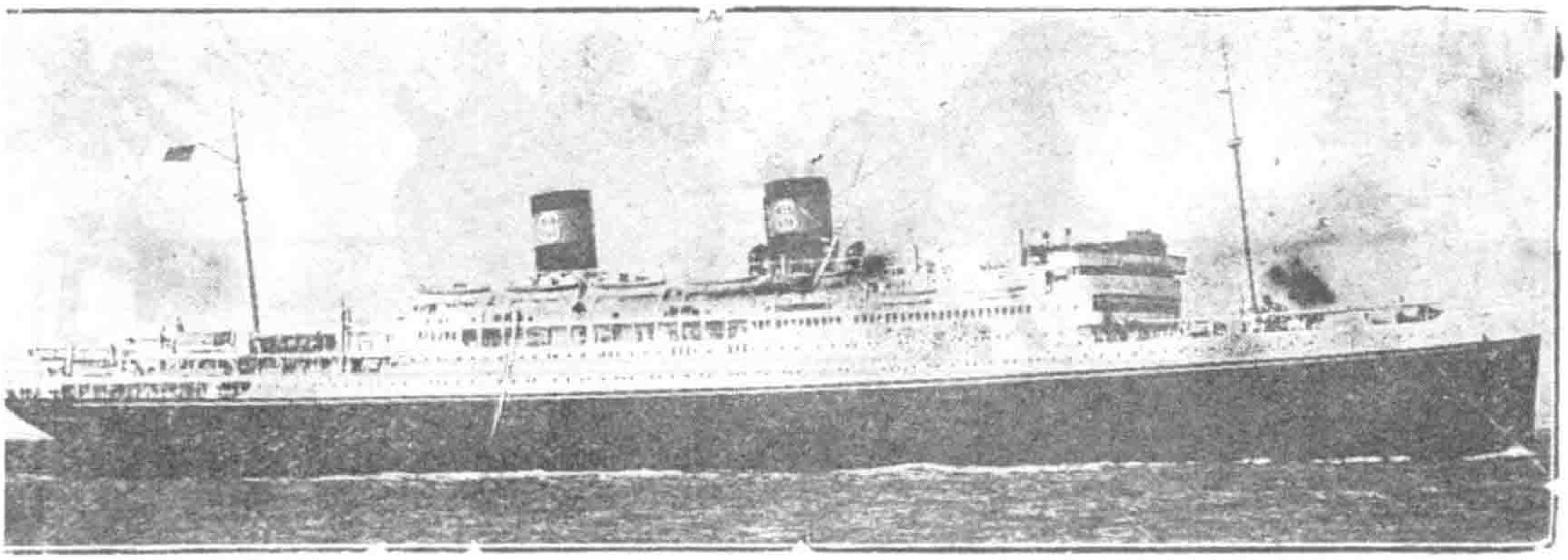
青島中國旅行社喬遷盛況……蘇竹影……
高邕畫山水（三色銅圖）……
太白山紀遊歌……于右任……五
諸暨苧蘿及五洩紀游……蔣維喬……七
追悼蔣叔南先生……趙叔雍……一三
黃海之遊……陳萬里……二三
西遊小記（二）……張恨水……三五
皖南宣城紀游……吳崧陽……三九
南五臺游記……吳次舟……四五
桂林山水記（二續）……俞心敬……四七
滬杭公路馳車記……蔣學楨……五三
江浙漫游記……霍仁生……五九
皖南宣城（美術銅圖）……李國源……六七
聯太平洋流線化火車（美術銅圖）……六八
尼加拉瀑布（美術銅圖）……喬智千……七〇
美國「流線化」火車……沛甘……七一
尼加拉瀑布觀光記……仲良……七七
威尼斯的一夜……周瘦鵑……八三
秘密谷……張恨水……九五
北夢錄……銖庵……一〇一

東南西北

美國總統之女離婚……三三
雷峯塔倒西湖水乾……三三
穿破靴鞋五十雙……四四
柏林博物館中國文物展覽……四四
太湖發現古城遺跡……四四
南宮縣古寺發現藏經……五〇
放大浪指揮游艇……五七
人造雨試驗成功……五七
太平洋中之金銀島……五七

趣味

出門攜物十八字訣……思康……七五
美國人之豪飲……八二
五千年麥籽試植英倫居然萌芽……八二
世人毋須怕老婆……一〇〇
圓桶形之大酒樓……一〇〇
讀者座談會……一〇三
香港游程……一〇四
編者之言……一〇五
京滬滬杭甬兩路來回游覽票價目表……一〇七
西南航空公司廣龍線飛航時刻及客票價目表……一〇八



大來航線・經檀香山至舊金山

美郵航線・經維多利亞至西雅圖

世界航線・經蘇彝士河至地中海各埠及紐約

十四天開行一次

大來輪船公司

大來公司總統號內容華麗設備完美內外各室空氣流通并用電扇調和溫度一律平牀并無高鋪牀上均安設小燈以便旅中讀書消遣頭等艙房并有私用浴室冷熱水兼備游泳池則常儲清潔海水以便游泳船舷甲板異常闊大并無煤煙污塵因大來總統號用油為燃料也再本公司之烹調環球著名所聘均馳名廚師并有弦樂隊在船上日夜奏樂以助旅行興趣上述種種利益倘蒙惠顧在在可得旅行仕女盡興乎來

遠東分公司

上海　香港　橫濱　神戶　小呂宋　新加坡

TRAVEL BY AMERICA'S SCENIC ROUTE•





MOUNT RAINIER



YELLOWSTONE PARK



CHICAGO WORLD'S FAIR

ACROSS AMERICA on the famous **NORTH COAST LIMITED** . . . more pleasant than ever . . . observation-club and dining cars, completely air-conditioned . . . cool, clean, quiet, healthful. No matter what the weather, these cars are luxurious havens of comfort. ● Summer fares greatly reduced between Pacific Coast and Chicago. Chicago's marvelous Century of Progress Exposition is better than ever this year. Traveling on the scenic Northern Pacific you may visit one of the world's amazing natural wonders, Yellowstone Park. ● Sleeping car berth rates reduced one-third. Standard Pullman and new type, modern Tourist sleeping cars, coaches, observation-club and dining cars through to Chicago on the **NORTH COAST LIMITED** . . . no extra fare.

Northern Pacific representatives meeting steamships at Victoria, Vancouver and Seattle will be pleased to make your reservations to any destination.

DON SMITH, Special Passenger Agent
Smith Tower, Seattle, Washington

W. F. CARR, General Agent
678 Howe St., Vancouver, B. C.

A. C. STICKLEY, General Agent
912 Government St., Victoria, B. C.

R. J. TOZER, General Agent
657 Market St., San Francisco, California

NORTHERN PACIFIC YELLOWSTONE PARK LINE

Let the China Travel Service make all arrangements for your journey through the United States on the

NORTHERN PACIFIC RAILWAY

C. L. TOWNSEND, General Passenger Agent—Smith Tower, Seattle, Washington

青島中國旅行社喬遷盛況

蘇・竹・影

招待所同日開幕

本年八月十九日，青島中國旅行社新屋落成，該社喬遷新屋，是日也，宿雨乍晴，微塵不揚，各界來賓，前往致賀者，約千數百人。有沈成章市長，顏惠慶大使，膠濟路局葛委員長，各委員，及各界領袖約數百人。中山路上，車馬縱橫，停列殆滿。室內懸有各界貽贈屏，聯，匾，幛，琳瑯滿目，美不勝收。該社備有美酒佳菓，以餉來賓。經理唐渭濱君，及各職員慇懃招待，倍極周至。該社以服務社會，便利行旅，提倡旅行，輔助交通為職志。於民十九年，在青島分社，辦理旅行上一切事宜：如經售國內外火車票，輪船票，運輸貨物，轉運行李，代客報關。並接受交通部及中國航空公司之委託，代客接送電報，及代理航空公司各事宜。如發售航空客票，預定航空座位，每日來往機場，接送旅客，在場照料飛機起落，分發郵件等等。又如關於旅行上一切業務，莫不竭全力以赴之。此種精神，為任何機關所不及。發行旅行雜誌。刊行旅行叢書——青島導游——首都導游——莫干山導游——發售旅行支票，計劃行程，代定旅館，選派嚮導，組織團體旅行——嶗山旅行——丹山旅行——等等事宜，在在均為旅客謀便利，謀幸福，並派身着制服之招待員，常川分駐車站碼頭，招待旅客，及照料行李，堪為中國唯一之旅行機關。今以青島旅館林立，而每厭煩囂，旅館中之清幽雅靜，中西咸宜者，獨付缺如，乃於新屋二三四樓，闢為招待所。室內附設旅客自用浴室，俾旅客於僕僕征塵中，得安然之休養，忘却煩勞，有如歸之樂。該社且擬在國中各大商埠，設法普及，使遠來旅客，感到充分之舒適，以達該社服務社會之目的。茲將該招待所各優點，試述於下：

地點適中　該所在中山路中市，為最適中之地點，無論車站碼頭，均相接近；而海水浴場，亦相距不遠。汽車，馬車，人力車，亦無不知招待所之地者。

建築摩登　該屋式樣為上海馬騰工程司設計，建築雄偉，佈置雅潔，富有時代化之工程，迥與其他建築不同。

佈置精雅　該所內部傢具，由上海毛全泰製做，為一九三四年最新出品。

電收音機　按裝有最新式無綫電收音機，能收歐美各國音樂，使旅客一入室中，安閑自適，破除煩悶，不啻第二家庭也。

臥具舒適　室內用具，皆為新式彈簧臥具，為世界著名西門子公司出品。精雅整潔，每室內均有新式盥器，冷熱自來水，任客自用，殊為島上唯一無二之休憩所。

精製餚饌　特聘高等廚師，精製中餐午餐一湯二菜（晚餐同）每客每月收洋二十元，不足一月者，按天計算定價便宜味道適口。

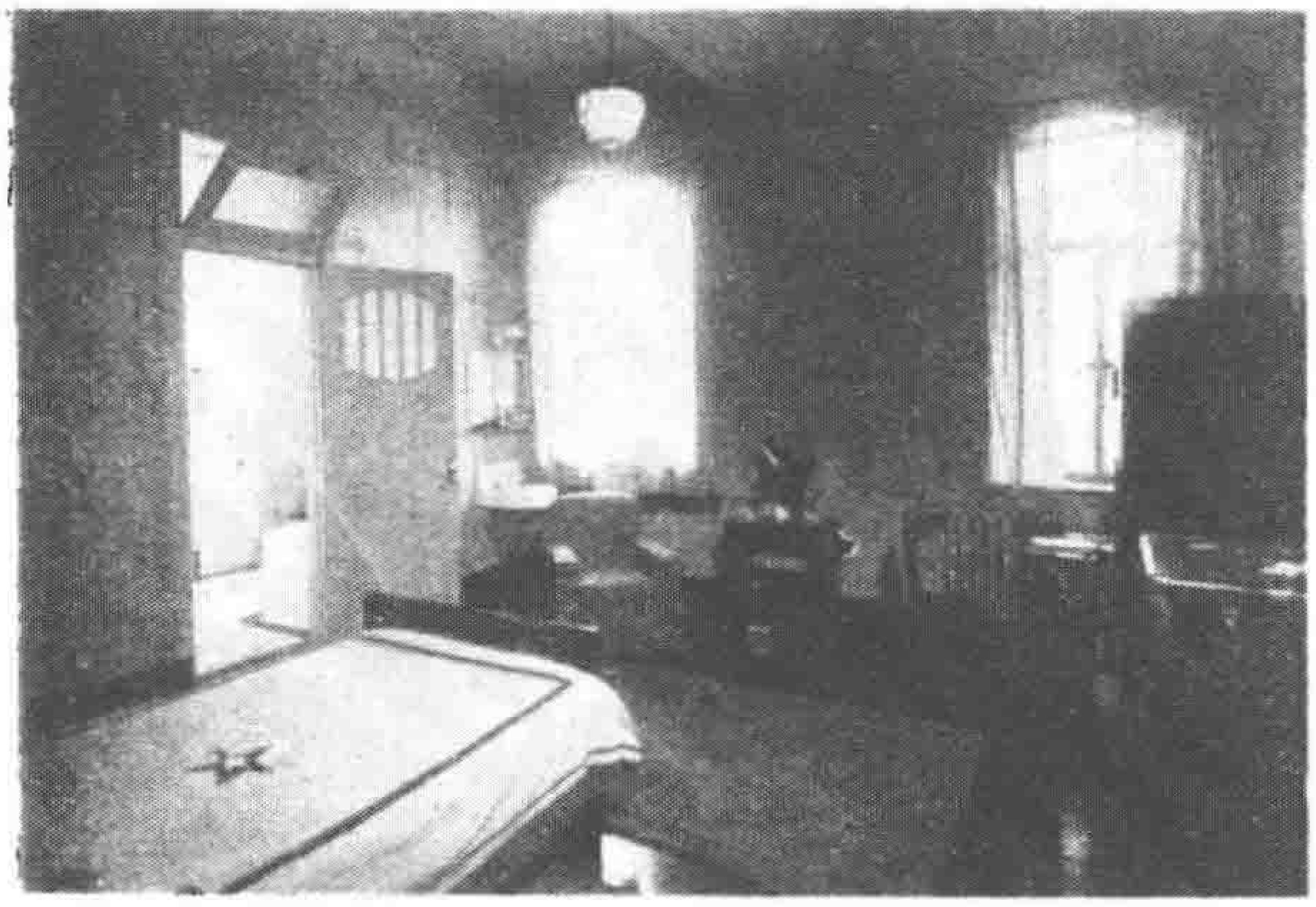
房價低廉　單人房間，附有浴室者，自三元五角起，至四元止。雙人房間附有浴室者，自五元起至六元止，免收加一小賬革除一切劣習。

招待週到　有專門招待之侍役，任客指使，隨呼隨到，且聘有專門管理員指揮各役，勤慎招待。

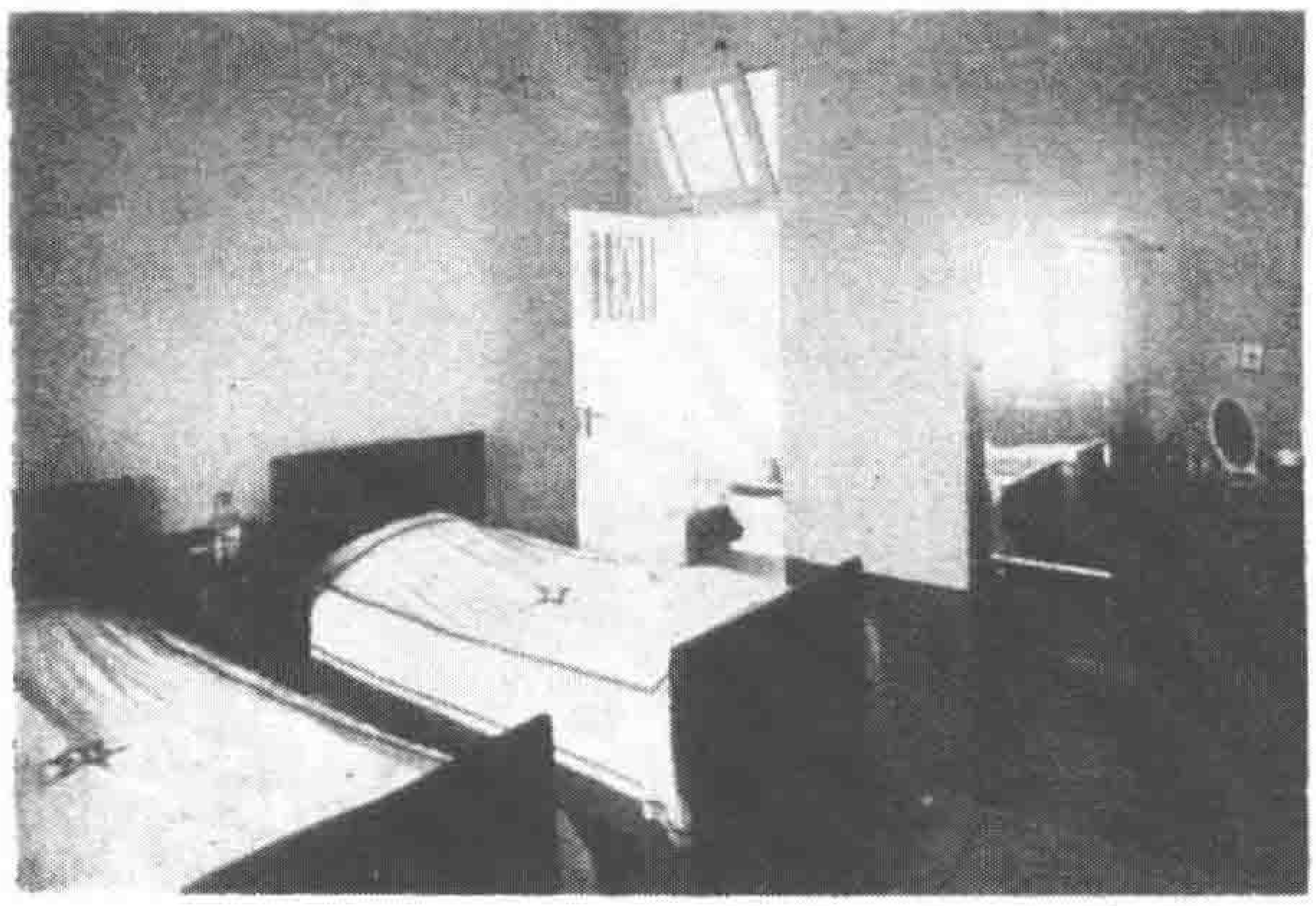
房間清潔　雇有遠東清潔公司清潔隊二十名，管理該所清潔事宜，以重衞生。

屋頂花園　特請農林事務所所長葛夢漁君，設計建築屋頂花園，種植各種鮮花美草，嫣紅姹紫，爭芳鬥艷。夕陽西下，晚餐罷時，旅客可憑欄觀海，碧水清天，一望無際，誠島上之佳處避暑之勝地也。

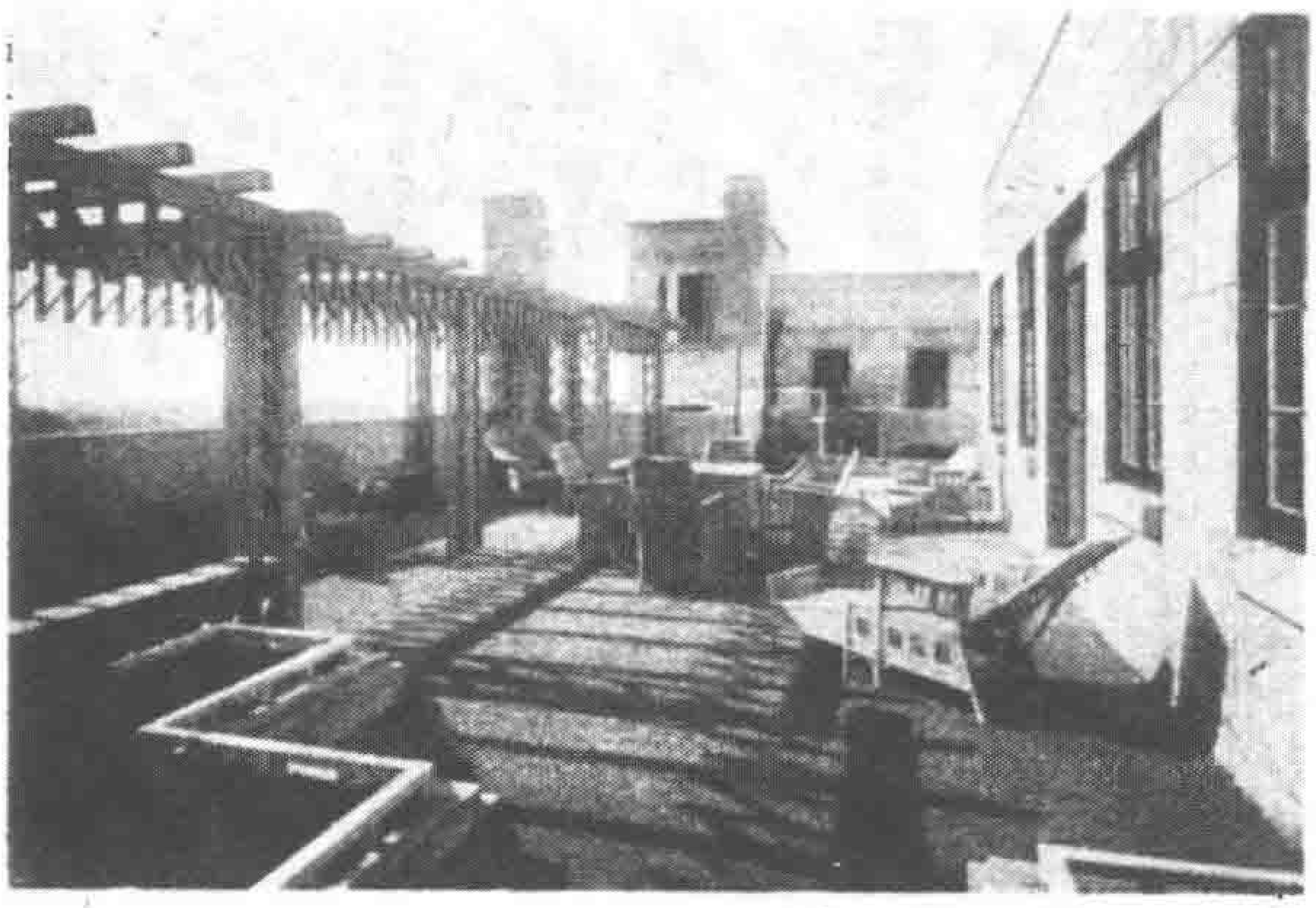
今該所在未開幕之前，其中房間，已定住一空，其盛況可知。凡來客欲下榻該處者，最好先期預定，以免向隅。該所辦理完善，用人得當，將來之進展，未可限量也。



青島招待所客室之內觀



客室內觀又一影



屋頂花園



高邕畫山水

周雨青先生借印

旅行雜誌

第八卷　中華民國廿三年十月　第十號

太白山紀遊歌

于右任

巍巍乎太白，高度一萬二千尺；雖與喜馬拉亞諸山難比並兮，亦足傑峙於其側。莽莽數千年，山之博大，英偉竟未盡宣於冊籍！

高據西北雄且尊，太華少華如兒孫。李白想像詩兩首，東坡趦趄駐山門，文人學士終古不敢往，年年朝山而祈靈者，惟有西北困苦之人民。百難自慰來上訴，家家如有太白神。余家距山二百里，山如當門咫尺耳，少小挾書入學時，每欲登峯盡其美，愛唱六月積雪歌，欲往遊之有年矣。

去歲九月歸西京，曾約張邵楊同行，（張溥泉，楊虎城，邵力子，三先生。）嗣聞冰雪封其道，太息有志竟不成，臥病申江春復夏，病起西行道闕下，張楊相左闕門前，邵因墜馬疑作罷。詎知同學（指邵）勇過我，弱者自强能稱霸，曾偕女傑傅與陸，傅爲賢助陸新嫁。（陸爲雷孝實廳長夫人，新結婚者。）生物地質約專家，彼此欣然乃命駕。計時已至八一九，鄉人爲語稍傷後，不如明歲趁早來，否則封山恐不久。前途如何俱不計，進雖遲疑怯則否，山陰之路聞有四，毅然選定營頭口。

入山首宿蒿坪寺，胡桃栗樹蔽天地。白雲明月自入門，破寺遠收萬山翠。野棉花開草亦妍，山石榴繁川献媚。槲葉已少詩人𠎝，夜深重讀雪木記。（李雪木爲山下人，有槲葉集。）

二日抵大殿，菩薩山之首，其首五台山，峯峯妙無偶。雖低太白高岳鎭，悍衞山門功不朽。（菩薩山二千六百米突，華山二千四百米突，吳鎭度數不知也。）三日向陽寺中待，一路奇觀現雲海；上是青天下白雲，人居中間行自在。數百里中鋪一色，如脂如酥變成彩。又如遠海不盡之波濤，大起大伏彌覆載。羣峯露尖似魚龍，吞吐出沒無主宰。材木縱栢樺漆竹，山行漸高樹漸改，蒼蒼萬幹落葉松，亂石爭地生重重，枇杷大葉又小葉。銀背金背爲大宗，杜鵑如柴滿碧岑，芍藥開落自古今，名花滿地僧鞋菊，異草宜人手掌蔘。

四日路經文公廟，向天掀髯發一笑。一封朝奏天下驚，夕貶潮陽年已耄。雲橫秦嶺家未知，骨委瘴江國難報。念此淒然深下拜，烈烈罡風天爲怪；似謂來者爾何人，人生應不計成敗，民族國家危復危，無補時艱敢自懈。精誠所感金石開，默默而亡有明戒。

喬木到此已不生，火成岩裂路無情。十二重樓（山峯名）時隱見，巨石懸空勢欲傾。皓然玉聳出雲表，參差險怪無由名；或似老扶少，或似弟讓兄，或似戰士曳甲走，或似農夫負耒耕。立者坐者似流飲，臥者倚者如据枰。又似獵者引弓射，更似漁者垂釣妨其驚，偶翻古典引神話，乃是西方耿耿之金精。

忽然路轉復雲起，大太白海在眼底；萬朶祥雲迎我來，淨水童子應時至。（道士呼池上鳥名。）風雲變換萬千端，高下樓閣湧目前。地極高寒天又雨，中宵衣冷再添綿。山中小草雜白藥，採藥人來歲如約，風呼嵬嵬雨灑灑，道士敬謹先囑託；不然雷雨立刻至，神總不怪鬼作惡。

二太白海無眞面，神帳子（道士呼霧曰神帳子。）中露一半。三太白海如玉人，山作翠屏形團扇；或謂神爲堯舜禹，下憫生民司雷電。玉皇池大佛池小，一再請來平世亂。十里五里難盡遊，地老天荒吾亦倦。三海兩池如子母，或占數畝數十畝，一一分潤到人間，各成河流其利久。絕頂飄渺八仙台，台下平原廣漠開，下視人間當一慨，雲霧阻我眞奇哉！芬君草木白君石，各採纍纍下山來，所恨冰川尋未得，（有謂山上有冰川者，此行僅見大太白海旁一處似之，然無其他證明也。）引爲憾事人空回！（芬爲芬次爾，白爲白超然。）

下山之難等上山，淒風苦雨遍山間，危途幾經雞上架，（雞上架，山上險處地名。）平路還憂石守關。（由菩薩山入大太白之關，有巨石。）神仙橋前望復望，駱駝樹（地名。）下灣又灣。山中不見綠髮翁，（李白詩中語。）豈有仙人去不還？

全山未知多少寺，十寺道士僅三四。山外凶荒山裏飢，農村破後難留置。無寺不破破難修，哀哀道士尙祈字。（道士祈書，予大書風調雨順，國泰民安八字，贈之。）風調雨順神何如？國泰民安或待予。勞人欲了公家事，大白山頭讀道書。　余本欲爲遊記，繼思以韵文爲之，或易記也，因爲此篇，故名曰紀遊歌。右任又記。

諸暨苧蘿山及五洩紀遊

蔣維喬

今年暑假，因酷熱，迄未出遊。擬俟秋涼，至杭江一帶采風，聊以自慰。八月之初，汪君仲長來談，下月各校將開學，祇有本月，尙有餘暇，不能再待矣。余亦以爲然。乃決定於八月九日首途。張君伯岸亦加入。目的地原定諸暨江山金華永康四處。卒以天氣酷熱，僅在諸暨留兩日，江山留一日，未登仙霞嶺，匆匆回滬。金華永康，當俟異日矣。

余等自滬動身，在杭州西湖清泰第二旅館宿一宵，熱度比上海爲高，竟夕不能寐。昔有友人言西湖夏日如蒸鴨，誠然。翌日，渡江，乘杭江車，半日即抵諸暨。舊友陸君步青，旣在杭州爲之招呼，復函知諸暨農業學校校長許君子怡（兆愷）爲預備住宿，情殊可感。適諸暨車站長吳君家鈞，係交通大學畢業，爲汪君仲長之弟子，邂逅相見，親切異常。余等遂先至站中休息。遣人進城通知許校長。未幾，許君來，即引導入城。遂分乘人力車進北門。吳站長亦隨往。抵校，許君導至最後進大樓下休息。此校原係書院，後改中學，現遵廳令改初級農業。據校長云中學時學生多至三百餘人，改農校後，少至數十人，蓋社會觀念輕視職之業故。現擬遷至鄉間，并開闢農場云云。

余以今日不及赴五洩，而有半日之閒，不如就近先遊苧蘿山，一訪西施遺跡。衆皆贊成。

（一）

苧蘿山

諸暨縣治之主山曰長山，其最高峯曰白陽尖，故亦稱白陽山。苧蘿山者，白陽之支峯，特起於浦陽江畔者也。因西施在江畔浣紗，故又稱此江爲浣紗溪。瀕江石厓，鐫

古苧蘿村



浣紗二字，相傳王右軍所書。余等乘人力車出南門，沿溪曲折而行，樹木蕭森，上蔽烈日，惜天旱，江水全涸，徹底砂礫，祇有樹蔭，不見溪

流，美中未免不足。江之左岸，有孤峯聳起曰金雞山，頂有塔，爲明萬曆十三年知縣謝與思所建。山下有泰山廟，祀東嶽。江之右岸，林木深處，小徑通幽，由此卽進苧蘿山。有木牌坊，額爲「古苧蘿村」四字。再進卽西施廟。距縣城不過三里。廟貌甚新。中有西施塑像。正殿左右，各有偏屋，左曰北閣，右曰南廳。余等在南廳啜茗。許校長云，西施廟中之菜，爲諸暨第一。可卽在此晚餐。遂先進炒麵。隨意遊散，或臥或談。仲長則攜攝影機，攝西施像及山景。廟之對面尙有洋樓三棟，係圖書館，惜無人管理，僅有工役一人在內看守而已。及晚膳，肴饌果精美，佐以醇酒。余與仲長，共盡一壺。既醉既飽，於暮色蒼茫中，步行返校。吳站長中途別歸。是日午前後熱至百零二度。晚間亦近九十度。又無風。校中雖尙比較清涼，然各人亦不能安睡。許校長諄囑明日三時半起身，四時出城，赴五洩。

（二）五洩

五洩山在諸暨縣西六十都，屬靈泉鄉。山峻而有五級，每級有峽，各有潭，潭水溢出，爲峽所束，則激怒奔瀉而下。其在東者曰東龍潭。在西者曰西龍潭。兩潭合流，總名五洩溪。然惟東龍潭之瀑有五節，所謂五洩，似因此而得名也。

東龍潭

十一日晨三時半，許校長卽來云，車已備齊。卽起身盥洗，進牛乳餅干。四時，乘惠民公司人力車出北門。四野昏蒙，滿天星斗，張燈而行。斯時頗覺涼爽。五時，東方始放金光，彩霞層叠，紅日將昇未昇，景狀奇麗。行行復行行，經過陶山鄉之十里亭，桑園，何村，大唐廟，而至草塔，計程二十五里。草塔爲此間大鎭，人口殷繁，其大族爲趙姓，復行經五泉庵，越避水嶺之麓，車道沿麓鑿成，高低懸殊，故乘客須下車步行。此嶺亦稱第一峯，意謂五洩有七十二峯，此其第一也。再經前楊，横店。而抵青口。計諸暨至此五十里。人力車及此而止。再上卽溪灘縱横，不能行車。向例，遊客皆換坐皮籠。昨夕許校長已託公司在草塔預雇竹輿，在此守候。許校長本擬陪同進山。余再三謝之，遂在此握別。八時，乘輿行。越數溪而過。方水大時，溪聲激石，極爲可觀。今則因天旱，溪水全涸，但見亂石高低，矗立於砂磧耳。抵夾寺巖，巖南北兩巖夾峙，北巖高處有一洞，洞不甚大，內建小亭。巖下爲寺，寺無僧人，有鄉民管理之。煑茗款過客。再上則峯迴路轉，漸漸入勝。九時半，抵五洩禪院，院地高二百八十公尺。唐元和三年，靈默禪師所建，名三學禪院。咸通六年，賜名五洩永安禪寺。寺僧食肉營生，不稱住持而改稱經理。殿側有客廳，額曰雙龍湫室，係劉墉書。四壁懸書畫，陳設尙整潔。余等下榻於東偏室內。因氣候炎熱，曰午不能登山。乃在寺中遊息。午飯後，各自安臥。直至四時，方出寺門。一僧爲導，由寺左折向西北行，里餘卽至第五洩。瀑在懸崖瀉下，闊可十餘丈，崖腹

復凸出一角，使瀑勢愈怒，其下匯而爲潭。惜天旱瀑小，僅有一股下瀉，亦無奔轟之勢。於是繞瀑後之小徑登山，石磴崚嶒，修竹夾道，道旁可俯視第三洩。再上升，復見第二洩。再上抵響鐵嶺之脊。測之，高四百四十公尺。此諸暨富陽兩縣之交界也。由嶺循小徑而下，松毛覆途，滑不著足，攀藤扶葛，幾於傾跌，乃至第一洩。洩水較大，然亦僅流於石隙間，未見洶湧，下匯爲東龍潭，潭橢圓形，其深無底，水黑色，故亦稱黑龍井。本擬沿第一洩而下，次第探二三四洩。但天氣過熱，仲長患頭暈，伯岸則以肥碩不能行，余亦不願過於冒險，遂止。循第一洩之上源登山，得一平地，寬廣可數畝，曰劉龍坪。有劉龍廟。廟人烹茶享客，泉水與茶葉俱佳，伯岸購茶葉壹包，余以水瓶貯水而歸。循山後溪邊行，至永豐亭，而仍遵來時原路，及抵寺，已昏黑矣。

西龍潭

西龍潭，在諸暨與浦江縣交界。其水源不高，傾瀉如散珠，滑而無聲，四山環繞，石壁峭削，較之東龍潭之雷轟電掣，氣象壯闊者，則是一種幽秀境界。自來遊五洩者，恆不至西龍潭。大概有二因。一則爲時間匆促，不暇兼顧。二則澗水大時，僅能至西谷口爲止，不易上探龍潭。此次既天旱水小，余等乃決計往遊。在五洩寺一宿後，於十二日晨六時，乘輿出寺，向西南行，約里餘，即抵西谷。捨輿步行入谷，朝曦雖升，而爲深谷所蔽，殊覺淸幽，與昨日之行於烈日下不同。然沿溪並無路，亂石突起，有高至尋丈者。或捫石隙以登，登而復下。或俯伏於此石，用足遙跨彼石，絕流而過。行至中途，見兩峽對峙，中流巨石聳立，峽有兩重，導者曰，此雙龍門也。必從峽下攀扶石角而過。余乃先登，仲長繼之，伯岸亦由輿人扶掖而進，然口叫犯關（甯波語）不已。有一獨木，橫臥溪流，伯岸坐其上，汲溪水狂飲，爲狀至趣。仲長與余戲作俚語調之曰「渴飲溪坑水，倦蹲獨木欄，行行三五里，處處叫犯關。」相與撫掌大笑。再上行，將至西龍潭，則兩峽如鎖。石角陡峻，不可登，其下則爲急流。導者曰，至此可止矣。余曰，既來此，相距咫尺，而不見龍潭可乎。乃今輿夫之健者，從峽左試攀而過。余自度尚能爲之，乃攀葛而上，側其身俯伏以下。仲長亦鼓勇登。伯岸則不能從矣。乃相與仲長偕至西龍潭邊，久坐觀之。瀑布之闊，約七八尺，從石厓瀉下，與第一洩極似。惜亦因旱，祇有涓涓細流。其下潭面則比東龍潭大數倍，而水清見底，故亦稱白龍井。潭邊高度三百六十公尺。志稱潭之上源兩厓斗立，下闊上合；形如竇，水自竇中出，仰視之，僅容一線，名一線天云。遊畢，回寺，尚止十時半也。午膳後，仍乘輿至青口，換人力車返諸暨。在亭午烈日中，曝曬四小時半，頭目昏眩，口鼻出火，幾若中暑。而伯岸夜則露宿，晝抗炎威，若行無所事者，此其天賦有過人者也。

追悼蔣叔南先生

趙叔雍

惜起屏霞老居士
傷心有淚似傾河

嗚呼！蔣叔南先生逝矣。先生以文學武功，馳名海內，獨未嘗大用，而徒以經營其雁山，爲畢生事業，忽然長逝，伊人可思！余識先生最晚，甫在今年之三月中，同游宴者兼旬，相過從者累月，乃先生遽赴道山，殊令人黃爐之痛有不能自已者！又適得謝俠遜先生函述先生遺事，屬付刊布，余泫然習誦，因更廣余之所知，足成一文，以悼先生。九京有知，白雲黃鶴，其亦翩然來下，一視此章乎？請畢吾詞。

余之知先生也，遠在十年以前，蓋輒讀所著之游記，因獲神交；亦更以先生夙好，如黃溯初，徐寄廎，劉放園諸君，亦與余至習時述先生事，遂益形其瞻企之深也。方初讀先生游記時，以爲是徐霞客一流，而梁任公亦嘗以此喻之，夫余固好游，十年以來，東南半壁，多留屐印，甯不追仰霞客其人。霞客不可覿，則以景之者景先生，誼乎？然漸知先生行，則知先生固如顧亭林所謂體國而經野者，其爲游歷初非僅以攬奇探勝而已。夫以

蔣叔南先生游宜興水洞遺影



體野之心經國，則無一而不有關於生民社會，則先生之志可知，賚志以沒，未嘗大鳴於時，僅以造福國家者，造福鄉里，鄉里因受其益，而國家尚未及普獲惠澤，豈非國家之不幸耶！

先生行誼，盡述於謝君文中，卽在斯篇，無庸贅述。而余當更爲斷制，則先生固此衰世中所罕見之完人，蓋其志性純潔，學養俱備，堅强不拔之美德，幾於無一不全。而其在鄉里中，雖走卒販夫，無不親以相引，又見先生之盛度，無一不包含於其間，中國奕葉相傳，必有名德，如先生者，其庶幾矣！分別述之：

我國數千年來，雖右文而不廢武，孔子詔弟子以六藝，兼及射御，可以知之。先生編籍軍界，自爲武人，然先生爲軍界中之學生輩者，非復士卒，而兼有士卒之長，斯足佩矣。軍校外場功課，習者多勿能耐勞，且一出校門，更多健忘內場功課，則學生優多爲之，而先生於治軍研戰之餘，至今仍能擅外場，且兼學拳術。每日能行百里以外，且輒弛腰腳，練杖擊，此在五十餘之老翁，孜孜不忘二十歲時之捽角，眞復不易。老大病夫之謚中國，庶以先生而一振聵聾乎！

先生治武之外，更擅文學，講經義，蓋本先有學問之根柢，而後再往習軍，非同招募之負販也。其行文，不甚加點，而奇氣四溢，文字尤流暢可喜。且能以曲筆狀物情，寫山水之態，得柳柳州筆，信復不易。行文之餘，兼以學詩，娓娓可誦，七言律亦多韻致，而不作靡靡之音。湖海元龍，庶幾比肩，且文思至捷，一夜可得詩數首，雖不盡工，要多可取，積而能發，先生有之矣。

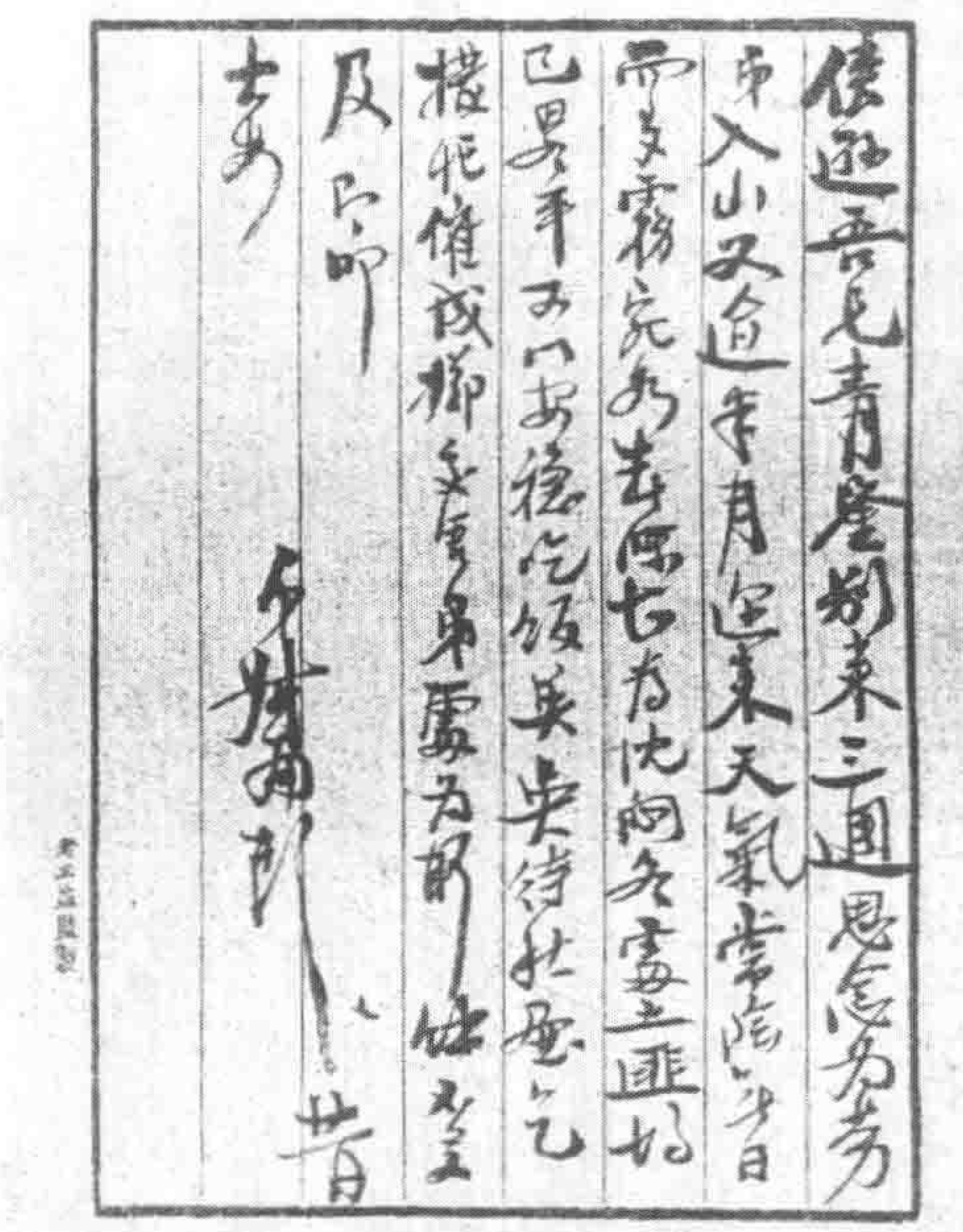
先生善善惡惡，絕不少苟，凡有寸長，每多獎借；反是卽痛詆不遺餘力，不特其於鄉里然也；卽於月旦政治，抵掌人物，亦莫不如此。先生於民元之際，參加革命，與英士諸君游，迨夫國基既固，置身仕板，而痛心於洪憲，走之滇黔，護法之役，又痛心於軍政府，自此以往，先生於國家之役，執鞭以從，而其後且無一不蘊痛於心，蓋莫爲之後，雖美勿彰，何況世風之日降，政治之不良？九一八後，先生又作北游，至於居庸眺覽之餘，不忘興復，其事可數，其志亦可哀已！渟泓既久，無可洩發，則於臧否之間，不少假借，且必以事實證其所言，知人論世，初不易易，先生其一也。

先生少讀書，長治軍，模楷前賢，追懷往哲，其致敬之忱，誠非時下輕薄者流，所可同語。讀書至聖賢事，必莊必敬；至豪俠事，又必大浮杯酌，而至寃抑之事，更大聲疾呼，勃然作色，蓋先生至性過人，有感於疇昔，而不能自已。嘗與同游溫州之籀園，謁孫詒讓先生位，先生以與孫有雅故，掩涕潸然，投袂不忘故舊，其風義爲何如者？又手輯雁山志樂淸縣志，一物之微，幾經考訂，前言往行，纖悉不遺；而不以爲自滿，猶待輯補，始肯付刊，其虛懷之若谷又如此者。

先生善飲，長鯨呼吸，一飲千鍾，自昔已然，蓋塊磊權奇之士，不得

大行其所用，則寄之以麴古。蘗試觀聖先賢，未嘗不飲，特飲不至亂耳。先生少日習軍保定，遂飲白酒，迨南歸又飲黃酒，每飯必盡，與始已迨其瞑然半醉，大放厥詞，無一語不由衷，亦無一語不誠摯。論世事，辨忠佞，幾可令人淚下，感人之深，有如此者！

深山大澤實生龍蛇，間氣中興，厥誕明哲，先生其得天獨厚，五百年而一度嶽降者歟？方其丱角，讀書之時，努力問學，得掇前茅，與乃翁同榜。及中年治軍，恩威凜凜，細柳可風，從政則一絲不苟，愛惜胞與。迨夫世事推遷，歸隱鄉田，則又闢疇芟草，築路建亭，凡今日游雁蕩山而得一椽之可庇，一路之可通者，胥出先生之賜，奈何不當致其感激之忱耶？



蔣叔南先生遺札

先生孝友，本諸天性，方其丁內外艱時，禮闈精嚴，族人昆季之子嗣，先生多蔭覆之，同居共牢，足勵薄俗。晚年介弟之喪，悲不自勝，以致終隕其身，雁行之愛，豈文字所可傳述？又先生同學少年都不賤，而先生之交，其淡如水，初無嫉忌之心，亦無趨附之事，大將軍有揖客，先生其當之矣。又好客，凡游雁山，取道大荊者，無不至其家，先生廣廈足庇數十人，朋從至者，款接無虛夕，而即時外來游客，不得寓所者，往扣柴扉，亦必優禮以進。於是識與不識，濟濟一堂，先生顧而樂之。無米爲炊，初不之顧，豪情壯志，有如此者！

先生積習未忘，猶爲詞翰，朋輩過從，多屬留題，於是其家中，積朋好所投之吟咏，且以尺計，就中優劣雜陳，先生篤於交誼，一一視若拱璧，存人之誼，於此可通。又四壁懸書畫無數，其最好者，即前人所繪咏雁山之作，次則其自書之詩詞，再至朋輩之歌誦雁山者，蓋先生頂禮雁山，視過五嶽，故於表彰之作，無一不加贊許。客或有謂過情者，以余涉歷之餘，作公道語，則雁山固有其可傳，而先生之盛稱，爲非溢美也。

論先生事，述先生語，盡先生情，雖百紙不能罄其詞，今但掇梗要，不再多述。余與先生交晚，而相知者獨深，請言余儕事，質諸明神，我痛何如！

今歲，浙江有東南五省交通會之籌組，爲遍游名勝之舉。主者以余客海上久，則以事相屬，余疏嬾人，亦繁冗人也，萬事均以疏嬾了之，而萬事咸蝟集余身。余既懶，轉不之辭。主者謂浙江名勝，天台雁蕩，其尤著者，余韙其言。主者因屬余約同人，先爲經行，以資探勝，導夫前路，余所樂也。因爲言夙知有蔣某者，功在雁山，得其同行，必然稱便，主者亦深以爲然，余遂托黃溯初先生函促來滬。先生好游，尤好表彰雁山，聞有人往，拍案叫絕，買舟立行。逾十日，先生至，溯初電話約余往晤，余去，遲先生不至，更約午飯，余又以事阻，迄未晤之。迨次日，先生遂過我治事之所，相見恨晚，余向不與人絮絮作泛語，則伸紙請先生述游程，先生握筆立就，謂凡此均非往不可者，必期十日。至雁山之勝，雖經年不能盡，正恐紅塵中人，無此清福消受耳，余唯唯。在常人或以先生此言爲忤，然余甫見先生，驚其道貌，又習諳其行誼，故轉擊節稱是，謂余即無福，長留彼閒，倘十日之期，或可追陪耳。先生又謂若頗好游乎？余應曰：然。先生曰：吾見若所爲游記矣。余曰：此拉雜所書，無足當於大雅之一覽。先生乃點首報可。遂曰：子既好游，不至雁山，且虛生此世矣，從吾游無一不便，有酒肉可餉，有大廈可住，胡不一行，余亦立爲心動，爲之報可，先生少息而去。此余儕第一次晤面之時，頗擬賡此清歡，歷劫不磨，甯料先生，乃已翩然出塵而去，傷哉！

越二日，余報謁先生，先生客謝俠遜家，俠遜爲棋聖，余嘗累讀其書，以爲一行傳之人物者也。既去，晤謝而不及先生，謝君語我，先生知行期有待，已赴宜興觀張公洞矣。先生好游，一毫不肯放過，此即古今人治學之塗轍，而先生得之，以用之於游歷，宜其游歷之廣博矣。是日遂與謝君談半晌而退。

更十日，行期已定，余賚函先生，告以明晨行矣。迨明晨已晤之車次。行李無多，手一筇杖，其高齊眉，知爲濟勝之具，非老於山行者，不之知也。車中閒語雜沓，至於杭州，抵杭，住西湖飯店，余與先生鄰室，過從甚樂。夜歸復劇談，而先生已倦欲交睫，因立引歸。

次日本以八時登程，同人屬相呼召，免致失時，而六時，先生已起，急叩余室，余以爲誤時矣，披衣立起，並屬同室之黃任二先生及藥農家兄同起，迨開門，問先生以時，曰六時了。余曰：何其早也？先生曰：吾起二小時許矣，早眠殊所不宜，故以召君也。余於是急治盥沐，不久，即與先生同登車行，過江至杭江路。

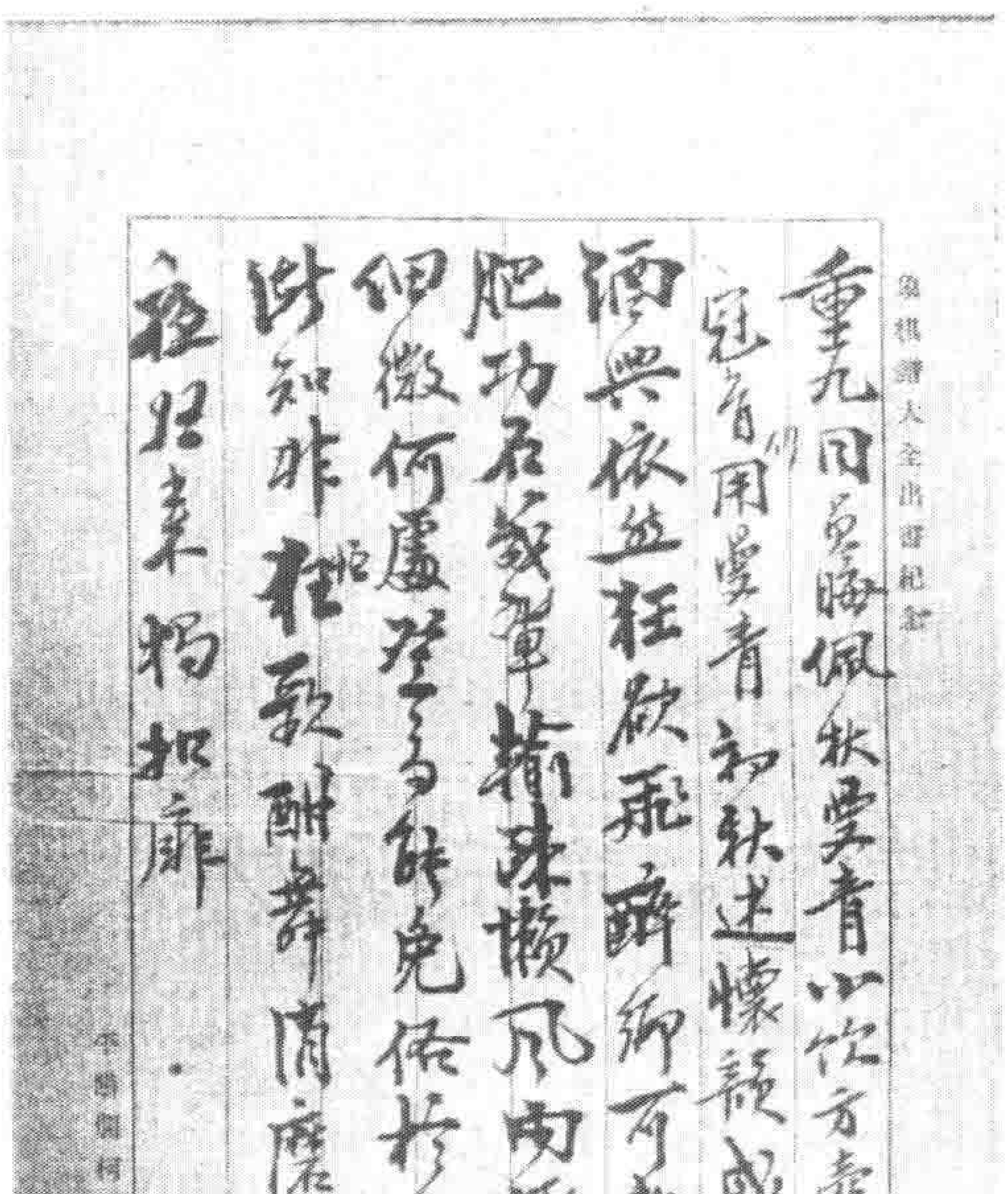
余未嘗至杭江路，即同人亦多有未先來此者，於是亟欲憑觀夾道之景色，而先生即詳述無遺。謂前面有堵，左向有湖，畫地成圖，抵掌可述，車行過之，無一不合。或再窮詢，先生則屏息無言。蓋先生不多言，言必有中，不願絮絮作無謂之酬答，其天性廉悍，有以使然也。

迨抵金華，先生又述其城中情事，且曰：此間燒餅，殊擅勝名，可一嘗

之，於是同人即購食。方過金華江，先生又曰：江畔有桃花塢，千株競發，速迴顧之，於是同人又爲迴顧。總之，道途所出，先生爲同人之導師，且爲同人管理極嚴之導師，因先生苟一言，同人無敢不聽，而同人問不中肯，先生又必厲色相向，不作答也。金華過車即行，初未少留，即赴永康縣，將游方岩，先生已歷歷述方岩事。胡公之神異，山水之位置，如數家珍。及抵永康，同宿紳士王君家，王君治肴相款，於是見先生盡醉，行觴未已，俯首半酣。先生容貌，矍然寬闊，雙鬢掩唇，中酒，則面色微絳。余私語同人曰：此乃大類玉泉山顯聖之關公，同人掩笑不已。余乃不知無識之言，竟成語讖。即於此際，雁山之頂，雁湖之邊，安知不有先生之神跡，類似玉泉者乎？嗚呼！

翌晨，先生起，余亦起。余遇先生，言及夜來醉飽之神情，先生噱然矣。余曰：先生愼勿更飮，多飮且將罹疾，留此餘年，尙足盡友朋徵逐之樂，先生以爲可。然屆午餐又見其尋杯問酌矣。迨至方岩，輿行六十里至岩下街，同人無至者，先生則直入一祠宇，呼酒索肴，蓋此間率以宗祠爲客宇，先生三十年前曾來此間，故於事了了也。先生酒酣，又指導同人過羊角天，以至五峯書院。同人有未嘗游山者，至是大聲稱美。而先生則不悅曰：庶其而已，不足爲美，若至雁山，始知眞美，何少所見而多所稱也。言者爲之默然。迨登天門以上方岩，先生以體重，輿人不願肩之，於是先生復怒謂余雁山輿人多力，乃不畏此，若何荏弱耶

同人以先生言必稱雁山，則恭上徽號，謂爲山主，先生亦樂而受之。於是同人自此山主而不名矣。次夕，又宿一城，有肴無酒，先生怫然，私以告我曰：今日行路多，不得杯酒，何以爲遣耶？次日至仙都，先生且行，且多許可，惟同人或以與雁山並提，則終謂略遜一籌，先生之愛護雁山信爲難能而可貴矣。


蔣叔南先生遺詩

仙都亦先生所曾至，一水一石，言之如貫珠，余非特不能名，抑且勿能記憶而筆之於書也。午飯於朱文公書院，舉頭望月巖，適一圓

規，先生詔同人觀之，咸大稱快！漸同至火龍上昇之處，淺灘小澗，歷歷可數，其夜卽至麗水縣，宿其紳士家，宏敞秀雅，飲食甘旨，先生大樂。次日同至洞溪寺，迂道南明山，而飯於三巖寺，其地蒨秀絕倫，三巖寺瀑布臨空，更爲勝觀，同人拊掌大樂，先生則曰：若未見龍湫之勝耳，此間風景佳，如小園林，至龍湫始見其大，若儔勿以固陋自蔽也，於是同人又復無言。如是至於靑田，同赴石門洞，先生許其氣象之雄偉，而不許其瀑布，謂仍勿如雁山，惟九都之夾瀑，斯爲大觀，同人又復不往，棄珠玉於當前，獨不足惜耶？同人則以數日之行，已極困累，得息而止，舍余一人，無復鼓勇者矣。由靑田而永嘉，先生久客此間，熟人甚多，同人則游資福楨穀二山。迨將離永，先生已召樂淸縣巡艦至，同人登艦，直放白溪，深夜泊於中流，近雁山者，僅咫尺矣。

此晚爲同人此游最有價値之一晚，蓋一路游覽，但知美適，今晚小涉崎嶇，而同人遂至不耐，山主亦受詰難，爲第一遭也。初海岸離白溪，尙有二十里，而至白溪間，尙有一下馬村，其地有阮君者，前任浙江縣長，爲先生至交，同人均可投宿，則僉議赴阮家，而同人有畏事者，則擬宿船中，再三始決，全體登陸。舟泊江心，以小舟渡至岸次，有未曾經慣者，已不能耐。且海邊爲鹽場沮洳池哂，僅通一徑，可半里耳，路側而崎嶇，貝殼滿前，履之欲跌。迨至岸沿，則一片荒涼，無路可從，於是羣怨誹騰，詬及山主；山主則謂既至此者，別無他法，但有前趨，於是衆亦從之行。前面忽見溪流，本意涉水可渡，不料水深及髁，山主去韈而行，同人或更不奈，益急訊山主，山主此時，少見窘色，此猶十日行程中第一次見之也。余本好弄，涉水登山，以爲至樂，此時見山主勢孤，則以言輔山主，示衆勿再詬之，而詬聲仍不已。余語山主曰：吾儕行也，殊勿之恤，山主聞言，氣少壯，又前趨。同人十餘人，持電筒，於深夜奔曠野間，爲狀至怪。最後同人有急行者，有紆步者，終而散失。前行者逾二村落，不見來人，後行者又愈行愈少，無可適從，則大惶亟，郵狗又大鳴，其景至淒異，令人無歡，更半小時而二隊復合。乃山主夜半，亦失道不易得阮家，事亦無法，深夜扣村人之門，召得一人爲嚮導，至阮家已半夜二時半矣。

同人登樓，無不衣履盡濕，阮君又不在家，則以其傭人召阮君於白溪，又各以鑪烘衣履。迨阮君歸，治酒食相餉，此爲平生進食最樂之一遭，始悟飢者易爲食之非誣語。同人初則詬恨先生，洎得食，詬聲少已。食既飽，又議前事，余一再止之，先生得不爲衆議所侵，蓋余以爲事出偶然，不應侮此長老也。

次日由下馬村入山，移步換形，先生必盡情見告。同人聞者，無不益爲展顏，蓋一草一木，經先生指授，無不見其佳處也。同人一贊山水之美，先生卽欣然，或有故作游詞，謂曾於他處。亦似見及此景者，先生必大恚，謂世界中初無足與此媲美之風物也。初至靈岩寺，先

生對僧人，彬彬有禮，而僧人對先生，則足恭至再。問之始知靈岩已早燬得先生之力經營之以復舊觀，且招僧至，故僧人特加敬禮也。先生與余有同嗜，禮佛而不茹素，余竊自比於奎某，先生引為同調。少息，杯酌雜陳，葷素咸備，初不知寺中之殽核，如此其佳，先生亦欣然，盡三爵焉。先生好古殘碑斷碣，一一加意，當日阮文達游靈巖之題名，亦為重置廟前，甫午飯，先生即招客游小龍湫，同人有欲少息者，先生即詬斥之，謂何必午睡，蓋先生秉賦強習勞苦，雖過中年，矯健實與少壯無異，乃不圖其淹忽如此之速也。

次日先生又導同人他游，而午餐於仰天窩，窩在山顛，先生營別墅其間，危峯雙絕中懸板橋，肩輿過橋少一不慎，便為虀粉，更至就晚。先生去橋則宵小無由飛渡。又於宅後小山建一炮台，用資瞭望，並為守衞，先生蓋以兵法部勒子弟矣。山距市遠，下山購物，諸感不便，先生則以大號筒置山巔，有所需者，臨風呼筒，山下人聞之，即為采購而至，殊屬便利，亦眞有巧思者矣。先生好營繕，余所知先生在雁山，有別墅三：一屏霞廬，即在靈巖之後，一仰天窩，一在大龍湫，次正在興築，備觀瀑之需。先生不知於何處聞余浮名，堅欲余作詩。余十年前，好吟咏，後五年改而製詞，邇日則瑣冗蝟集，詞事亦廢，然以重先生之人，亦不敢拂先生之意，即於是日，製絕句數首，以塞余責；而先生大為激賞，益令人油然生赧色矣。附志於次：

自有龍蛇生大陸，更教煙雨滿羣山，樓前負手沈吟意，不盡天風海水間。

爭墩謝客傳靈谷，專壑君家又蔣山。多事桃源知魏晉，振衣千仞落人間。

嶙嶙斷翠分山影，點點殘紅著野花。誰識屏廬老居士，百年心事在山家。

夢去華嚴路更深，明珠萬斛出高岑。恢河皺盡波斯面，不負先生觀瀑心。

余之作此，一以寫先生堅貞之心，江潭之感，而同人又以山主名之，故以爭墩喻之，至第四首，則由靈巖至大龍湫，須先經華嚴嶺也。

余與同人留雁山可八日，幾於無不涉歷，先生尤賞斤竹澗梯雲瀑之勝，道路尚未平治，行者莫不呼險，先生多笑之，而其任重致遠之概，尤為後生所勿及。

雁山之游既畢，即取道大荊鎭返滬，先生留同人宿其家。家在大荊鎭，夏屋渠渠，凡五大間，各有樓，後有庖湢之屬，每室置數牀，雖三十人可以廣庇也。先生出所藏前人書畫見示，多有涉於雁山者，漸又屬余為書楹帖，余固手盲，然先生謂嗜痂獨有斯癖，余不獲已，為書楹帖屏條，而鎭人之來屬書者亦多，遂盡半日之力，書四十餘事，恨不能工，負斯楮墨。先生又屬同行之長繪事者，為作畫幅，丹鉛咸

備，而先生與同人游，兼旬日，交益厚則情益深，放懷飲酒，每至半酣又睡，同人竊以爲憂，苦口相勸，余又作聳聽之危詞，不料此語。亦成先識，事之可悲，寗逾此者？先生憤世疾俗，輒謂以酒澆愁而已，然朋友之勸其節飲者，先生亦樂而顧之，特不能篤守耳。然卽於此時戒飲，亦所被之酒疾已深，未知能否逃此關頭，先生每謂夢死不如醉生也。

迨大荆留一日。次日，先生與同人同赴上海，乘舟山船行。船中，先生笑語無間，亦或閉戶作詩，凭闌觀海，迨至滬，同人感其情誼，排日張宴以俟之，先生每爲醉飽，欣然握手，各道珍重，期以來年，更相探勝，山靈有知，當爲守俟，不期先生乃撒手而去，抛此五濁，以歸於清淨之天矣。

先生少日宦蹟，以及近年所受之委屈，朋從酬酢，向不作一語，蓋績學之人，不願搬弄歷史，爲眩人之術也。然余又輒聞先生治軍綜政之績，閒以訊之，付諸一笑，謂凡事過眼，卽付雲烟，何必懸之胸膈，及於今茲，祝宗祈死，患其不解，更何必以前塵爲夢影也。其疏淡不言事功，於此可見。惟偶涉鄉邦事，先生談勦匪，繪聲繪影，謂至今樂清之無匪患，雅山之可供高臥，均區區之力也。當地人士，亦卽奉之爲神明，捍衛地方，本在藉官紳之責任，當年曾左立功，寗非由斯而起，先生愛鄉救國，本末薄於諸功臣，特天不假緣，未嘗使以十萬橫磨，加諸醜虜，斯其遺恨耳！

先生信天彌篤，奉佛亦虔，而不涉於迷信之途。居嘗與余談謂人當有所信仰，堅其信仰之心，然後可以奮發於事功。余笑曰：此中古時代，英國武士之信仰花后，庶幾此理，可以相通。先生曰：今中國人當有所信，古聖先賢，師表奕葉，豈可不虔誠對越，卽如來之拔人於苦海，亦是當尊禮有加，特不必過於迷信耳，余向主此說者，聞之尤以爲知音焉。

先生表彰雁山，不遺餘力，而尤勸人營別業於雁山，惟謂一切款式，當經規定，不能如匡廬西湖之洋式，蹂躪好山好水也，余有志未逮，聞之亦爲莞爾！嘗謂苟有一日，得托寸椽於斯山，願請先生定其款式，先生笑而存之。及於今日，神樓空賦，言念沾巾矣！

先生生平，好與學者游，尤喜人游雁山，願爲嚮道，雖苦勿辭。近二十年，凡游雁山者，無不資之爲識途老馬，而先生於游過雁山者，必引以爲知好，時往臨存。平時不嘗至滬，一來則終日無休息之時，好客出於固性，此固亦吾華民族美德之所表現也。

日前，余甫聞先生噩耗，爲之伊鬱，欲少盡文字之緣，而語意殊不能屬。情生於文，今何乃文不生情，爲之喟然，搆思三日，僅得楹帖，以上之先生之繐幃。文曰：

已歛五嶽倦登臨，半世著功名，問舍求田，隨分豪情似同甫。

爲憶兼旬共吟嘯，一椽庇風雨，戕生伐性，劇傷酒德頌劉伶。

未譎先生生平，素賞余文者，謂之何如？謝俠遜君所述先生軼事，儼然可作先生小傳觀，麗次於後，想欲知先生遺事，必亟於快覩也。

蔣叔南軼事

北雁山人　　南·雁·山·人·

北雁山人樂清蔣叔南氏，近忽逝世，名山無主，深爲痛惜！余與山人交頗密，茲得軼事數則錄如下：

山人名希召，世居於樂清大荊。父燧堂，係前清明經，兄希周爲名孝廉，弟季哲曾任衆議院議員，山人顛頏其間，一時有河東三鳳之稱。

山人弱冠應童子試，卽蜚聲名場，嗣卽食餼，旋考入保定軍官學校。與蔣委員長暨鄂省主席張岳軍氏，同校同級，復同時卒業。山人允文允武，尤爲蔣委員長等所器重。

清季永嘉經師孫詒讓，創設師範學校，特聘山人任體育教授，兼課經學，以體育專家，克任經師，一時播爲佳話。

民國光復以來，山人與蔣委員長等，均參與革命工作，屯兵海上，時師部爲黃郛氏。山人與蔣委員長同隸團部，山人年長於蔣氏，且又同宗，蔣氏常引爲諍友。

當袁世凱氏秉政，於總統府內設一海陸軍統率辦事處，羅致山人參預軍機，其時總統府祕書長爲陳漢第，袁氏倚之如左右手，一時有內事不決問仲恕，外事不決問叔南云云。並聞當時袁氏以淞滬重鎭，曾委山人鎭守，山人固辭不受，由鄭汝成繼，而鄭氏卒死於非命。迨至帝制發生，山人與梁任公蔡松坡，黃溯初等，襆被南下，參預護國戰役；而山人曾一度任時事時新報館經理，兼蔡松坡圖書館常務理事。

山人性豪爽，且又嗜飲，飲後輒繼以吟咏，余與唱和頗多，茲選錄二章如下：

（一）山人贈詩（時觀余奕兩晝夜不輟）

如此敲棋與孰同，忘餐廢寢决雌雄；旁觀吾已驚無上，得意君眞老此中。一着關頭成肉搏，滿盤妙手仗心攻。樓頭兩度朱輪上，猶見爛柯局未終。

（二）鄙人和詩

世事長安與奕同，敢從枰裏逞爭雄。功名早已輸人上，富貴原來屬夢中。賭墅遺風空遠慕，他山累石賴長攻。果誰帷幄運籌日，勝莫能操到厥終。

上年大荊境內禁止迎神賽會，邑人慫慂山人出面解除是禁，山人從之，特撰一聯，集四書語句以爲先導。其聯曰：魯人獵校，孔子亦獵校。君子中庸，小人反中庸。洵屬精妙絕倫。

山人喜旅行，與余同嗜，曾遊覽天台，方城，武夷，普陀，黃山，曲阜，泰山，房山，湯山，嵩山，武州山，恒山，洞庭山，南雁蕩山諸名勝，刊行蔣叔南遊記一書，風行一時，新會梁任公常稱山人爲徐霞客第二。

民國十六年間，國民革命軍收復大江南北，兩河西東，屢次電促來京，山人接電赴杭，被某某等呈控山人任袁氏軍法處長時，曾捕殺孟某等革命青年，被繫杭垣，經各方營救，並解釋誤會，方始出險；卽在海上僦寓，日以詩酒消遣。時有南北雁山人同居一斗室之句，而山人經此一度激刺後，卽謝絕政途，不問世事，專以經營北雁爲唯一要務。

去秋，山人介弟季哲病歿滬寓，山人亦病臥大荊，痛哭欲絕，時由黃溯初張翰庭等代爲辦理喪事。余偕徐寄廎師，及石宗素周守良等，對於伊弟遺孤，分別處置，或爲謀事，或爲訂婚，或促求學，頗荷山人贊許。山人之言曰：吾輩訂交，應重在患難，尤重在身後，生前酒肉奚以爲，洵係名論。

今春，山人應武進趙叔雍之約遊滬，黃溯初，劉放園等約赴某菜館午餐，訂明十二時

正，山人時無別約，至一時半，始徐行而來，其精神亦萎靡不振。余意山人曾抱鴿原之痛，有此景象，孰意竟兆死徵？前任淳安縣事阮石泉今春請山人撰靈峯長春洞世親大師碑文，由臨海縣事張翰庭轉交校閱，余以山人文華素極奇肆，其所撰遊記數十萬言，均一氣呵成，抑揚得體，惟是文則否，卽爲僭易數字，還語張氏曰：山人嗜飲過度，文氣頹唐，恐非壽相，務勸戒酒云。

夏初前財部次長殷鑄夫宴山人於梁園酒家，余亦被邀，殷氏夫人及其子女均在座，山人酒酣耳熱，述近得快事數則，頗可發噱。山人之言曰：北雁之龍湫，氣勢翻天，南雁之動巖，（重逾數萬斤，兩指推之卽嗡嗡作響）聲威震地，洵天下之奇觀。惟最近發明一石佛洞，上有瀑布，中有石佛，經日光之輝映，宛若彌陀活現，光芒四射，爲北雁又添一勝景，此一快也。上年永屬柟溪匪衆二百八十餘人，攻刼大荊，悉被擒獲，無一生還，北雁迄無匪患，此二快也。匪首徐定奎臨死不懼，具見別有肺肝，剖以示衆，果見其硬如鐵，遠異羣匪，切取其半，煑以佐酒，香氣襲人，味最適口。刻下家中尚懸有匪肝一半，留作紀念，此又一快事。其時殷氏諸女公子，均停著酸鼻，作欲嘔狀，余亦食不下咽，急亂以他語，盡歡而散。一場快語，竟隔重泉，人事滄桑，可勝浩嘆！

山人有子五：長曾隸業於滬江大學，次卒業於美術專校，三肄業於上海中學，四五俱幼，卒年五十有二。其生平著作，除遊記外，尚有雁蕩山一覽暨亦濟蕩廬詩文集。

山人體甚肥碩，睡時鼻息如雷，遠震鄰舍。於鼾睡間，偶低聲問他事項，山人卽隨口作答，無須再問，亦復異事。

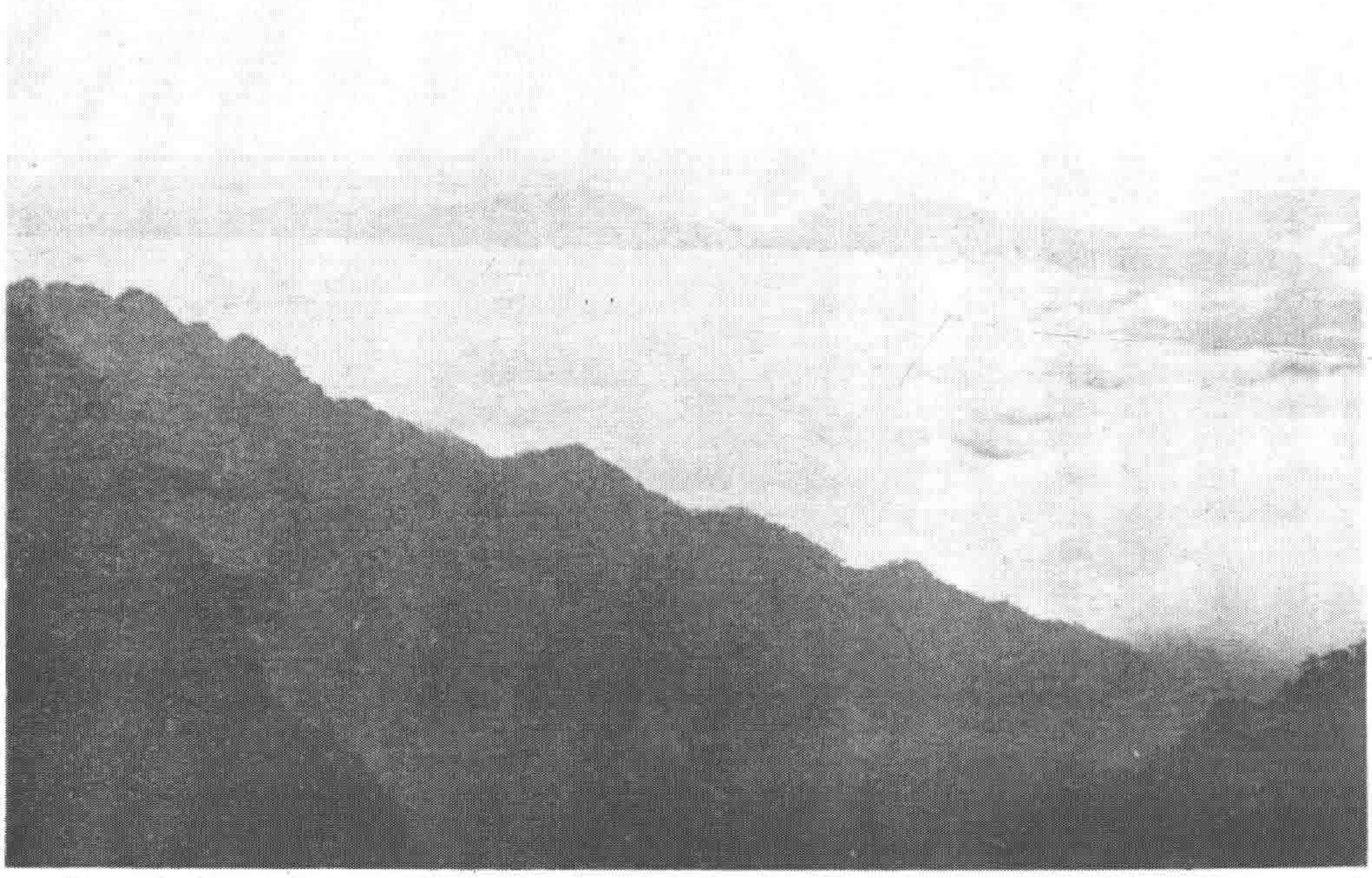
今夏亢旱，山人鄉里紛起求雨，公安局出爲阻止，開鎗示警，鄉民聚集不散，幾釀巨禍，經山人出爲調解，卽行平息。

山人酷嗜旅行，足力甚健，日行百餘里，夜間仍握管記述晝間所遊覽諸種種風景，鮮有遺漏，凡三四千言，均下筆立就。

民國十八年間，余與山人同寓於寶山路寶山里，山人原習陸軍騎科，余偶詢及髀肉將生一語，山人曰：此非熟習騎術者不解，蓋初習騎術，兩腿髀肉，常弄得皮破血流，凡騎路過多，其皮肉常至潰爛，行路難堪，經多時之練習後，髀肉全去，多騎無礙。言罷，急示以兩腿上端，具見純是疤痕，據說，當年習騎，兩腿出血，曾不知幾許，備受精神上諸種種苦痛，不勝欷歔。

當國民革命軍進攻兩浙時，有潰軍某營長，途過大荊，謂與山人認識，拜訪山人。出門後，突被亂兵鎗斃，山人急爲買棺收殮，營葬於北雁山麓，凡春秋二季，常爲雇人祭祀。

七月某日夜，一時許，山人鄰廟演戲甫畢，各處看客，亦紛紛散場，山人攜一電筒，并攜一毯，散步於附近之石門潭畔，該潭風景絕佳，兩旁均層巖峭壁，上出重霄。翌午伊家不知山人下落，四出尋覓，見電筒與一鞋置潭山旁頂上，一鞋置在山腰，一毯置在潭旁之極險處，疑係失足墮潭，環向潭旁號泣招魂，經一時許，山人屍忽浮起，兩目緊閉，絕無浮腫形狀，家人爲之殯殮，置山人生前所著諸書，並雁山王印章一方。值此五省公路行將告成，開闢雁蕩，卽見事實，乃山人未睹是項盛況，卽行仙逝，其死狀是否被人謀害，或失足遇難，仍屬疑雲疑霧，眞相莫明，實深痛悼！並聞山人尚有八十餘歲之老母，白髮垂垂，哭望深潭，尤爲凄絕也。



文殊院前之雲海

黃海之遊

陳萬里

此番應東南交通週覽會之約，於六月六日往歙縣，七日開始往遊黃山，八九十三日住山寺，十一日下山，十二日回歙縣。匆匆數日，中間又遇雨霧，未能盡興，不勝惋惜！同遊者有郎靜山，葉淺予，鍾山隱，徐天章，馬國亮，陳嘉震諸君，代表上海各日報及畫刊者。浙江建設廳特派朱延平科長爲導，盛意殊可感。至茲篇之述，不足以云記遊，略抒一時之感想而已。

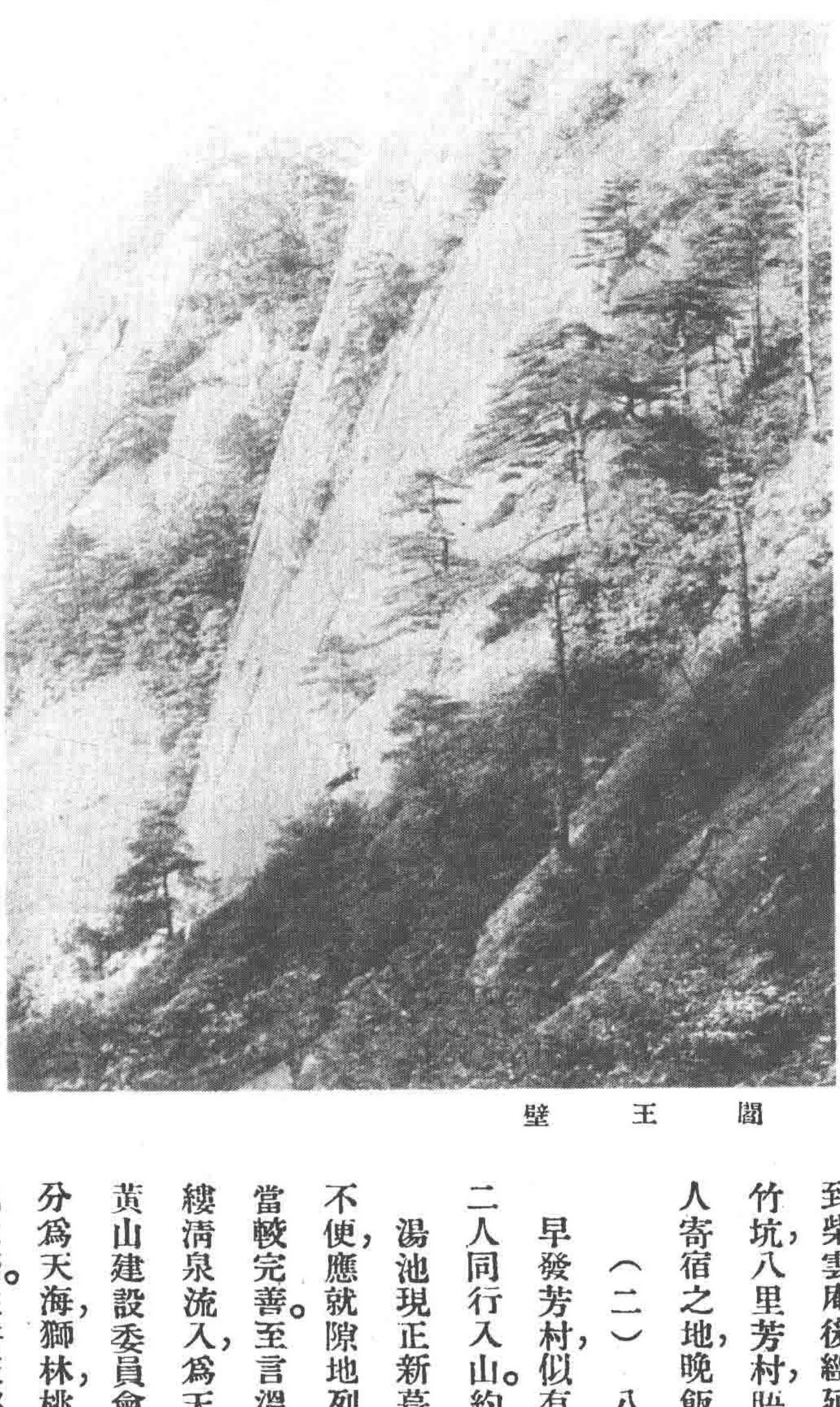
（一）　七日（自歙縣——芳村）

早起在旅社候久，至出發已逾六時。出城後，沿公路走，十里到潭渡鄭村，始分道焉。此處有一師山小學，校舍在祠堂內，外觀似頗整潔。十里唐模，有檀干公園，爲許姓別業，雅有池鈸亭臺之勝。又十里潛口，由此往湯口，俗稱九口八十里。所謂九口者潛口，谷口（過楊千二里）牛頭口（過容溪五里）甕坑口（過干頭口十里）山口（過甕坑口五里）鴉口（過黃土嶺三里）東坑口（過金竹坑五里）寶坑口（過芳村七里）湯口也。

潛口店肆約有數十家，宛然一小市鎮，同人在此進徽式之鱔魚麵，極可口，勝於吾蘇之徽鈸老丹鳳也。約二十里容溪，溪沿山轉，風景至佳，時見溪邊竹林，搖曳多姿。此處公路築成當一如縉

（縉雲）麗（麗水）道中矣。

午後一時四十五分到浴舍，自容溪來此，約十五里，有小飯舖可以小坐。過此須上下嶺三五里山口嶺，始見黃山之剪刀峯，其實爲雲門峯也。下嶺爲山口村，五里石礁嶺，又五里黃土嶺，過嶺即楊川。轎夫要求留宿在此，以隸黑籍者頗多，因此在出發前，雖催促至再，亦已延至六時，沿途則停留休息時間費去不少，是以不願一日趕到柴雲庵，後經延平科長勸告，始成行焉。十二里金竹坑，八里芳村，晤鄉長某，承以村中小學教室爲同人寄宿之地，晚飯時，鄉長來殷勤招待，可感之至。



閻王壁

（二） 八日（自芳村——慈光寺）

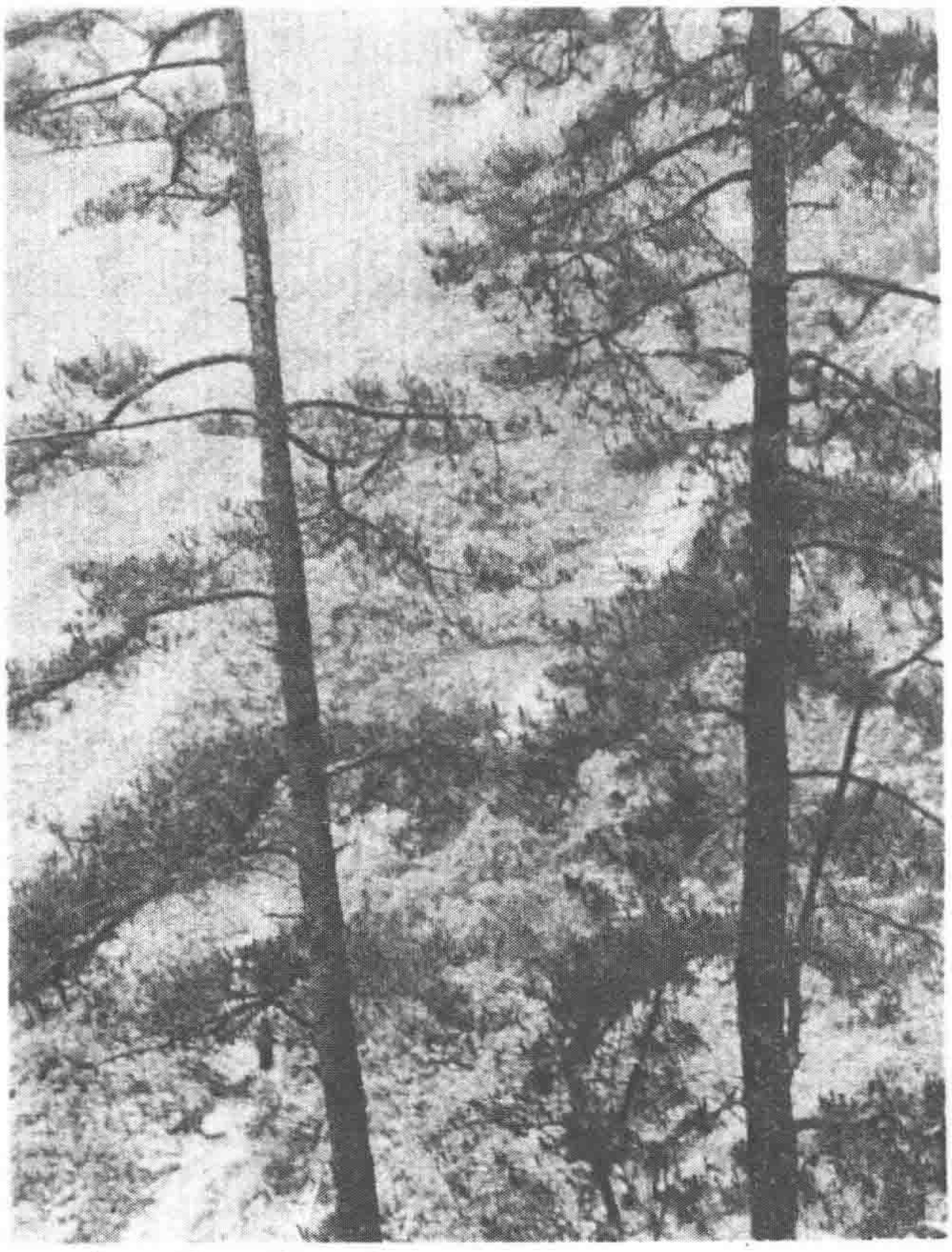
早發芳村，似有雨意。八時餘到湯口，在此雇嚮導二人同行入山。約三里，過小補橋，浴於湯池，極快適。湯池現正新葺房屋，惟僅有一池，遊人來浴，將感不便，應就隙地列建一屋，自湯池設管分布各浴室，當較完善。至言溫泉，似較北湯山爲勝。池壁別有一縷清泉流入，爲天然溫度之調節，是可異也。在此晤黃山建設委員會辦事處某君，告我黃山建設區域分爲天海，獅林，桃源，鶯谷，雲谷等五區，可以向會領地建築。往登天都路綫已察勘，亦擬舖設石級，以便遊者。現委員會辦事處設於紫雲庵內。

浴罷上山，入紫雲庵，紫雲原一茅蓬，經由性海和尚之經營，始有起坐可居。庵後即紫雲峯，故名。峯側有羅漢級，即在巨石上鑿級數百，爲登山舊徑。兩側有水沿，是爲羅漢瀑。吾儕在庵中小坐，即上山往慈光寺。寺在硃砂峯下，故亦名硃砂庵。初爲道觀，明萬歷間普門來山，始爲海法院，後普門入都，得御賜藏經金佛，還供黃山，同時神

宗賜寺額曰慈光，慈光寺之名自此始。

金佛志稱七層四面毗盧滲金，高四尺，有蓮花座，座有七準提居葉中，一葉一佛，雕鏤至精，咸豐間土匪掠寺，金佛即燬於是役。現在寺側有小樓數楹，頗潔淨可居，此外即別無可觀矣。此時轎夫又欲借款，甚至以全體下山相要挾，並以寺中為吾輩所預備之飯菜，一搶而空，延平科長不能耐，痛斥之，遂帖服焉。若輩苦人本不足責，顧好人不易做，事事敷衍答應，彼將以為可欺，此遊山者所不可不注意者也。所幸公路正在趕築中，本年雙十節當能完成，此後可以不受若輩之牽制矣。

飯後，天雨，未能出遊，頗以為恨。讀古今人黃山記遊文章，悉附近名勝之可遊者，在桃花峯麓有鳴絃泉，有藥溪，藥瓢，藥銚，丹井，白龍潭諸勝，然我已神往天都蓮華峯頂矣。寺僧來閒談，出示手植盆景小松一，姿態絕佳，淺予曾為之寫照也。入晚仍有雨，初初入山，尚未見到黃山面因此望晴之心彌切。



九龍瀑布

（三）　九日（自慈光寺——文殊院）

朝，有霧，仍無晴意，同人均以滯留慈光為憾，因決定上文殊院。即收拾行囊，用過早膳，從寺後上山。約半里，即見飛瀑數處，大約悉來自硃砂峯者。其時霧極重，有微雨，一切景色，俱從霧裏模糊過去。約十里天門坎，再上為蒲團石，在此稍息片刻，而四圍究竟作何狀者，依然毫無所見。

二里雲巢洞，過此即係小心坡，度仙橋，橋在從前以木而不以石，極難行，因此舊人遊記中盛稱其險，今已夷為坦途。在此可見耕雲峯，依附天都，所謂金鼠跳天都也。過度仙橋後，夾壁拾級以上，是即一綫天。洞外奇峯三四，聳峙於右，上綴松株，蒼秀奪目，此為自慈光寺

一路上山所第一次遇見之奇景。按之志乘，是爲蓬萊島，亦稱小淸涼。我以爲在此處任取一角一方，卽能搆成一幅條畫，漸江之殘山賸水，悉成逸品者以此。大凡藉此好山水，先則動盪其心胸，隨能創造其紙上煙雲之意境，夫然後一落筆，一撥墨，自可不同凡響也。

自蓬萊島以上爲文殊洞，俗稱轉身洞，在昔洞中巨石當道，因置木梯，遊者須緣梯以上，現已舖成石級，絕無險阻可言。出洞有松曰接客，不數武，卽文殊院矣。

文殊院爲普門禪師攀躋至此後所建，院背依玉屏峯，左天都，右蓮華，桃華硃砂悉在其下，前有文殊臺，爲觀雲海最勝處，而氣象恢宏，允爲黃海堂奧，諺云不到文殊院，不見黃山面，至此始信所言爲非虛也。導者告我若言松石，厥在獅子林，故又有不到獅子林，不見黃山松之諺，明日可以一是證之。

院外左右又有二巨石，俗以獅石象石名之。石上頗多摩崖，惟在玉屏峯上有天下文明四字至惡俗，如此名山，不應有此種煞風景傖父所遺存之石刻，應毀滅之。往歲登岱頂，於無字碑上亦見有許多無聊刻劃，俗人之偏好謬附風雅，可笑亦可恨也。院外有松十數株，若迎送，若鶴蓋，均爲志乘所記述，至院屋則新築樓宇數楹，可以停息，甚安適。

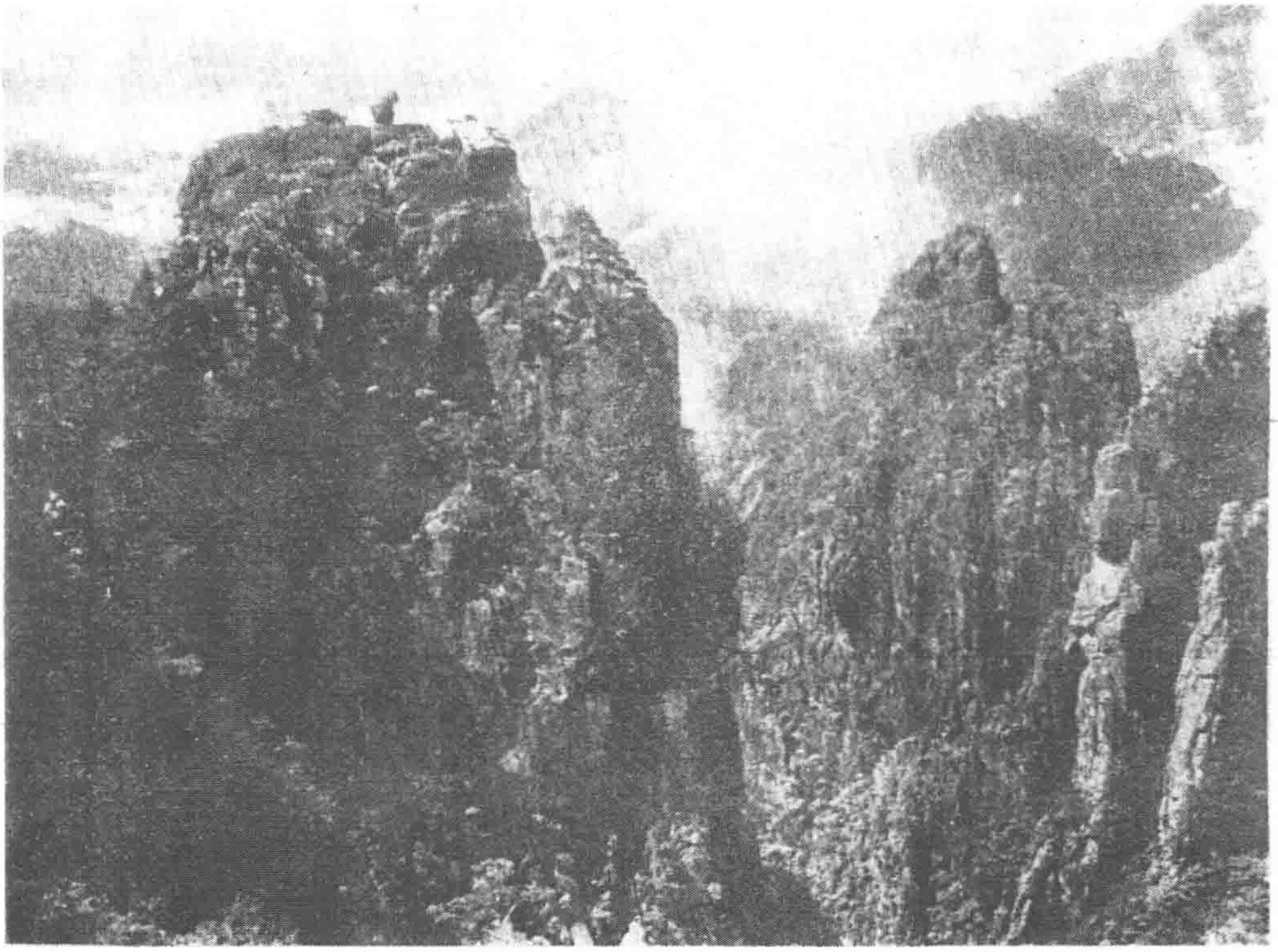


天都峯

飯後雨霧時作時止，不能攝片，至爲悶損。入晚簷溜如故，同人咸望起風，或能轉爲晴朗，否則祗有在此稍息之一法。顧山中陰晴變幻莫測，有一雨至十數日者，聞之尤爲不安。

（四） 十日（自文殊院——獅子林）

自夢中驚醒，天已大白。卽披衣起，推窗一望，已見天都。急急出門外，蓮華峯爲朝霞所映，陽面呈深黃色，陰處黝黑可怖，因此披蔴皴，頓覺偉大陰森，足以駭人心目，急迴身呼同伴快起看雲海，莫錯過此機會也。



獅子望太平

我立文殊臺上南望，白茫茫一片，間有似波浪然，洶湧卷舒，倏忽萬變，蓋已雲舖海矣。即下小心坡，由此處向東北望去，疑即所謂東海者，如覩晴雪，在平漠曠野中，其間透出藍痕一縷，或微露凹凸不平蜿蜒之山嶺，地平極點，彩霞白雲，交相輝映，而一輪旭日竟自一抹之雲藍色裏湧現出來，其時我又仰觀天空，則在蔚藍而微有紅暈之天幕上，綴以曉星殘月，均作金黃色，如此境界，可謂極絢爛之能事。我謂淺予，是可作一畫圖也，淺予唯唯，或者留得此强烈之印象，在意與淋漓之際，會當奔赴腕下放異彩耳。

在此攝片者，我與天章二人，惜靜山留戀在文殊臺上，不肯放鬆幾株松樹，一堆白雲，致失此觀日良緣。我以爲看日出並不難，海行數日，機會正多，此外登岱頂日觀峯上，可以飽看日出奇景；所難者是在雲舖海時觀日耳。此境或此能在天台華頂得之，我却未曾遇到。

自來遊黃山之記載，祇見描寫舖雲，未能兼寫雲海日出，可見遭值之不易，而吾儕於雨後得之，堪稱奇遇。其實黃山雲海，爲狀亦至不一，我所見者如此，別人所見未必與我相同，即我此番所見作如是觀，我知後日重見時，又有許多變化，可以斷言。我今摘錄幾段記述雲海文字，雖則文人喜歡刻畫形容，有



石筍矼

時覺失眞象，因此有多少虛擬懸想，攙入其間，但一時意與所至，寫景繪形，亦有逼肖處，未能一概抹煞也。

（一）汪淮黟山紀遊……松陰曉坐，見遠痕一綫，亘天盡頭，莫知其繇也。其下雲氣四合，蓊鬱秀潤，莽盪澒洞，浮於千萬峯絕頂，如擘飛絮，如堆晴雪，又如洪濤忽卷，迴瀾自波，初陽漸升，丹翠殊狀，而痕以上，蔚藍大色如玻璃者自若也。此時惟天都蓮華微露雙尖，遙山則九華數點見之。……

（二）黃鉞遊黃山記……登文殊臺，坐跏趺迹，觀舖雲海。雲如湧絮，四面籠合，千峯崱屴，盡蓋其下，一白茫茫，渺無涯涘，惟天都蓮華二峯，微露其巔，如海中島嶼，雲氣回合動盪，又如錢塘濤山，澒洞不已。……少選，日光激射，洞澈坑谷，又如嵊山絳雪，見晛未消，赬紅四映，逾時乃滅。……

（三）黃肇敏黃山紀遊……正凝望間，忽見一片紅黃之色，渺茫無際，諸山倏忽不見。黃色中又有黑影一道，如大江中蘆洲，少頃子見火光一點，搖曳不定，如江邊漁火，益覺驚異，急詢僧曰，卽舖海也。……

（四）王煒黃山遊記……紛披走絮，全輸外谷，明淨凝平，踰時不散。晨風忽起，舉若波濤，恨未盡舖臺下，以洗十年塵目也。……

（五）王灼黃山紀遊……少頃日出，起登清涼臺，望後海諸峯，忽雲氣布滿山谷，如濤浪之沄沄，諸峯半現其上。余與皋聞，不意其爲雲海也，狂喜出望外，乃疾行至光明之頂，而霧復大合。移時霧散，流雲瀰漫四塞，東極日之所出，灝氣布㳷，杳冥鴻蒙，與天無際，天風乍卷，濤涌雲奔，茫茫洋洋，震胸駭臆。前海天都、蓮花、芙蓉、雲門諸峯，拔出水上，浮青歛翠，若島嶼之聳峙。而後海岡巒沈晦，隱見長鯨巨鯤，龍黿萬怪，惶惑出沒於驚濤駭浪之中，奇態詭狀，呼吸百變，則滀泄滉瀁，數峯浮出海外，與風潮相上下，瓊臺翠阜，望之疑若可卽，及再求之，而雲虹縹緲，忽又反居水中，古稱蓬萊方丈瀛洲，豈謂是邪！久之霧復合，都無所辨。霧開日光下射，所見愈益奇，如暴練，如積雪，如流銀之瀉地，如振鷺之翔翥，如有海舶揚舲而出島口，又如有大蜃噓氣爲樓閣宮闕，天際隱露一髮，如海外蕃夷諸國人在峯頂，如摻萬斛之舟乘風而坐於天上，瑰奇幻怪，不可殫窮，宇內之觀，於斯爲極！夫黃山雲海不常有，卽間有之，不過日出時一見，旋已消滅而無復有存而變幻終日如此！

自小心坡回文殊院，收拾一切，預備過閻王壁，經蓮華溝，上蓮華峯，踰天海而到獅子林，計劃如是，天都峯之遊，祗能期諸他日。

出文殊院西行約里許，卽到閻王壁，此段經過中黃山紀遊說是蓮華溝實誤。閻王壁石階平整，毫無危險處，在昔鑿石成級，寬不盈尺，遊者經涉，稍有戒心，但就我個人揣想，亦僅三四步而已，然而遊人過此，往往用白布一疋，使從者拉之如欄狀，因以一手扶布，一手捫壁，次第而過。（黃山紀遊語）可笑殊甚。而曹文植之遊黃山記：「由文殊院右循蹬下至轉身巖，境益險，偪不容肩，仄不容足，爰棄籃輿，憑大力者負以行二里許，値閻王壁，寬幾及二丈，鼓亭其腹，兩房皆無所倚，下視則冥冥然莫測其深。壁上鑿蹬爲三折，僅能置趾，倘一失足，輒墜無底之壑，乃負者視若平地，超距而下，技獨絕也。」而竟由大力者負之而下閻王壁，更可笑。由此我更當一述所謂大力也者，卽遊記中所常稱述之海馬也。海馬之名，據黃鉞遊黃山記始自米筒河，其記中云：「壬辰春朱竹君師挾之遊，呼爲海馬，以其渡雲海如馬駛也。」曹文埴遊黃山記亦云：「由轉身巖至此，路極險，余無濟勝具，賴負者濟以所窮。其人曰程冬生，父名社子，昔北平朱竹君前年來游時，社子負之，平之曰海馬，自是遊人入山，無不招海馬者。今社子已沒，而冬生克紹其能，余遂呼之爲海馬駒云。」海馬能負人上天都蓮華諸峯，捷如窮猨，輕若飛鳥。（黟山記遊中語）而袁子才遊黃山記中所謂「引五六壯佼者來，俱手數丈布，余自笑羸老，乃復作襁褓兒邪！初猶自强，至憊甚，乃縛跨其肩，於是且步且負。」直以遊人爲牙牙欲語之小兒女也。後又稱述其背負之能：「海馬負時捷若猨猱，衝突急走千萬山，亦學人奔狀如潮湧，俯視

深坑，怪峯在腳底相待，倘一失足不堪設想！然事已至此，惴慄無益，若禁綏之自覺無勇，不得已託孤寄命，憑渠所往，覺此身便已羽化，淮南子有膽爲雲之說信然。」此老興致，洵屬不淺。

閻王壁有兩段，俗所謂大小閻王壁，今稱大士崖。在此望蓮華溝，蜿蜒一綫，直達蓮華峯。往時石階絕陡，所謂「深不受足，行者肩踵纍纍，相接以上。」今則已無此種情形。

途中有平頂松一株，堪以入畫。我正在瀏覽景物，預備入我片中，只見蓮華溝上一挑夫爲石塊所擊，中跌下十數級，我與導者急呼後隨同人暫避勿進。自此中心驚悸，深以挑夫受傷爲慮，急急上蓮花溝，方知溝中石級，受水冲開，近正脩理，先行一人於無意中撥動一石級，遂致落下，擊中後面挑夫。被擊者下腿受傷，雖不甚劇，但已不便負重，卽將其所負行囊，分別勻由其他挑夫運往獅子林，而多數夫役，已不顧一切，急步先走，國人之不足與共患難，而缺少同情心，於此得一證明，可歎可歎！

既登蓮華嶺，忽起霧。此處松樹極多，處處可以入畫，一則因霧攝片未能盡如我意，二則被擊之挑夫，一步一跛，不勝苦楚，我見之良不忍，擲杖與之，因而攝景興致，爲之減退不少。

過蓮華嶺，得一平岡，其右石級整飭，是卽登蓮華峯之新道也。原來登峯頂者，遇絕壁則攀躋，或緣梯以上，値石洞則所謂似由藕節中行，緣本入瓣（曹文植遊黃山記語）因此一路均極險峻。七八年來開新路，置石級，化險爲夷，是以今之登臨者，已不復有前此遊記中所記述之艱苦，大可壯着胆子，一登蓮華絕頂。

近頂處有十數石級較陡，須稍加小心，其餘悉屬坦途。頂有石船石蓮之屬，大抵爲導遊者所命名，不足據也。在此惟天都堪與頡頏，前後海諸峯，悉在其下矣。

正欲攝片，霧氣四合，一無所見，遂與同遊諸子踞坐絕頂上，滿擬霧散雲收，或可得些佳片，爲此行生色，待久，竟無望，廢然下蓮華峯；而途中風物絕佳，一松一石，均可收入鏡中，惜爲霧阻，悵恨曷已！

然此行我於攝影得一經驗也。當我立蓮華峯頂上，展開我反光之鏡，以尋求材料時，深覺我身搖撼欲倒，不克自制，有時益感有身後處境甚偪，幾欲下墜者，今早在文殊臺上，已有此經驗，我甚駭異，及到蓮華峯頂，此種感覺更甚，事後詢之同遊諸子，亦謂有此不安狀態云。

下蓮華峯，過龜鶴二峯，經百步雲梯，此處向所謂「斗栗絕恃，一失足卽歸無底道！」者，（王煒黃山遊記）其實絕無險峻可言，或者數十百年前，石級寬不容足，並不設欄，因此經行者斗栗耳。過此悉係坦途，昔人謂「壁摩於肩，石觸於脛。」自是文人形容過甚之辭。至鰲魚洞，拾數十級以上，自鰲魚背而出，遂立背上，望天海，空闊

寥廓，又是一個境界。

其時霧氣極重並有雨意，所謂海上諸峯，都在虛無縹緲中，不及上光明頂，即趨天海庵遺址，稍憩避雨。

光明頂即錄丹峯，如黃山三高峯之一。三高者，天都第一，蓮華次之，光明頂又次之。登其頂，前後海諸峯可以一覽無餘，王灼黃山記遊所記至詳盡，特摘錄之如次：

「光明頂者，即煉丹峯也。峯當黃山之中，黃山一名黃海，登之，海上羣峯迴合向背，皆環列其四隅。稍前有數小峯林立，中有石如神女，曰美人峯。又前少左，則玉屏峯，天都蓮華夾之者也。天都左有峯如指曰仙掌。仙掌之左一峯又差小曰錫杖。蓮華峯右爲鰲魚峯，再右爲大悲峯，爲芙蓉峯，前則浮邱雲門諸峯，所謂前海也。峯後大壑中，巖巒複疊，其上衆石森立，以千百計，如羣仙會聚之狀，是曰仙都之峯。（仙都峯一名散花塢）再後踰橫岡，突然而聳出者，爲獅子峯。自是峯漸卑，形漸微，沈伏幽壑之中，略見其頂如螺髻，隱隱不可辨，所謂後海也。其左少北兀然而圓者，天柱峯也。下邊亂石相參而駢列者，探珠峯也。天柱之外少北，羅小峯叢起者，散花塢也。再外爲麒麟峯，再外高出者爲上昇峯，匯而南爲逍遙峯，更南爲青潭峯，障於青潭之外者爲白鵝峯，所謂東海也。其右少下爲軒轅峯，又下爲松林峯，迆而北爲天馬峯，又北爲飛來峯，松林峯石稍遠者采石峯也，再右葱鬱而蒼翠者，翠微峯也。由采石中起二峯曰石牀，曰雲際。由翠微北迆則筆架，引鍼，雲外，聖泉，飛龍諸峯，所謂西海也。黃山三十六峯，紺壁參差，登此多在指顧，其隱蔽不見者數峯而已。……

導者後告我天海景物足資遊賞者頗多，如有空功夫，只此一區，可以留連數日。本來遊山宜寫寫意意，雖不能今日玩一峯，明日涉一水之優遊，但急促如吾輩，類乎走馬看花，應爲山靈所竊笑矣。聞西海門遊者絕少，我以爲惟其爲遊人裹足處，更應一探其究竟，惜不能在山多日盡興遊覽，姑存此念，求償於異日而已。

天海庵四圍松樹極多，霧中看去，遠者模糊隱約，是絕好一幅畫條也。其實黃山之可爲畫中資料者，正不僅此一點滴，天都蓮華之披蔴皴，固國畫家一極好之範本，而蓬萊島之峭壁松影，蓮華溝之鳥道紆迴，若一一置諸畫幅中，可以一掃四王藩籬，直逼宋元，惜我不能畫，不能詩，否則見此境界，定能進益無疑。

自天海庵往獅子林，箬竹當道，依履盡濕，惟途中望獅子峯，松林茂密，境至幽絕，實與文殊院異趣。獅子林寺即在其麓，到寺稍憩，即登寺左清涼臺。此處原有破石松，崇禎時爲雷火所薄，現存搓枒之苦幹而已。遂上獅子峯，搜集影片材料。此間雖多松，顧枯死者不少，據說自寺前連理松死後，於是附近一帶松樹，陸續枯死，云若然數

年之後，松塢之名，殆成問題矣。

回寺用飯，天又轉晴，決計往遊始信峯。峯離寺的二里許，有仄徑可上。約登其半，山勢忽裂，臥以石橋，是爲度仙橋。一松自北崖裂出，橫舒一枝，以達南崖，渡者可以扶之而過，是即接引松。由此上峯頂，奇松怪石，觸處皆是。有麗田生彈琴處，及江麗田自記石刻。在此東北望石筍矼，峯峯皆拔地起，意者所謂不到散花塢，不知天下有奇石者非歟。東南有石筍，臥雲諸峯，導者一一告我以仙人對弈，波斯進寶諸名，實亦記不勝記也。可惜天不作美，霧氣未消，遠近奇峯，忽隱忽現，未能入我畫片。

我於倚石流覽之餘，輒作遐想，以爲國畫之所謂北宗山水，或能於此中尋得三昧，對面石筍峯，時爲薄霧所障，隱約尚能見到數株松影。時而僅露其頂，有若潑墨。而遠處峯光三四，亦復錯落出沒其間，此情此景，惟馬遠有此本領，方能吐納造化於毫端，梅瞿山僅得黃山之一鱗一爪，未能給予吾人以瑰奇之意境，終遜他人一籌。同行淺予，畫家也，未知其意何如！

下始信峯，於回寺途中見有一峯，形如西湖之寶俶塔，上有小松一株，是即夢筆生花。此在黃山閎偉闊大之局勢裏，宛然見一娉婷婀娜之殊色佳人，遂另換一秀絕人寰之境界。因此我敢說黃山包羅萬象，不可方物。文殊院前局面何等寬闊！蓮華峯頂，俯視下界，使汝有目空一切之感！一過天平矼，又是一片茫蒼蒼氣象。至獅子林之幽適恬靜，最宜於山中過隱居生活。黃山之值得我留戀，或即在此多方面之境界歟！

回寺憩息，翻閱黃山概要，始悉明萬歷間五臺僧一乘結茅於此，清順治間有僧靈聞繼居林中，能詩文，著有黃山紀勝集，最近則有居士李法周者，曾在此數年，頗費經營，後爲寺僧所害。寺中有一集聯云：「豈有此理，說也不信；眞正妙絕，到者方知。」的確，林壑之美，松石之奇，非到此不能信也。旁晚同遊輩復集寺前，談笑爲樂。今日之遊，可謂酣暢已極。以里數計之，大約文殊院上蓮花嶺五里，登蓮華峯三重，自蓮華嶺至鰲魚洞二里，自此過天海往獅子林約六里。

（五） 十一日（自獅子林——芳村）

五時起登清涼臺，後海裏雲霧迷漫，一無所見。今日預定走亟相源出山，如此天氣，恐在途中依然不易得到佳片也。道左見有木蓮樹，正作花，色白凡九瓣，香如玉蘭，志稱在慈光寺中爲最，何竟未見耶！

回寺早餐畢就道，約三里發白鵝嶺，一路上看山中出雲，仙掌錫杖諸峯，時在若有若無之間，令人一步一回顧，有流連不忍捨去之意。此處畫境逼肖黃鶴山樵，惜不能偕一老畫師同登黃海，是證之也。

自白鵝嶺以下，所謂沿丞相源下山石級尙未整治，有時踰澗上山，行蔓草叢中，往往撩人衣裾，頗爲所苦。約十五里雲谷寺。

寺舊有藏經樓，藏明惠王朱常潤崇禎十四年爲其剃度師心空供奉泥金所書光明最勝王經，又有不署書人名姓之泥銀書妙法華嚴經七卷及明汪中畫佛像，黃左田遊黃山時曾見之。寺一名擲缽院，舊爲黃山精舍之一，今則敗屋之楹，可供起居者僅此而已，是以由丞相源入山者，當較不便也。寺前林木密翳，境頗幽靜。按之志乘，離此數里有雪莊和尙墓。雪莊善畫黃山，惜未見其遺跡，且亦不審其墓址在何處也。黃左田遊記中亦云在龍峯精舍，見有孽菴雪莊二僧像，問導者以龍峯精舍，彼竟茫然。現在雲谷之住持爲遊客檢示茶葉若精若次，斤斤於價格之磋商，實一賈人耳。

別雲谷，仍沿澗出下，約三四里，則九龍飛瀑，朗然在目，即上一小岡，縱觀其勝。所謂九龍者，自九龍峯下，一折一潭，如是凡九叠，始入於溪，此與五洩情景相彷。惟是五洩隨山曲折，不能見其全形，此則自九龍峯直阿而下，可以盡攬其勝。此處松亦茂密，顧與山上姿態略異，意者受氣候不同之影響歟！由此下嶺，路漸坦，到苦竹溪已履平地，旁溪有村落，自此過一嶺，即湯口矣。在茶棚稍憩，仍回芳村宿。

（六）　十二日（自芳村——歙縣）

六時離芳村，仍自原路回歙縣，止於逆旅。

黃山之勝，雖在松石，而氣象之開展奇偉，浙東西諸名山所不能與之頡頏者也。山中以秋季爲最宜，罐頭食品及衣服宜盡量預備。遊程先宿紫雲，可以浴於湯池。慈光不必勾留，以趕宿文殊，可以獲得看雲海日出之機緣。能在此多盤桓數日，更佳。至丞相源，直可不必去，欲觀九龍瀑，可自紫雲庵往，當日仍回紫雲，亦甚安適。大概在山至少須五日，如能倍之，自是佳事。若僅僅抽得數日功夫，欲一遊黃山爲快，終至贏得許多缺憾以歸，此在遊山前所應鄭重決定者。至山中游覽，蓮華峯已有石級，雖胆怯者，亦可奮勇登之。如自度步履尙建，而興趣濃郁者，可一探者遊人所不經之西海，或則試爲天都之遊。亦一大快事，我將懸此雄心留待他日以一試我腰脚也。

美國總統之女離婚

羅斯福總統之女道爾夫人於八月三十日由法院判准與其夫離婚，此爲羅總統秉政後其家庭中之第二離婚事件。道爾夫人之離婚請求狀遞呈法院之後，法官立即秘密開庭，數分鐘內即核准。理由爲意見不合發生心理上之虐待。其子女二人則判由夫人扶養，最近羅總統之子愛理奥脫亦曾與其妻離婚。

× × × ×

雷峯塔倒西湖水乾

前人有言，雷峯塔倒，西湖水乾；今者其言果驗矣。今年大旱西湖現已半成陸地。市府除已計劃疏濬外，錢江水仍趨入西湖，轉泛就近各縣。聞杭州市府擬將疏浚之泥加寬蘇堤白堤，有整個大計劃云。

西遊小記（二）

張恨水

（一）燈籠幌盪中到了洛陽

洛陽這個地名，說到口裏，就覺得響亮，最近把這裏一度改了行都，那就更貴重了。火車在黑暗裏奔馳，我不時的由玻璃窗裏向外張望，並沒有什麼，只是烏壓壓的一片低影子。我想着，一切留到明天再看罷，就坐着打磕睡去。及至耳朵裏聽到人聲嘈雜時，聽到茶房說，到了洛陽了。忽忽的，收拾了行李，就走下車來。哈！這是新聞，那月台上很大的一片地方，只樹了兩根長木頭竿子，在上面掛了一盞小小的汽油燈，只是些混混的光，照着紛亂的人影子亂擠。在空廠子南方，有了新鮮的玩藝兒了，長的，方的，圓的，扁的，大大小小，羅列着一堆燈籠。我走近去，聽到有人喊，中州旅館吧？名利棧吧？大金台吧？這讓我明白了，這些燈籠是旅館裏接客的。在鄭州我就打聽清楚了，洛陽以大金台旅館為最好，這大金台三個字送到了耳朵裏，我就決定了到他家去。將棧伙叫了過來，取了行李受了檢查，讓棧伙引着路，我們就跟了他走。打燈籠的店伙，引着一車行李先走，另一個店伙，拿着手電筒，左右幌盪着，引了我後跟。我所走的，是一條窄窄的土街，兩邊人家，都緊緊地閉着大門，每隔四五家門首，在那矮矮的屋檐下掛着一個白紙的方形吊燈，有的寫着安寓客商，有的寫着油鹽雜貨，彷彿我由二十世紀一躍而回到十八世紀了。我心裏頭簡直說不出是一種什麼感想。糊裏糊塗的，隨着那幌盪的燈籠轉了一個灣，這街上倒有幾盞汽油燈，乃是理髮店和洋貨店，其餘依然在混混燈光中。後來在一個圓紙燈籠下，我們進了一所大門，燈籠上有字，便是大金台了。這旅館既像南方一條龍的房子，一層層向裏，又有點像北方的房子，每進都是三合院。我挑了一間最好的房子住，裏面是一副床舖板，一張方棹，兩把木椅，隔壁有間小黑屋子，一舖一棹，就讓工友小李住了。那地皮還沒收拾好，雖是土質，倒有些像鵝卵石舖面的，脚踏在上面，和上海新亞大酒店的地毯，有點兒兩樣。伙計送進一盞煤油燈來，黃昏的光，和這屋裏倒很相襯，只聽到小李在隔壁和店伙說：這是最好的旅館，若不是最好的旅館呢？我在這邊聽着，也笑了。

（二）到洛陽應留意的幾件事

到洛陽，就是內地了，一切物質文明，去鄭州很遠，旅館還是江南小客棧那種組織，第一是沒有電燈電話也很少（其實用不着）而且房間裏也不預備舖蓋，平常房間價錢由五角至一元二角，茶水還另外算錢。吃飯，到外面館子裏去叫，每晨有五六角錢，可以吃得很好。看官若也西行，當你到車站的時候，就可以叫棧伙來照應。

不過你的行李掛了行李票的話，要立刻就到行李房去取。等到檢查行李的軍警走了，那就要等他明晨再來了。（這是指乘晚車來的而言。）再說，洛陽有兩個車站，東站是進城去的，西站是西宮。西宮是駐軍重地，遊歷的人大可以不必上那裏去。就是由東站下車，也有進城不進城之別。車站到城裏，還有兩三里路，晚上是進不了城的。好在客棧都在車站邊，若是作短期遊歷的人，就可以住在車站。

（三）白馬寺及其他名勝

洛陽是周漢唐許多朝代建過都的所在，自然是古蹟很多。不過到了現在，多半不可尋訪了，只有漢朝的白馬寺，北魏的龍門雕刻，這還是值得遊人留戀的。現時來遊洛陽的人，也都是注意這兩個地方。到了次日早上，我叫店伙來問了一陣，知道到白馬寺是二十多里路，到龍門是三十多里路，坐人力車子，當天都可以來回，每輛車子是一塊錢。至於土匪，以前是出城門就保不住，現在絕對沒事。我聽了這話，半信半疑。不過最近有朋友到白馬寺去過，我是知道的，且不問去龍門如何，我就決定了今天先到白馬寺去。草草的吃了一些點心，由店伙雇好了兩輛車，我和小李就於九點多鐘出發。車子離開車站大街，穿過了一片麥田，先進了北門。這街雖是土舖的，兩邊的店舖，倒也應有盡有。東街上有幾家古董店，我曾下車看了一看，十之八九，都是假貨，連價錢我也不敢問。遊客要在洛陽買古董，這應該找路子到古董商家裏去看貨，好東西是決不陳列出來的。出東關，經過一座魁星樓，到東大寺，這寺也是唐代建的。一座大叢林，現在却剩了一片瓦礫。寺旁有破的過街樓一間，旁邊樹立一幢碑，大書夾馬營三字。士大夫之流，對於這個地名，或者有些生疏，可是愛說趙匡胤故事的老百姓，他就知道，這是趙匡胤出世的地方。當年宋太祖作小孩子的時候，常是和那些野孩子在這裏胡鬧，後來他作了皇帝，在開封登了基，想起年小淘氣的事，還回來看看呢。在這街口上，有個宋太祖廟，是後人立的，據說裏面有一間屋子，就是趙家母子安身之所。如今只有大門是完整的，裏面住了些和趙匡胤倒霉時候相同的人，也就無須尋訪了。由這裏坐了車子，順了大路走，約莫走了十里路，車夫忽然停着車，指着很深的麥田裏說：先生，可以看看，這裏有古蹟。我心裏想着，這麥田裏那有東西？上前一看，麥裏橫着一塊石碑，上書管鮑分金處。管是指着管仲，鮑是指着鮑叔。鮑叔說管仲窮，分錢給他用，歷史告訴我們，這是真的。不過鮑叔分錢給管仲，是不是在大路上幹的事，這可是個疑問。洛邑那是周地，管仲齊人，也是到周地來和鮑叔分金嗎？所以這一處名勝，我打一句官話，應當考量。再過去五六里路，就是白馬寺了。說起這處寺，真個也是提起了此馬來頭大。在這裏，也就當先研究研

究這個寺字。寺，在漢時，也是一種官署，並不是專爲出家人供佛修行的所在。現時，我們在戲裏頭還可以聽到，如大理寺正卿這種話。漢朝明帝的時候，印度和尙摩騰竺法蘭帶了佛經到東土來傳道。因爲他們那些佛經，是用白馬駝來的，因之萬歲爺在洛陽西雍門外蓋了一幢官舍，供應這兩個僧人，就叫做白馬寺。這寺雖是屢廢屢建，但是佛經同和尙初次到中國來的紀念，考古的人，是應當來看看的了。那廟門三座，坐北朝南，也不見怎樣偉大。進門有一片大院子，左右兩個大土饅頭，這便是最初到中國來的兩個和尙的坟，一個葬着摩騰，一個葬着竺法蘭。正面大殿，有三尊大佛，兩邊十八尊羅漢。這羅漢是明塑，有兩尊神氣很好。殿外兩廂配殿，正在修理着呢，聽說戴季陶院長到過這裏，捐了一筆款子，所以廟裏又大興土木了。廟後有個高閣，還有點舊時的形式，裏面供了一尊二尺多高的玉佛，也是新運來的。高閣邊，有個敞軒，遊人可以小歇。在那裏和僧人談笑，知道這廟，在兩年前，本來破爛不堪。自國府一度把洛陽作了行都，自主席以下，都到這裏來過，覺得這裏是中國佛敎發源地，不應該消滅了，大家提倡復修起來，捐款很多，而且還在上海找了一個老和尙德浩。到這裏來當方丈呢。關於白馬寺的沿革，院子裏碑上記得有，在此前一屆的修理，在明朝嘉靖年間。大意說：

漢明帝永平七年甲子，四月八日，帝寢南宮，夜夢金人，上因羣臣之對，遂使人至西域求佛道，乃得摩騰竺佛蘭，帝大悅，至十四年辛未，勅於西雍門外，建白馬寺以居之。唐時，規模漸廢，宋太宗命儒臣重修，以後歷有興廢，明正德年間更大爲修理。嘉靖年記。

由這點看起來，因爲這是佛敎源流所在，歷代都設法保存它的了。廟的左邊，不到半里路，有一座漢塔，現在還是好好的。這塔六角實心，彷彿一條大鋼鞭，豎在地上，倒和平常不同。塔在土台子上，有好些個碑石，樹在旁邊。最令人感到興趣的，就是大金國的碑。南宋時候，金人曾取得了洛陽。碑上刻了許多金國漢官名姓，這也可以說是漢好碑了。塔邊，有狄人傑的墓。

遊白馬寺須知

由洛陽到白馬寺，並不是大路，中間只有個十里鋪地方，可以歇歇。那裏茶館子，用瓦缸盛着冷水，放在屋檐下，送給過路人喝。我們若怕喝涼水，那就另花二三十枚銅子，叫茶店燒水喝好了。可是那水很混濁，茶葉也有氣味，最好是用水瓶子，在洛陽背了水去喝。水既不好，吃的自然也沒有，所以又當帶一些點心在路上吃。人力車夫到了白馬寺的時候，若遇到賣涼粉油餅的，他得和你借錢買吃的。那完全是揩油，你斟酌着辦。囘到了洛陽去，時候還早，你可以叫車夫，拉你看看別處景致。據我所知道的城裏有中山公園，（可以看點古物）周公廟，邵康節祠，二程祠，范文正公祠。這一些，我只到

了周公廟。廟在西關外，改了圖書館了。廟裏唐碑最多，大大小小，有好幾百塊多半是墓誌銘。現在分藏在許多屋子裏嵌在牆上和磚台上。後殿有周公像，現在是圖書館辦公的地方，不能去看了。遊周公廟，還要在圖書館簽名，不然門警不讓進去的。遊了這些地，和車夫說明，加他二三角酒錢，他很願意的。反正是一趟生意，樂得多掙幾文。遊客呢，也免得二次進城。

關帝塚

孫權殺了關羽，將首級送給曹操。曹操就把首級配個木身子，葬在洛陽城外。這塚現時還在。遊關帝塚，和遊龍門是一條路，坐人力車，依然是一元錢來回。出南門，渡過洛水（過渡錢人車一角）順着大路前進，約莫十里路，看到一帶紅牆，圍住了柏林，那就是關帝塚了。進門有道乾石橋先到正殿。殿上除了關像而外，根據三國演義，有四個站將的像。牆邊放一把青龍偃月刀，長約一丈。刀形，是龍口裏吐出半邊月亮來故名。後殿分三間，一是塑的行像，可以坐轎子出遊的。一是看書像，一是臥像。這後面有個亭子，靠了土墩，那就是首級塚了。廟裏並沒有僧道，現時歸官家管理。

龍門石刻

出關帝廟，再南行，遠遠看到一帶山影，那就是龍門。為了這裏有北魏石刻，洞裏又有許多前代人的碑記，所以有許多人不遠千里而來，要看一看。其實，真要為遊龍門而來，那為大大掃興的。聽我慢慢說來。到龍門約一里多路，有個龍門堡，開了有茶飯館子，可以在那裏先吃東西。麵飯倒是都有，只是一不乾淨，二又太貴，一個人吃點喝點，總要花一塊錢。出堡，不必坐車，可以步行。前面就是伊水，在伊水兩岸東邊是伊闕西邊是龍門。伊闕山不大陡，所以那邊石刻不多。這邊呢，在面河的石壁上高高低低大大小小，都就了山石，刻着佛像。順了山崖走，共有石樓，齋祓堂，賓陽洞，金剛崖，萬佛洞，千佛洞，古陽洞等處。只是一層大小佛頭，一齊讓人偷了去。小佛呢，連身子，都由石壁上挖了去。到了佛崖上，彷彿遊歷無頭之國，你說掃興不掃興呢？石洞以齋祓堂賓陽洞最好，把山石鑿空了，裏面成為一個佛殿。賓陽洞外，有個石閣子，可以憑欄賞玩伊闕。龍門二十品在古陽洞頂上刻着，搨帖的人，要搭架倒搨，很費工夫。唯其是搨帖不容易，所以石刻還保存着，要不然，和佛像一樣早壞了。千佛洞萬佛洞工程浩大，是在石洞壁上四週刻了無數的小佛像，然而現在也都沒有頭了。石像完整的只有金剛崖，要爬崖上去，才可以看到。這也就以為石像太大，不容易偷割的原故。所以還完整些。在龍門買字帖，也要帶眼睛。洞裏賣的字帖，多是用原帖刻在木板上，翻版印出來的，這是遊人一個小小學識，順此奉告。

皖南宣城紀遊

吳崧陽

曩聞人言，皖南宣城，山川勝景，足資遨遊，余心嚮往；徒以年來粟六，夙願未償，深爲憾事。年前余擬偷浮生數日之閒，買棹往遊，復以通達宣城之小輪，當時受水勢影響，暫告停駛，未便成行。嗣後有邑人張君等集資籌辦宣蕪廣長途汽車路，開皖南公路建設之創舉，經營擘畫，雖底於成，然終格於經費關係，沿途路基坎坷不平，車輪過處，顛簸搖撼，極感不適，交通既如此不便，遊人乃以艱阻。去年江南鐵路公司興築蕪乍路，宣城爲該路路綫必經之地，一年以還，蕪湖至宣城一段之工程告竣，開始通車，本年七月廿九日，爲該公司通車之第一日，特備遊覽專車，招待蕪宣兩地來賓。宣蕪相距之遙，計七十公里，在昔水勢低平，小輪行駛，須朝發而夕至。茲者火車通行，僅需二小時餘，可稱便捷。余適在蕪，獲此良機，遂約同友人李君，欣然就道。李君精攝影術，是日携攝影機與俱，以便遇有奇景妙境，悉數搜羅鏡裏，登車後，車中遊客匪尠，備受該公司之優渥招待，時雖盛暑，不以爲苦。是行也，留宣五日，極盡樂事。每日侵晨與李君出遊，迨至暮色蒼茫，始盡興而返。游踪所及，如敬亭之雄秀，鰲峯之雋美，南樓之古樸，澄江之幽閒；其他如南齊謝朓之高齋讀書處，唐李白之獨坐題詩亭等，皆近郊之勝境，吾人過此，緬懷往蹟，悠然興溯古之思。說者每以江浙多佳山水，今以宣城之勝景相擬，當無遜色。爰將觀感所及，拉雜記之，以爲後之遊者告，幸毋漠視內地風光也。

（一）遊記

七月廿九日　晨曦初出，即起盥漱畢，僱人力車抵江邊車站，與李君相遇於車中。列車共掛四輛，均滿坐男女賓客，笑語諠譁。江南鐵路公司中人，往來車中，殷勤招待。七時三十分，車蠕

縈紆透迤〔敬亭山〕　李國源攝



蠕動，於是吾儕已在新成之蕪宣路車上矣。俄而漸行漸遠，馳騁如飛，一路景物，移步換形，余之視線，閃爍不定，反覺車行甚快之爲憾也。車輛係新製式樣精美，髹漆明煥，座位既舒適寬敞，而各項設備，亦臻完善。緣該路路綫，初擬由皖之蕪湖起點，經宣城廣德入浙之泗安長興吳興嘉興，而達乍浦。（謹按乍浦即總理於建國大綱中所計劃之東方大港。）現已改定路綫，展築京粵鐵路，發展交通業務，前途方興未艾，茲爲期未及年餘，而蕪宣段已成，其建設之敏捷，殊令人驚異。車窗遠眺，時而平疇，時而叠嶂，佳木葱蘢，引人入勝。加之橫橋高塔，點綴其間，倍增大自然之美，令人目不暇接。其間經竹絲港，繆家莊，灣沚，橋頭汪家諸站，午刻車抵宣城。遙見山勢蜿蜒，橫亘百餘里，詢諸宣人，始知即負有盛名之敬亭山也。余自忖明日此時當可飽覽無餘，不勝翕然心喜。霎時車入站，遊人魚貫而下，公司先期已將車轎備齊，余與李君因擬在宣稍作數日之勾留，帶有箱籠什物數事，遂各乘籐輿，先覓逆旅，觀光街市，疲勞已忘。宣城雖屬內地，然土地肥沃，物產富饒，時人有南宣北合之稱（註南宣即宣城，北合即皖北之合肥，極言其地出產豐富。）出產以米茶竹木爲大宗，鄰近各縣，如甯國，郎溪，涇縣，遠如徽屬一帶所有出產，均薈萃於斯，運銷外埠。來往客商既多，旅館事業，亦日漸改良。余等下榻西門大街中南旅社，佈置雅潔，地稱適中，甫卸行裝後，匆匆趕赴鰲峯公園，以應江南鐵路公司之聚餐招待。公園地廣十數畝，內中樓塔亭橋，配置天然，爲宣城風景佳勝處。余等以餐後時晏，不暇細遊，竊以尋幽探勝，非悠閒沉醉，不足爲樂。好在余等在宣時日尚多，固不必急於享受也。歸寓計議明日敬亭之遊，遂各早寢。

（甲） 敬亭山

七月三十日 余等因遊敬亭之興正濃，未明即醒，急呼逆旅役人舀水漱口濯面，曙光熹微，備輿二乘，整裝出發，敬亭山在縣城之北，距城約十里，出北門，循道前行，樹木陰森，松風與蟬聲相雜。未數武，見有石坊額曰：「相看不厭」蓋取唐李白之「相看兩不厭，只有敬亭山」詩句。遠望敬亭，連崗逶迤，縈紆磅礴，屹然如長城之環繞，截然如巨防之壁立，相看不厭，洵非虛語。過坊抵山麓，漸行漸斜，兩旁蒼松翠柏，叢密圍抱，或如秧針，或如蝟伏，形狀各有不同。田疇交岔，阡陌縱橫，惜今歲旱魃爲災，禾苗枯槁，地土龜坼，覩此情形，又不禁惄焉心憂。再行里許，遙見七級浮屠，相對矗立，內有蘇東坡書觀自在菩薩如意羅尼經石刻二，遊人多拓藏之。今塔級皆頹圮，石亦不可摹。猶記邑人施君題塔詩云：「雙塔如兩翁，頹然比肩立。」塔後爲古廣教寺，乃黃蘗禪師道場，民廿一年重建，廟貌尚新，庭階如洗。入內即神祠，左有客室，肅穆靜閒，簡樸雅潔，遊人皆於此駐屐，小作休憩。聞寺中備有素餐可口，余等遂囑咐老道，先期治饌，俾得

於歸時果腹。安排蕆事，復出寺前進，松蘿繞匝，濃蔭蔽天。惟當時雨師風伯，未見降臨，否則可以飽聽松濤矣。右爲金鷄井。攷縣志所載：「相傳黃蘗禪師建寺千間，托跡海外安南國，募化松蘿萬株，至期，有金鷄鬭入井中，而松蘿隨泉湧出，架屋九百九十九間，後災燬，至今井口橫塞一木尙存。」又傳：「邑宰吳某，鑒於盛暑天氣，鄉農途過入市，備受烈日之苦，乃手植松蘿萬株，藉以蔽日，嘉惠農民。」上項傳說及記載，是否翔實，尙無考證。過此約百步，沿途均遍培松竹，蒼翠欲滴，二三茅屋，咫尺相望，別饒奇趣。屋前廣植桃梨，遙指鮮梨



鰲峯公園龍首塔之近景　李國源攝

在掛，渴意頓解。抵山麓，有古昭亭，亭已廢，僅存石坊，係咸豐年建，時代雖遠，字跡尙淸。左有大磐石，姜安節隸書刻石上曰：「足躡丹梯上，身居碧落間，天風響松頂，心與白雲閒。」苔紋剝蝕，拂拭之，隱約可辨。坊前鑿有石級數十，緣石級登山，曲折向右，深崖下陷，水量淺涸，僅見磽确，想曩昔澗泉淸澈，潺潺可聞。山徑由崖測而過，崖上叢竹漪漪，高與天齊，幽邃可愛。道旁亂石疊股，排列成陣，景緻之佳妙，恐非倪黃之畫，不足以描摹之也。余等據石小憩，塵襟頓爽。傳聞山之腰，古蹟孔多，如虎窺泉，最高亭，雲齊閣等，皆昔爲遊人讌集之所，把酒憑欄，江城在掌；今雖烟雲陳迹，尙能膾炙人口，惟遍尋碑銘，竟不可得，詢諸土人，亦不甚了了。更進而西，豁然開朗，一種不可思議之幽閒，予吾等至深之感覺。須臾入山，抵翠雲庵（卽穿雲亭）爲乾隆戊午年郡守程候本暨邑人詹上彩所建，現已修葺一新，內供神祠，前後有門相通，抵山之巔，須穿此而過，穿雲二字，形容非妄。是時也，紅日當頭，炎威肆虐，汗出如雨，猶相與鼓勇登山，則翼然一亭，突現眼簾，此亭昔爲擁翠亭，卽唐李白獨坐題詩處之原址也。石礎仍在，今已改建，第九區行政督察專員周君南氏題額曰「太白亭」，蓋紀念詩仙李白，亭高可二丈，圍以木欄，內懸「山隨平野盡，江入大荒流。」楹聯一副，古人讀書，每喜居名山勝地，宜乎胸襟偉廓，作品不凡。

一亭危坐，遐構吟詩，迴溯當年詩仙心境，正不知如何幽閒恬淡也。亭左有韓昌黎別業碑記，考係明正德所立其後斷碑殘碣縱橫三五，大都爲歷史遺物，經風雨剝蝕，已模糊難攷。亭後廟屋三椽，毘連而築，中爲翠雲庵，其次爲先賢祠，菴前一龍潭，潭內有形似壁虎之龍，故名龍潭，據云天旱農民卽將此所謂龍者藏之磁瓶，設壇祈禱，事雖愚妄，亦奇觀也。入庵老道例以香茗款客，其味甘冽，沁入心脾，庵中楹聯琳瑯滿目，老道閒話掌故，嘵嘵不休，所言均涉神奇怪誕，余等報之一笑而已。先賢祠昔爲七賢祠，淸康熙間燬於蛟，嗣爲邑人詹上彩重建。七賢者，南齊謝眺，唐李白，韓愈，宋晏殊，范仲淹，梅堯臣，蘇軾也。當時在宣，或設座講學，獎掖多士；或豁免苛歛，澤被蒼生，宣邑人士至今猶感德不能去懷。九區周專員駐節宣城，鳩工庀材，大加修葺，輪奐一新，除將七賢設位祭祀外，復於近之有功社會人士中擇其尤者，一一書其略歷，張壁表揚，昭示邦人，冀爲後人之楷模。出祠向右，而達山巔，山勢峻削，崎嶇難行，登山遠眺，東南麻姑栢梘兩山，鼎足相峙，蔚爲大觀。俯瞰城闉，市廛櫛比，仰視天際，雲烟縹緲，四合奇景，奔赴眼底，於是歎觀止矣。默誦前人詩句有「安得此身生雙翼，與君來往醉煙霞」不禁流連低徊，未忍遽去。由此緩步下行，遇頹垣殘瓦，則太白樓舊址也。聞昔內懸名聯甚多，今已無存，由原道下山，折回古廣教寺，道人以素食進，余等饑腸轆轆，得此佳饌，大嚼一飽。寺中招待遊人食憩，向不計値，余等付以洋兩元，道人接受稱謝不已！是時天空滿佈陰霾，余等亦作歸計，途次幸未遇雨，抵旅社已下午六時矣。

北樓小憩　李國源攝



（乙）鰲峯公園

七月三十一日　昨日敬亭山之遊樂甚，今晨醒來，猶覺身臥畫中，余等乃準備往遊鰲峯公園。公園距火車站約六七里，離旅社則不甚遙，有車輿可乘，索價均有規定，肩輿之資，每次大洋三角，而車資

則較廉也余等出旅社右轉上市街經鳳鳴崗鹿巷口再前行遙見石坊在望，顏曰：「鰲峯公園，」兩旁竹葉紛披，逸趣橫生。坊下蹲有兩石獅，迎人欲躍，此即西鰲峯入公園之起點也。進石坊，濃蔭夾道，小徑深長，沿路右側，爲古秀才巷，高樹林立。再半里，達孔廟，廟前石級平坦可拾而上，旁有岔道，曲折迴環，怪石嶒嶙，境頗幽美。道旁茅屋數椽，花圃一方，係該邑周專員治事之所，更前行已抵南亭，亭凭北向南，在園中央，爲宣邑人士紀念周氏所建，美奐美輪。周氏名君南，亭之命名，即此意也。屋宇軒敞，空氣清新，廳內陳設頗佳，佈置入時，余等假坐小憩，聞樹杪蟬唱，心曠神怡。由亭而前，遍植桑竹，道中有近代式之華表，爲涇邑翟大善士展成之紀念石，民廿年夏大水，皖濱大江，受害甚巨，災民達三十萬，積水六閱月，市鎮衝毀，村落邱墟，賴翟君奔走募賑，全活甚衆，民感其惠，故有此紀念石之建立也。更進過板橋小溪，有塔高聳，浮屠七級，名曰龍首塔，與南屏毘連而立，池沼樹木，配置有緻。南屏係佛祖寺，有碑記詳載佛祖事略，嵌之壁間，寺雖小而藏甚富，其後爲古城，即宣城之城址也。左達南樓，古碑參差載道，觀其記文，不甚清晰。左側有花圃，園以竹籬，南樓昔名龍首亭，明時爲正學書院。樓外有石級，登臨其上，名聯滿壁，壁間以湘省李東陽狀元所書撰之碑記，字跡蒼勁；別具一格，聞遊人莅此均喜拓摹之，往北平等地出售。樓之二三兩層，漸形頹敗，凭欄遠眺，葱倩滿目蒼翠可掬極盡幽勝之致南亭隱現其中僅見一角極目東望，大地平曠，遊覽之餘，塵俗蕩滌。由南樓下循小徑，未數武，抵南邨，邨分上下二部，上邨有茅亭，名後樂亭，亭圍木欄，下邨爲陶陶廳，四圍築短垣，垣上盆花滿佈，楚楚動人，兩處均供遊人茗饌，値茲盛夏，遊人有冷食以解暑，炎威頓消。由南邨折回向右，達碑亭，亭係新建，內藏碑石數方，其文多係紀念先儒，蓋由學宮搬運而來者。由碑亭下過板橋，循道可出園，邨左行，爲竹徑，見大石坊，坊殊雄偉，乃紀念江西撫州府同知徐楠，暨湖廣衡州府知府徐鴻起二君者。緣道即抵東鰲峯，亦即出園之大道也。余等留戀過切，時又尙早，復折回南亭，飯於亭中，閒坐竟日，直至夕陽西沉，方帶興而歸。鰲峯建置，約述於斯，以言風物，不僅爲宣邑最佳處，亦人間不可多得之境也。余等自念，安得此生多暇日，讀書此間，以果儉腹耶？

（丙）　北樓及南惠橋

八月一日　北樓即叠嶂樓，古高齋地，爲南齊謝朓讀書處；唐初亦名北樓，後人稱謝公樓，咸通間刺史獨孤霖改建，易名叠嶂，今亦名陵陽公園。余等晨間小步前遊，樓距市廛較近，不必假以代步，約半小時，已達目的地矣。樓爲閣形，踞小山之巔，乃城中最高處。中有李白范雲諸賢詩文，石刻嵌於四周壁間。旁有平曠之地，廣植榆槐，每當月夜，約良朋三五，小酌其間，亦頗入勝。山隅盡處有亭，即懷謝

亭也。昔為謝眺與范雲同遊之地。唐李白詩曰：「謝公離別處，風景每生愁。客散青天外，山空碧水流。池花春映日，窗竹夜鳴秋。今古一相接，長歌懷舊遊。」又「江城如畫裏，山曉望晴空。兩水夾明鏡，雙橋落彩虹。人烟寒橘柚，秋色老梧桐。誰念北樓上，臨風懷謝公？」當年此地之盛，可以想見。今日午前余等消磨於此。午後往遊南惠橋，橋在小東門外，澄江流於其下，為周君南氏所建，橋墩七座，工程頗巨，聞所費僅數千元，非精於建築，曷克臻此。澄江水明如鏡，為蕪宣水上交通之要津。大東門外有石橋名曰鳳凰橋，洞為三，李白詩中有「雙橋落彩虹」句，即指其一也。復便道往觀北城之塔，塔位置北樓之右，循大東門街盡處，有菜市至其地，即可在望。塔之建築已久，輪廓尚清，惜不知其名，其尖懸鐵鍊一，相傳昔有知府某，出身海盜，來宰是邦後，恆於夜間外出，作舊日之生涯，犯案纍纍，久不能破，嗣為縣府偵緝所見，以箭傷其背，就逮，加以械繫，幸為某所免脫，穿塔而遁，留其銬鐐於塔尖，即今之鐵鍊也。興盡歸來，已萬家燈火矣。

（二）　附記

余等自到宣以來，日與山水盤桓，閒雲野鶴，樂固無窮；然各以事羈，不克再留，乃於三日匆匆返蕪。以余等所知者，尚有水東之三天洞，南鄉之柏梘山，東鄉之麻姑山，梅聖俞墓，梅亭諸名勝，因距城均有五六十里之遙，未能於短期內一一往遊，惟有俟諸異日，再度來宣飽覽景物。刻聞江南鐵路公司擬在敬亭山下籌設鐵路飯店，并備人力車多輛，以供遊人代步。想將來此項飯店告成，旅客遊山小住，兼旬，其樂當更有甚於今者。民國二十三年八月記於鳩江。

穿破靴鞋五十雙

倫敦通訊中國軍校學生陳尚英於一九二九年十九歲時離其祖國赴秘魯省覲父墓。因攜資無多，故旅途輒步行。經日本北美南美，而於一九三一年抵其父墓。陳於是時忽發周游世界之壯志，乃繼續跋涉，而抵英倫，計已穿破靴鞋五十雙，步行一萬五千哩矣。且曾經過玻璃維亞與巴拉圭兩國之戰綫，備歷艱險，陳氏希望於三年內返抵廣州故鄉。

柏林博物館中中國文物展覽

柏林國立人類歷史博物館，近設立一「中國文物展覽會」。其中所陳列者，為中國各種美術作品，經專家選擇陳列，以示中國文化如何領導東方文藝進展之狀況。并以中國民族五分之四務農為生，故陳列品中亦以農具及農人用物佔大多數。其間並有農屋一所，內部佈置俱全，大小構造，悉仿中國鄉間所習見者，頗可顯示中國農人鄉居生活之一斑。其所陳列之農具，則自最早之粗作品以至近代之構造，莫不應有盡有，以示中西文化溝通之漸，及歐西物質文明對於中國人民生活之影響。其外復有一物，頗為一般參觀者所讚歎者，即為廟宇一所之鉅大模型，其構造悉用木刻細工製成。此外復有磁器，絲綢，顧繡，漆器，銅器，俱足代表某一種工藝之精神。

太湖發現古城遺跡

太湖水涸，周圍一二十里均成沙陸。昔有被河水淹沒陸沉之古城遺跡，近已發現。

南五臺遊記

吳次舟

八月二十三日，應西京籌備委員會祕書長龔賢明先生之約，同登南五臺。是日也，天氣清朗，惠風和暢，乘汽車出南門，行二十五里，至香積寺；該寺為淨土宗（釋家八宗之一）唐朝之古廟也。建寺者為善導大師，除寺廟外，尚有唐時所建之遺塔在焉。其地有河，為潏河滈河交叉之點；兩河之水，更匯於交河，該寺適介於山水之間，風景絕佳。

又行十五里，至總城隍廟，（管轄十三行省）房屋軒敞，宮殿偉大，旁有十殿閻王，並列種種犯人，在陰間受罪狀。據土人云：該處城隍極為靈顯，常有受冤而告陰狀者，無不應驗。值此科學昌明時代，雖不應有此迷信之事，然於中下之人，令其見之，油然生畏，俾可改過遷善，似亦不無作用耳。


杜公祠

再行十里，達留村。該段公路由南門至留村，全線共五十里，抵留村後，乃在該處僱山兜子登山，每乘以三人輪流肩輿，每名每天洋八角，另僱挑夫一名，負行囊，價亦稱是。自山麓至山頂約卅里，路多平坦；偶有一二處稍形險阻，但較諸華山，則平坦多矣。一路風景甚為幽雅，古木濃翠，到處皆有。自南門以至山麓一帶，多種稻田，登高俯視，恍然身在江南矣。

沿山廟宇甚多，茲將所經之廟錄左：

三聖廟　白衣堂
大慈堂　五佛殿
朝天門　一天門
觀音寺　灣柏樹
勝寶泉　西方境
上寶泉　圓光堂
聖母殿　迎眞宮
石佛殿　千佛寺
三聖宮　黑虎殿

過仙橋　下寶泉　慈航菴
二天門　孤魂堂　普濟臺
靈官殿　五聖殿　琉璃殿
三天門　呂祖行宮　三佛寺

南海殿　紫竹林　四天門

南五臺共有五峯，每峯各立一臺，（卽廟也）故取其名曰五臺山。一曰大臺，二曰文殊臺，三曰清涼臺，四曰靈隱臺，五曰捨身臺。

自山麓至朝天門爲十里，朝天門至西方境又十里，西方境至四天門再十里，自山麓以至山頂，全程共計卅里。遊人欲往南五臺者，須帶被褥各一，棉衣一襲，以便過宿；並帶罐頭食物數聽，惟山上飯食，尚屬可口，蓋南門外大半種稻田也。



香積寺

在五臺殿琉璃殿之間，有山洞一；曰火龍洞，其洞甚爲深邃，無人敢入。

介於石佛寺千佛寺之間，有石級一百二十餘步，如乘山兜頗爲危險，故須步行而上，此外皆可坐山兜直至山頂。

次日本擬再遊翠華山以及湯峪等處，惟因天陰，且有微雨，故不得不中止。查翠華山山水俱佳，且湯峪又爲溫泉發源之處，據云該地硫磺質甚多，凡患瘋癱及皮膚病者，在彼處一浴，大有益於身體；較諸臨潼華清池有過之而無不及，遊蹤未及，請俟諸異日。

至午刻抵太乙宮。該處設西京籌備委員會工程處。午餐畢，復乘汽車遊興敎寺，興敎寺爲唐三藏葬身之地，有塔甚古，最近復經戴季陶朱子橋張溥泉三氏集資修葺，更爲壯觀。既而至杜公祠，有山洞三處，日間入洞，甚爲陰涼。祠中並有唐槐一株，大可數抱。祠外遠眺，遍地皆青，令人心曠神怡。

吾人未到西京以前，皆以爲西京一故都耳，殊不知大有盤桓之地在焉。

桂林山水記（二續）

俞心敬

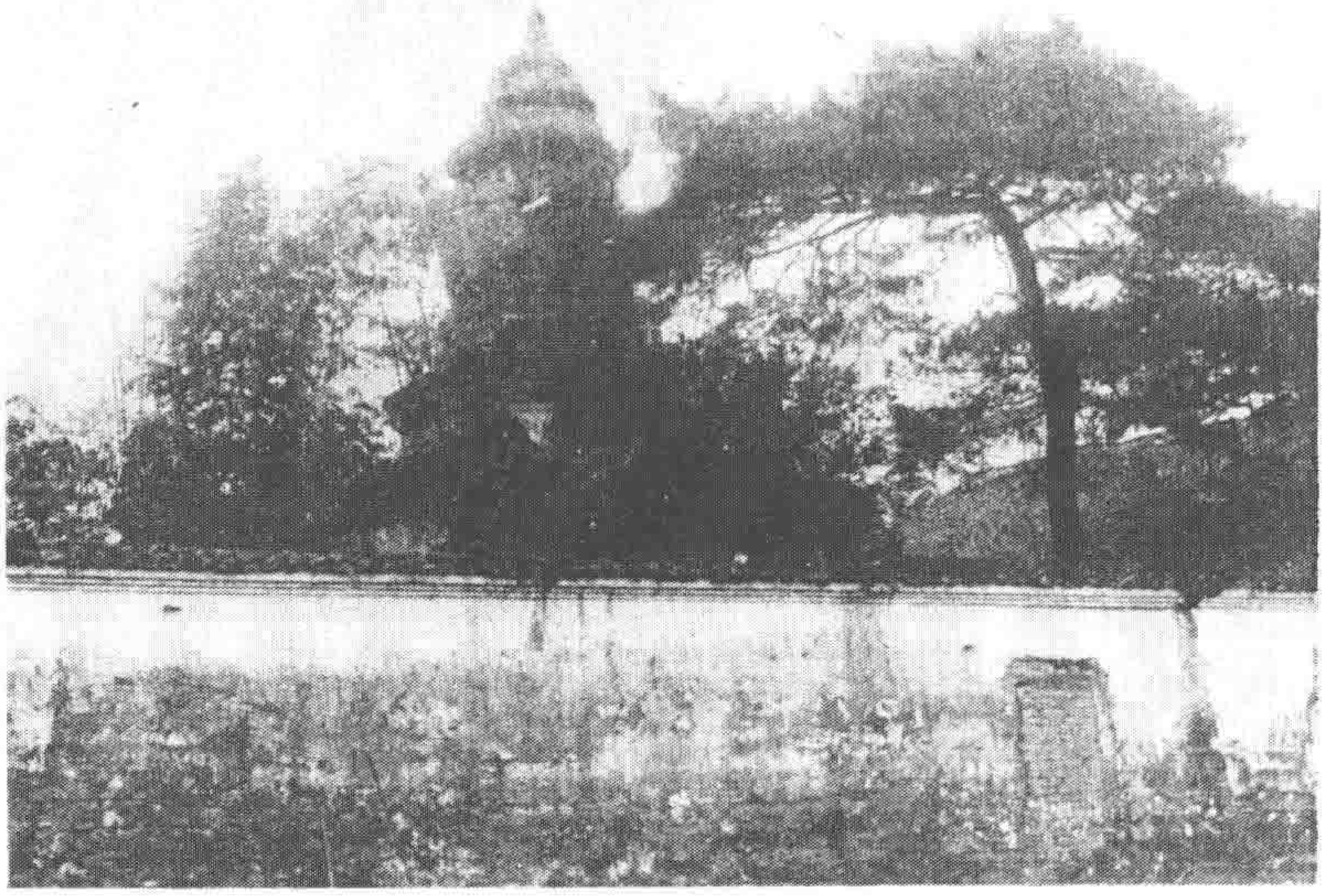
江南富綺羅，西粵富山水，山水無窮期，綺羅有時已。清黃晚劉仙巖詩

臨桂物力之盛，遠不逮於古；而世遠風微，俯仰千百年間，遺蹟可攷見者，什不一二，志其崖略，用慰好古者之心云爾！臨桂勝蹟誌序

（四） 開元寺

文昌門，渡陽江，數百步折而西，得舊寺曰萬壽，隋建，名開元寺，洪武間燬於火，宇棟已非舊觀。寺藏唐顯慶四年舍利函記，同治間被燬，褚遂良寫金剛經碑，乾隆間爲臨桂典史嚴成坦剷去；至是古刹徒有虛名，佛殿夷爲殯舍。攷縣志有五代馬賓書金剛經碑，迄存寺中。現已傾倒殿隅，零落不全，塵封久矣。

桂林諸名勝，稱道自唐人，此寺以建於隋代，列入八景之一，曰青碧上方，羅星橋敍曰：開元寺，桂林八景之青碧上方也。隋唐古松一株，蔭藹蟠結極數詩。畝水月能僧畫，有褚河南碑，字體遒勁，觀者幾如布毯坐臥。厥后松爲風拔，化龍飛去，僧亦圓寂，碑字爲風雨剝蝕，半模糊焉。詩曰：開元古招提，爲訪詩僧至；茶瓜供清緣，山水結文字。古松聞化龍，無復睹蒼翠。



開元寺

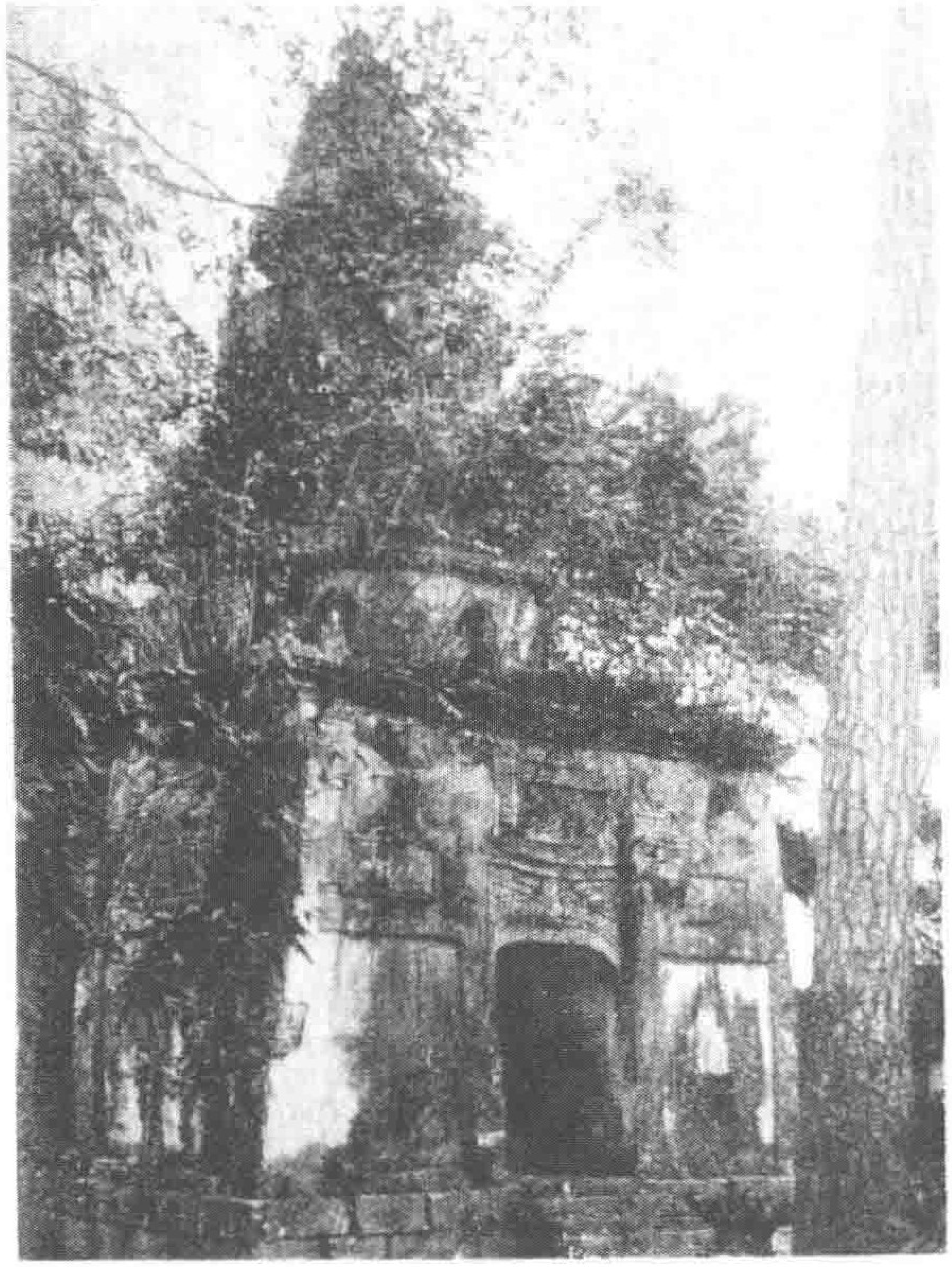
（五） 大學士坊

出寺北行，經大學士坊下，萬曆間，爲相國呂調陽立者。

攷呂調陽字和卿，號豫所，母夢巨蟒入室而生，幼傅就讀，自指千文律呂句，曰茲吾名也，因名之；少長受易，博觀史傳，爲文奇恣可喜。嘉靖間舉進士，歷官武英殿大學士，少保兼太子太保，事父母極孝。居喪哀毀骨立，親暱罕見，在朝重名節，門無私謁，以疾乞歸，帝遣御醫視藥焉。

（六） 新橋

出新橋街，行二里，有橋曰太平，後稱新橋。乾隆間，臨川李宜民復建，更名長寧，宜民子秉禮勒石紀以詩曰：新橋近南郭，與廢二百年。新梁陷深澗，商旅行不前。吾翁偶經歷，佇立中心悁；發願獨營造，甯惜千金捐？是歲甲辰冬，水涸流涓涓，鳩工動逾百，野曠暄聲闐。累石泥沒踝，運土人摩肩。瞥眼春序交，春雨正綿綿，灕江斗漲發，狂觴勢漩漩，址基恐未牢，日夕防摧顚。智力無從施，默禱意拳拳，惟神若有聽，驚濤忽恬然；乃知一念微，精誠可格天。我閱丹陽記，張侯古蹟傳，又聞呂毋梁創建稱昔賢，此地據要津，楚粵梔喉咽。博施雖未能利濟聖所先。茲辰喜告成，徐步東西阡，登高一騁望，融盎春景妍。長虹形跨水，半月影連船。雉山峙其右，簇簇周人煙。庶幾不病涉，車馬皆安便。易名曰長寧，永垂金石堅。



開元寺內舍利塔

（七）　南溪山　元巖　白龍洞　劉仙洞

南溪山在縣南五六里，過新橋西北行半小時可達。聳拔千尺，諸峯迴合，四壁峭懸，煙翠淩空。上多巖穴，下潴清泉，經行其側，芳藻相映，隔水茅居，枯杵間發，枝禽響答，唐李渤賞心處也。

李渤南溪詩序云：桂水過灕山，右匯陽江，又里餘，得南溪口，溪左屏列崖巘，鬭麗爭高，其孕翠曳煙，邐迤如畫，右連幽墅，園田雞犬，疑非人間。泝流數百步，至元巖，巖下沃壤沮如，因導為新泉。山有二洞，西南曰白龍洞，橫透巽維，蛻骨如玉。西北曰元巖洞，曲通坎嵎，晴眺灕水云。其詠元巖詩曰：

元巖麗南溪，新泉發幽色；巖泉孕靈口，雲煙粉崖壁。斜峯信天插，奇洞固神劈。窈窕去未窮，還迴勢難極。玉池似無水，元井昏不測。仙戶掩復開，乳膏凝復滴。丹爐有遺趾，石逕無留迹。南眺蒼梧雲，北望洞庭客，蕭條風烟外，爽朗形神寂。若值浮邱翁，從此謝塵役。

元巖有唐刻元巖銘并序，渤兄李涉所撰。錄於后：

桂之爲郡也巖其先之。有井室人民，百年祀矣。居是邦者，匪哲則豪何四三里之內而巖不載於前籍，爲巖將屈於古而合伸於今哉？爲人未知其巖巖俟人以時哉？靑溪子昧而未詳也。子之仲曰渤，受天雅性，生不雜玩。少嘗讀高士傳列仙經，遊衡霍幽遐之境，巢嵩廬水石之奧，凡俗所覯，必皆鶚磨大璞，翦鑿遺病，意適而制非，主於名。寶歷初，自給事中出藩於桂，一之年治鄉野之病，二之載搜郛郭之遺，得隱山元巖，冥契素尚。余因謫去炎海，途由桂林，元巖之勝，再遂其賞，勒銘洞石，表遠迹於他年。銘曰：桂之有山，潛靈憶年，拔地騰霄，戟列刀攢。巖之有洞，窈窕鬱盤，虎挂龍懸，形狀萬端。威馳杳冥，仰沓巑坑，玉落磬墜，幽聲蕭寒。巴陵地道，小有洞天，文籍之聞，吾何有焉。酒一卮兮琴一曲，棋巖之下，可以窮年。



大學士坊

又白龍洞刊李渤留別南溪詩云：常嘆春泉去不回，我今此去更難來。敬知別後留情處，手種巖花次第開。案通志載李渤留別南溪詩上章，此其一也。其二章云：

如雲不厭蒼梧遠，似雁逢春又北歸。惟有隱山溪上月，年年相望兩依依。

渤立桂州，浚治灕水，善政在人，朝庭不聞恩命，乃以風恙求代，罷歸洛陽。渤詩中絕無怨尤，惟惓惓於巖花溪月，想見其人胸次矣。南溪諸山離城較遠，昔日名巖，今有爲窶人棲息之所，蕪穢不治，遊人屏迹，先哲有知，能不愴然地下！

白龍洞在南溪，平地半山崛起，高麗空中，中有石犀，由屋右壁入洞，半途有小石室，四壁悉是乳液凝成，玉鱗雪花，燦若寶所。洞口有物倒懸如首，故名白龍。下有白龍泉，甃石規爲池，雖與外水相通，而清濁自別，田夫販卒，胥就飲焉。旁有將軍廟，已傾圮，將軍塑像，雨露浸濡，鬚眉盡落，無復有英武氣概。廟前將軍橋，風景極佳，柳桂汽車路，經行其側，

劉仙巖，在白龍洞之陽，宋時仙人劉仲遠所居也。石屋高



新橋亦名長留橋

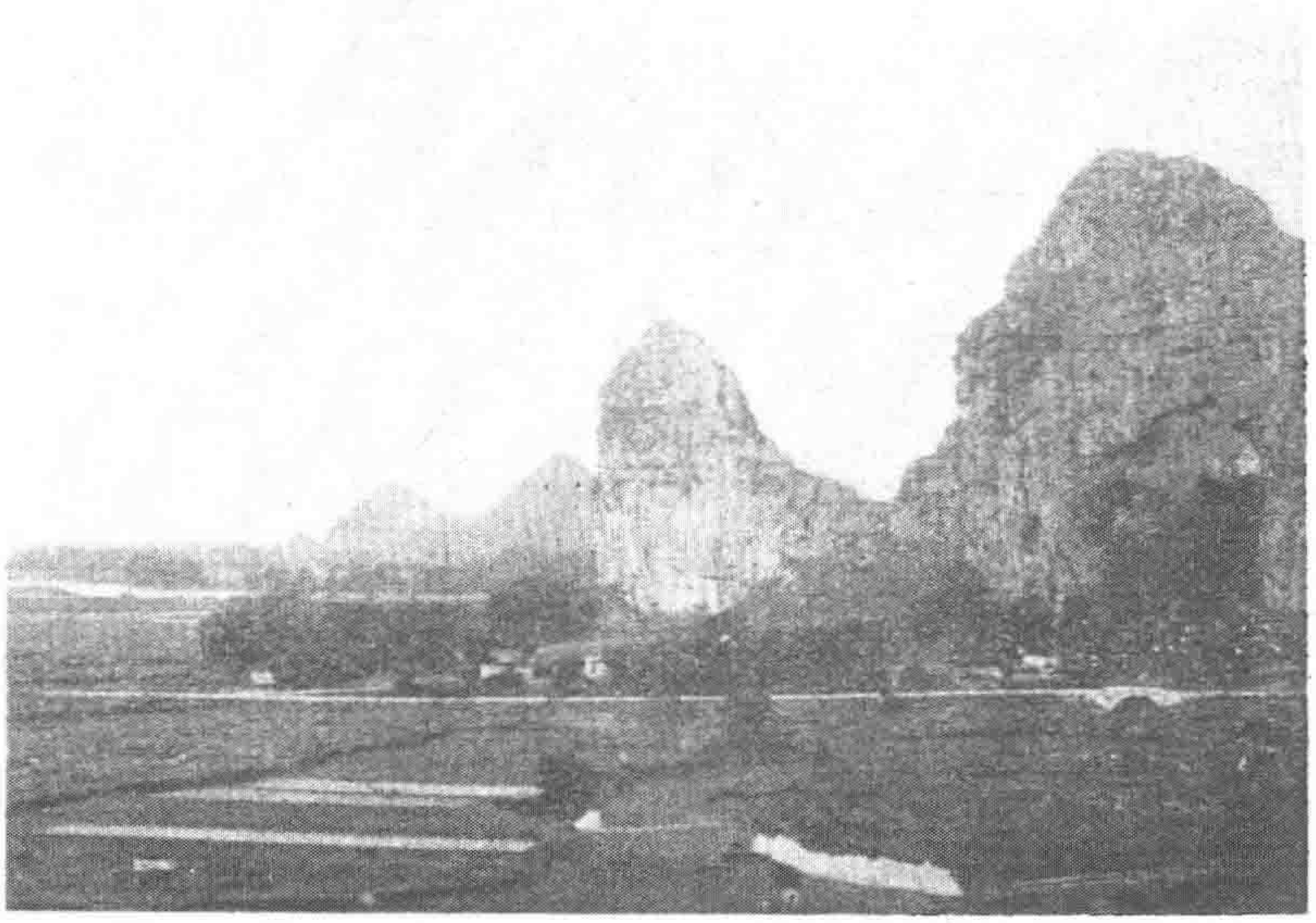
寒，出半山間，上有仲遠足跡，名曰仙跡。攷縣志，劉景字仲遠，桂州人，初爲屠，後就商，遇方士與劇飲，授以片沿，能制銅鐵爲金。詣朝。失方士所在，景自是遊方外，至京都，館賈相昌朝家二十年，冬夏一裘，終日不食，飲酒大笑，旁若無人。所談老莊周易，皆臻元妙。皇祐中，還家，容色如少年，而妻已皓首，人皆異之。乃棲南山石室，妻挈往省，則有毒虺猛獸，不能進。元豐八年九月，召其子，謂曰：死便火我，其夜卒，年一百十八歲，舉火燃棺，棺忽自啓，惟布袍絛履存焉。里人名其所居曰劉仙岩。

南溪諸巖，宿爲唐宋時騷人遷客盤桓之地，所留鑱刻獨多，余愛張眞人歌，不嫌冗長全錄之。世有末俗沉迷，讀之有如晨鐘暮鼓乎？

天台張平叔眞人歌贈桂林白龍洞劉道人。

兎走烏飛兩曜忙，始聞花發又秋霜；徒誇鏹壽千來歲，也似雲中一電光。一電光，何太疾。百年三萬六千日，其間寒暑互煎熬，不覺容顏暗中失；縱有兒孫滿目前，卻成恩愛轉牽纏，及至精絕身枯朽，誰解教君暫駐延？暫駐延，既無計，不免將身隨水逝。君看古往聖賢人，幾個解留身住世？身住世，也有方，祇爲世人誤度量，競向山中求草藥，伏鉛制汞點丹陽。點丹陽，事迴別，須向坎中求赤血，取歸離位制陰精，配合調

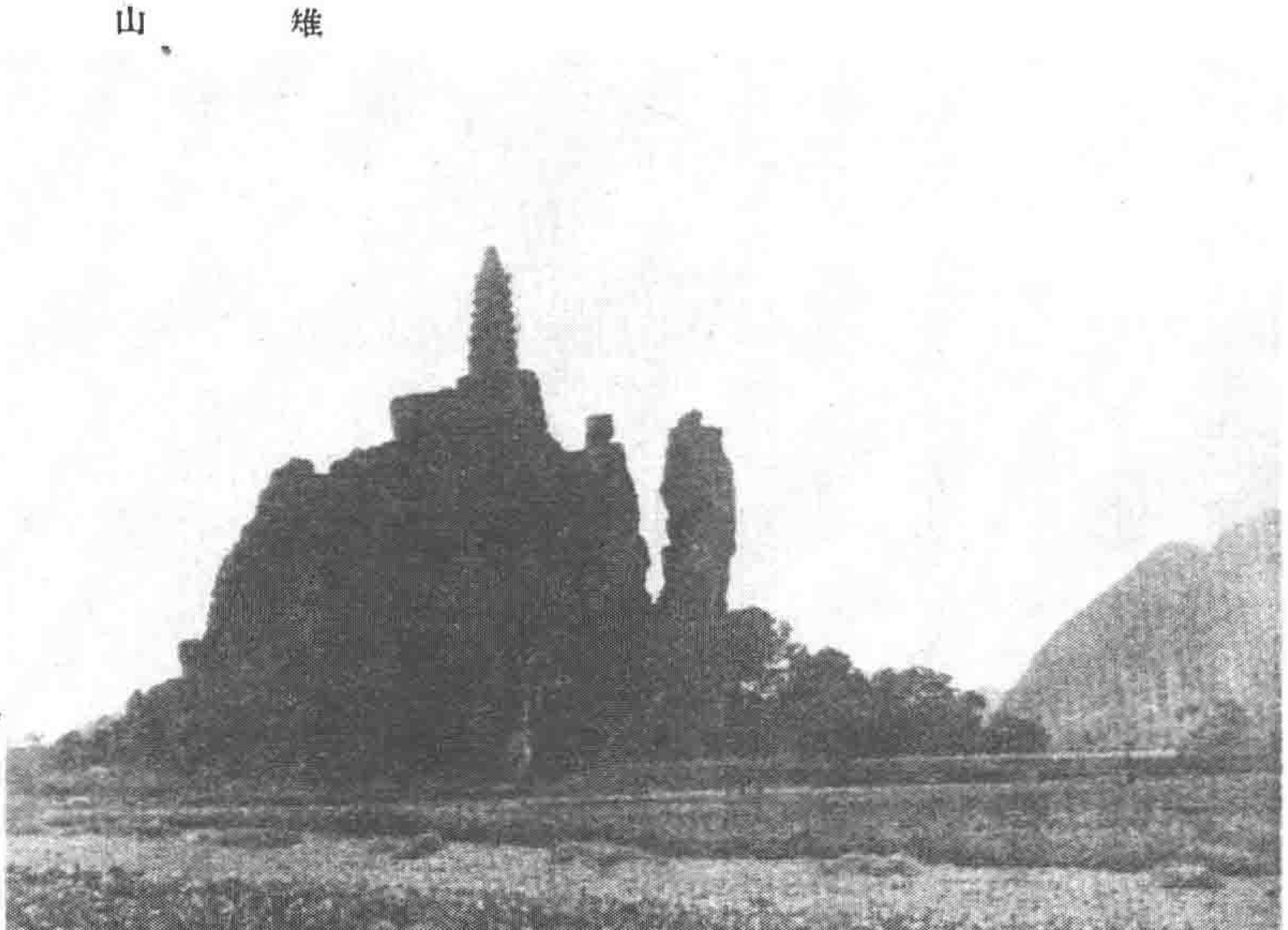
和有時節。時節正用媒人，金公奼女結姻親，金公偏好騎白虎，奼女常駕赤龍升，虎來靜坐秋江裏，龍向碧潭奮身起，兩獸相逢戰一場，波浪翻騰如鼎沸。黃婆丁翁助威靈，撼動乾坤走神鬼，須臾戰罷雲氣收，種個明珠在泥底；從此根芽漸長成，隨時澆灌抱眞精。十月脫胎吞入腹，忽覺凡軀已有靈。此箇事世間稀，不是等閒人合知，夙世

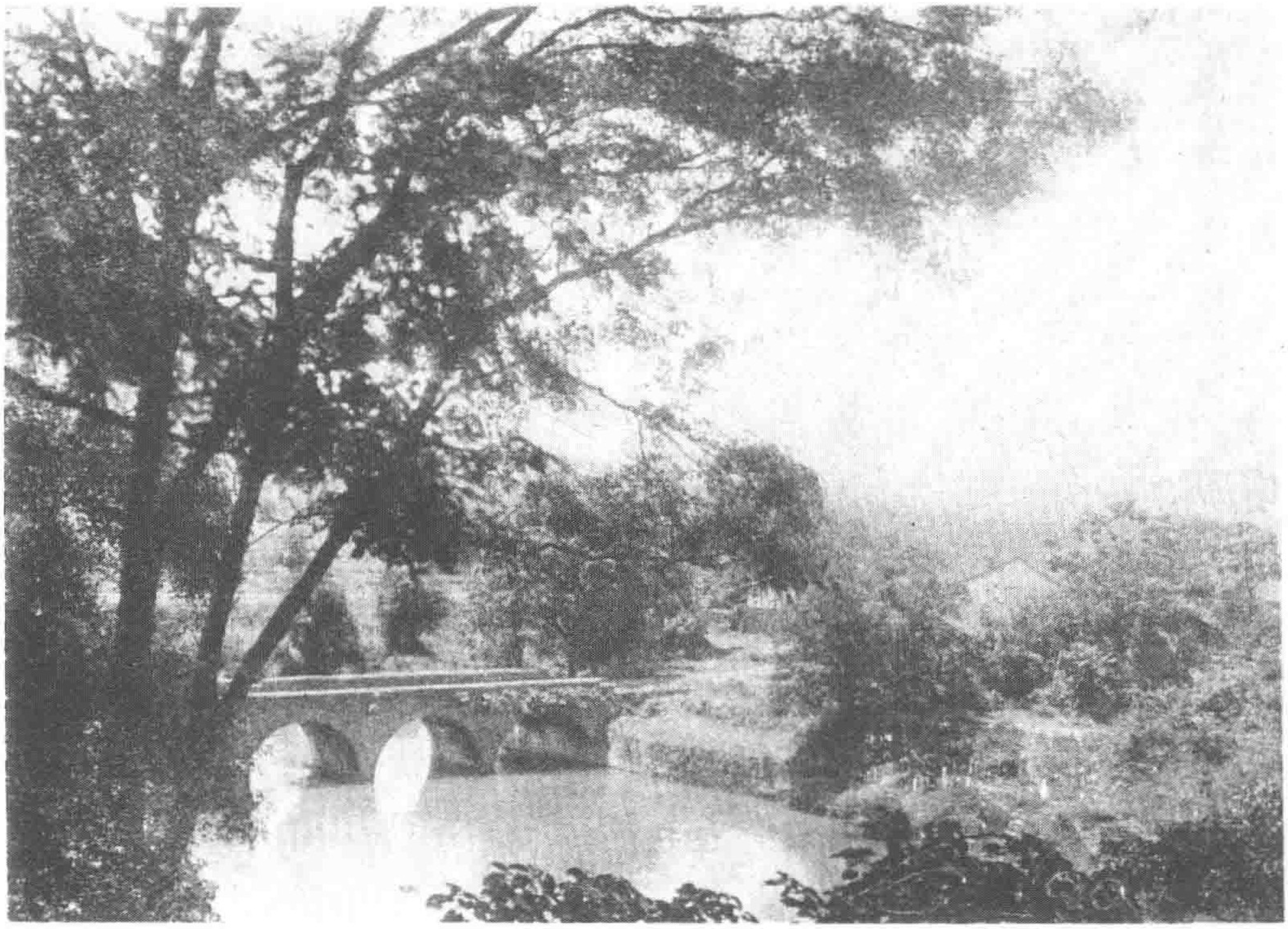


白龍洞

若無仙骨分，容易教君得遇之。得遇之，宜速煉，都緣光景急如箭，要取魚時須結罾，莫祇臨川空歎羨。聞君知藥已多年，何不收心煉汞鉛?莫教燭被風吹滅，六道輪迴難怨天。近來世上人多詐，盡著布裘稱道者，問他金木是何般，禁口不言如害啞，卻云服氣與休糧，別有門庭道理長。君不見陰君破迷歌裏說，太一含眞法最强，莫怪言辭

雉山





將軍橋

太狂劣，祇爲世人無鑒別；惟君心與吾心同，方敢傾懷共君說。

司馬談曰：道家使人精神專一，動合無形，贍足萬物。又曰：神大用則竭，形大用則敝，夫道家吞吐之說，固不可盡信，然伏鉛制汞，無非靜坐淸心寡慾之一術。金公姹女黃婆丁翁，亦卽西敎所謂魔鬼者耳。方今世俗澆漓，人慾橫流，安得眞人復起說法，指示迷津哉？

（八）　鬬雞山　雉山

二山在城南五六里，左右對峙，狀若揮羽相搏，故名。標竦煙雲，麓插江潭，數十里外，猶可指視。昔唐宋人多於此送遠，現山徑荒蕪，荊棘高與人齊，有久無冠蓋到，荒徑爲誰除之概。選錄石刻宋趙師恕留別詩如后：

睇此巖壑勝，領客共登臨。危棧臨不測，巉塗歷崎嶔。俯仰極高低，上下窮幽深。未登空明山，千崖正沈沈。下瞰靑羅江，古木鬱蕭森。淸風萬里來，層雲盪孤襟。有客可共賦，有酒可同斟，此景豈易得，此樂豈易尋。吾生今老矣，遁跡歸窮岑，一櫂下瀟湘，語別意難任。別後無相忘，詩成寄郵音。

滬杭公路馳車記

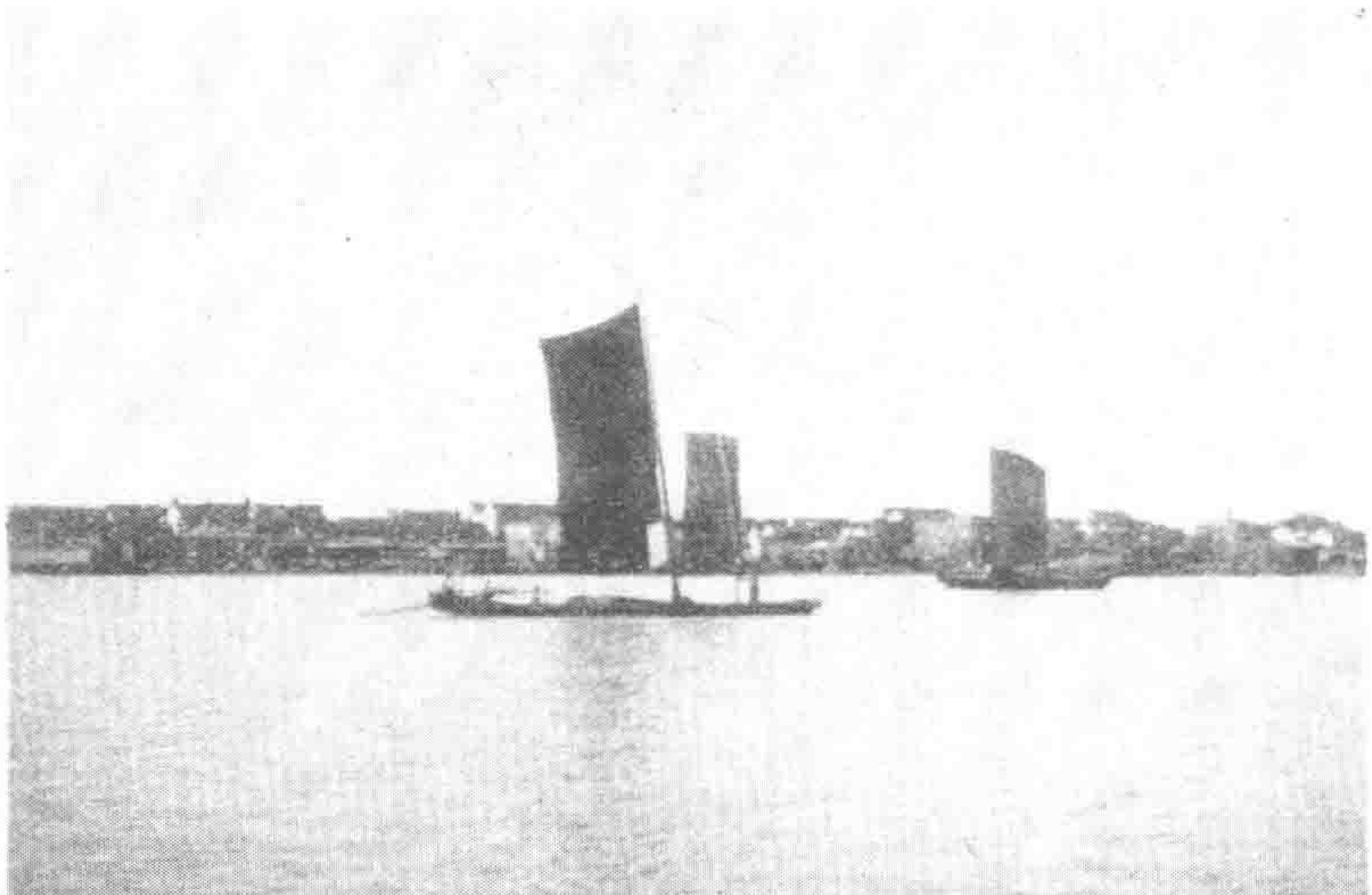
蔣學楨

滬杭公路之築成，於茲一年有餘矣。余每以事務羈身，久未作郊外之遊。本年六月八日，以久聞公路建設之善，又以適逢例假，乃作乍浦之遊。既至乍浦，又以興豪意濃，更沿八堡海甯而抵西湖。計爲程凡一百餘公哩。余等每至一處，輒停車瀏覽，故九時自上海出發，至下午五時許始抵湖濱，余每以爲世人第知西湖之麗，而不知公路所經更饒清興，故特撰此文，用資宣揚。

八日之晨，自上海愚園路出發。同行者十人，分乘汽車二輛。汽車，先一日已駛至車行檢理，後輪易以新胎。更攜備胎二具，及修理應用器具。蓋以行程頗長，以防不測於中途也。車中置小籃，盛熱咖啡，水果，汽水，三明治等。余等擬於午時抵乍浦，即在彼處作郊宴也。車經徐家匯，窗外景外，已漸呈村落風光。微風拂面，清氣醒人，前時在滬所吸之濁氣，爲之一吐。心胸之爽，有非筆墨所能描繪者。

迨至滬杭公路之起點，迎面有大木坊一架。柱端注明由滬至杭之正確路程。惜車行頗速，未遑細辨。彼面則大書「歡迎到上海市」六字。想市杭人士，於工餘之暇，作滬上遊者，行經此坊，覩此白地青書之大字，念東方最繁榮之都市，近在咫尺，意興之得，爲何如耶。

上海近郊，尚數見工廠巨屋。更行數里，則兩旁盡係鄉村風景：竹籬茅舍，掩映於青樹紅花之叢；犬吠牛鳴，隱約於阡陌曲徑之間。平原千里，野綠照眼。惟工作於田疇中者，多婦人幼童。白巾纏頭，裙帶當風。年壯力強者，則未之一見。余以鄉間男人，素稱勤勞，何以今者匿跡不見。繼乃悟今日中國之現狀，實一畸形之發展。都會城市之進展，美埒歐美。而鄉村生活，一仍其千百年之舊。故鄉中非無壯丁，惟或以農事艱苦，孜



閔行

孜孜終年，所得尚不敷飽煖；又以都市工廠之利誘；於是羣棄鋤犂稼穡之具，謀生於上海。灑汗機輪之側，塗血烈焰之中。昔日良田，不得已乃囑之婦人童子噫。即此一端，已足窺吾國農村破產之衰兆矣。

十時許抵閔行。先余者已有汽車十餘輛。余等出發頗早，遲遲至此時始抵此處，蓋沿途時作勾留，攝影於路旁，或則至農家少息，聆其談春耘秋收。余等多御西服，農人恆目之為洋人。繼則悟其非，則又笑談如初。余等在閔行輪渡處購票二券，十餘輛汽車乃魚貫駛登汽艇。艇頗寬廣，約可容車二十輛。笛聲鳴後，乃漸漸駛向彼岸。此段水面頗廣，船隻之來往者亦頗夥。艇首設小樓，余登樓遠矚，數十里之風物，盡在眼底。汽艇鼓輪前進，約五分鐘即抵對岸。嘗憶公路未成之前，馬迪君曾邀各報記者數人作試車之壯舉。惟彼時輪渡尚未竣工，故於閔行一段，頗多困難。今則汽車直駛登輪，乘客可坐於車中，到達彼岸時，即復上道。困易之別，不啻天壤矣。

自閔行始，路較前者為狹。且地舖煤屑，十餘輛汽車行駛其上，塵灰乃大作。諸車皆欲爭先以為樂，前聞他人言滬杭公路上，狗屍獨多。皆車行過速，不及避而被輾死者。實則狗命猶賤，人命斯可貴耳。二車競賽，每以道狹多曲折，淪於覆亡之禍者，夥矣。以余所聞知，亦已數起。夫郊遊本屬娛樂，若徒藉一時之虛榮，以競車為樂者，則肇禍之因，固已寓種於斯矣。

自此以往，景物漸入佳境。車經柘林金山衞後，亦略見小山四五。有一山頗低小類丘，惟面積則甚廣。山上別無他物，惟有累累石洞，狀如蜂窠。山石多作深紅，磷礪攢聳，為狀頗怪。詢之鄉人，始知此山名獨山。累累者，皆壙墓也。余閉目遐思，想嚴寒肅殺之夜，天風撼木，暴雨飄忽，怨鬼泣血，孤魄吟風，魂嘯於山端，靈匿於石後，凄慘之景，中人甯勿心裂耶？然張目四矚，則日光方寓於山次，鵲鴿黃鶯之屬，迴旋亂石之間，細聲瀝瀝，為狀則又頗和暢煦樂也。

獨山與乍浦之間，別有支路通黃山。余等以亟欲先至乍浦，故未遊覽。失勝景於交臂，為可惜耳。聞中國旅行社將設旅館於彼山，則他日之遊，當可便利多多矣。

未至乍浦，已覺海風迎人。蓋不數里者，杭州灣將在望矣。乍浦有灌汽油之處，余等在彼等少息。街道附近，亦有菜館之屬。惟頗簡陋汚濁。考乍浦地濱杭州灣，先總理曾擬於在南建築東方大港。良以其扼上海之咽喉，得海運之便宜，且港口近旁並無挾泥之水，以之為海港，實遠勝上海也。其計劃書言東方大港，當位於乍浦岬與澉浦岬之間。兩點距離，約十五英里。以海隄互通，而於乍浦一端，離山數百尺之處，開一缺口，以為港之正門。在杭州灣中此港正門，實為最深之部分。由此正門出至公海，平均低潮水深三十六尺至四十二尺。故最大航洋之船，亦可隨時進出。依先總理之計劃，此港將成

中國中部第一海港。惟乍浦現狀，市面頗蕭條。且築堤開港，所費甚巨。以今日之中國言之，而欲海港之成，爲勢亦非易易也。



中國旅行社於海濱所建之華亭

余等既抵乍浦，以無相當地供郊宴之用，聞距海濱僅十六公哩，故又復上道。海濱設有秦山海浴場。地甚幽雅。且有涼台頗寬廣，可為進饍之地。時先余者已有二法蘭西人及一婦人，皆衣浴衣，方飲冰於廊下。余等既入，即以桌椅相讓，頗彬彬有君子之風。略事交談，則知此三人先一日已來此處，夜間即宿於是。此來專爲作日光浴於海次，以舒筋骨。余等以車中汽油殆盡，商之於彼，繼則知彼等汽油亦無多，惟頗願効奔走之勞，載余等二三人返乍浦，再市汽油回海濱。方猶

秦山海浴場



二〇一一八五

豫間，合衆汽車公司之修理車適經此地。余等急以手止之。彼車中貯油頗多，似專用以供遊客之需者。余等售油八加侖。時汽油之問題既解，饑腸忽轆轆大鳴。蓋自早及此，除途中略進汽水外，固未食他物也。且沿路隨處瀏覽，亦覺困乏，於是卽在車中取出攜來之食物，大嚼於廊次。樂乃無藝。欄外黃沙照眼。遠處羣山環水若屏。青峯掩雲，蒼然若有仙氣。鷗鳥四五，掠翅於綠波之上，白羽臨光，點點乃作銀色。目光所及，方數十哩中，別無他物，而四周靜寂，又若置身寺院。楊衒之洛陽伽藍記所言「路斷飛塵，不由奔雲之潤。清風送涼，豈藉合觀之發。」此之謂歟！

餐畢後，駛至山麓海濱。西人之浴於彼處者頗衆。且多有作日光浴者。仰臥沙上，別以小巾掩目。察其膚色，則已燦然作棲黑色，體格之壯健，洵可佩也。此行所見西人特多，吾國人每逢例假，輒喜涉足歌場影院。噴煙爲霧，吐氣成雲；非然，則一枕高臥，日以繼夜；又非然者，則逍遙紅樓，縱樂青館，敗身之烈，莫此爲甚。吾人恆羨西人男女之體格，以爲特受之於天。實則西人無時不作身體之訓練。其羈於事務者，則每逢例假，亦必郊外踏青，以舒胸襟。然則壯健之由，固非無因也。

余等在海濱勾留凡三小時。同行等以意興頗濃，欲更窮公路之彼端，以抵杭州。且汽油已足，無虞途中不測。於是又登車南向，以西子湖爲目標矣。

自海鹽至海甯，公路皆沿水而行。堤上綠樹成行，綠樹外，耀然如白鱗者，杭州灣之銀波也。車經澉浦，沿水鹽田千畝，一望無垠，類陽春之白雪。其小規模者，則以木方盤盛江水，曝於日光下，晶然亦作霜屑。余等詢之農人，則言如天氣晴朗，一日卽可成鹽。且絜絜道製作之過程。彼處農家頗清潔有序。農民亦忠厚可親。

自澉浦向西南，則抵八堡。八堡在海甯之上。秋季水漲時，白浪翻雪，潮景實較海甯爲勝。昔日曾自西湖乘車赴八堡觀潮。潮來時，遠望如白練。水聲洶湧，隨風送至耳邊，乃如春雷隱作。八堡堤岸凡二疊，潮盛時可湧至上堤。惜余上次所觀者，高不過數丈，尙未能覩壯偉之勝也。

海甯距八堡非遙，余等轉瞬間卽至。考浙江長不過千里，而隨地易名。江之以浙名者，以其多曲折故也。浙江之近杭垣者曰錢塘江。富陽附近曰富春江。桐廬附近曰桐江。螺螄灘附近曰七里瀧。更上則爲蘭溪。錢塘江之水，以雄偉稱。綠波萬頃，一望無際。龍門王勃所謂落霞孤鶩，秋水長天之景，實不難於此處見之。富春江桐江一段，則清秀妍麗，恍然如畫。而山半水次之媚氣，益復蕩人心曲。至七里瀧，則江面益狹多曲折，湍急灘淺，景物乃益勝。江水道萬山中，山不峭而塹。有時舟行其間，前若有阻，旋復得路。想瞿塘巫峽之險，當亦

不過於此也。

海甯堤上有鎮之海犀牛觀潮亭及中山紀念亭。堤岸之建築頗雄偉。立於其上，披襟當風，飄然興出世之想。時中天初無片雲，惟江水負日，翁然乃有霧氣。霧斷處漁舟三四，方操棹北駛，白帆御風，履波若履平鏡。余以若能濱水築一小廬，逢醉染霜林之季，掃石安棋，分泉瀹酒，蘭葉露光，候秋月於水上，蘆花風起，聞夜潮於枕邊，幽閑之樂，當亦不讓於嚴光之清風也。

自海甯至西湖湖濱，為時甚速。以車中勞頓，頗思及早趨至西湖休息也。杭垣之外，沿路皆植竹。微風穿葉，幽然作細聲。余等五時許抵湖濱。闢二室於西湖飯店。略事休息後，即雇舟泛湖。

次日之晨，乘車沿湖濱迴旋。次復抵靈隱。時因香期已過，遊人甚希。憶上次來杭，寓於韜光徑別莊。適逢春遊之會。佛殿僧堂，青煙幻霧，山門石徑，冠蓋如雲。而曾幾何時，門罕觀光之彥，野絕動輪之客。水旁亭邊，傖夫捕蛇。攤棚茶舖，俗販晝寢。而鐘聲梵唱，迴翔於青樹之表，益興寂寞之緒。今昔滄桑，又能不動於中乎。

九時十分自靈隱出發，即復上滬杭公路之大道。中途曾在乍浦少停，下午一時三十五抵上海。

南宮縣古寺發現藏經

冀南宮縣牛璧唐村古寺，廢無人居，近有遊人在禮堂內發現一黑洞，洞內修砌磚壁，如佛堂，供有佛像及香案，並有古經卷二十四木櫃，數之得五百部，經人往檢視，為五代梁時所遺，價值甚鉅，頃為新河縣府所聞，已派員保管，將運津交省府保存。

放大浪指揮游艇

發明家馬可尼，刻在其游艇艾特拉號，作一種試驗，衆料其結果將為透視術之驚人發展。據最近消息，馬氏現欲將放大浪施用於透視術中，馬可尼近曾在游艇之密室中，與駕駛員作利用放大浪指揮其游艇駛入海港之試驗。聞放大浪可使光點傳達更速，即每分鐘三十萬點，故活動影片更易覆印。

人造雨試驗成功

美國華克柴哈啓於八月廿五日以科學方法試驗人造雨，業已完全成功。化學家博慈與飛行家博登飛至一萬五千呎高處，用小鋼砲放一炸彈，至下面五千呎處之雲中，依科學原理，炸彈可發生冷氣，使雲凝結為雨。此間居民向空企盼者，果於十五分鐘之內得雨，惟為時甚暫，尚不能使塵土停止飛揚。彼等計劃將再作試驗，當投百倍力量之炸彈，彼等以為方法已得，惟尚須試驗，以求於較大之區域中造雨耳。

太平洋中之金銀島

太平洋中有孤島焉，名戈哥斯島。相傳十七世紀秘魯海盜以刦掠所得，埋藏島中，奇珍瑰寶，金銀貨幣，數不勝計，全部價值達二千五百萬鎊之鉅。二百餘年來，迭經有人遠涉重洋，前往搜索，無不廢然而返。近聞倫敦有大遊艇「蘇格蘭王后」號，載重六百噸，載船員二十五人，由英國出發，駛往戈哥斯島，作發掘藏金之企圖。全體船員滿懷熱望，謂不出數月，當能滿載而歸。

江浙漫遊記

霍仁生

（一）楔子

十二年秋，香港中國旅行社有錢塘江觀潮之舉，欣然參加。往返舟車二等計算，收費港幣二百六十元。旅行社登報未久，報名參加者踴躍異常，竟逾定額之數。旋由港社經理鄧君宗鸋託予爲本團代表，潘君恩光副之，予因謀大衆幸福起見，亦樂於服務也。啓程之日男女團友，共有四十一人，最老者胡君蔭亭六十七歲，最少者何雲心女士十九歲，芳名列左，用誌不忘：

霍仁生　潘恩光　朱秀瓊女士
余福泉　胡蔭亭　林紫垣
陳雁芳女士　陳夫人　雷譚氏
梁岑氏　梁靄賢女士　繆杏村
唐寶球　劉耀芬　趙蕙珊女士
趙夫人　陸大楠　莫志剛
莫卓然女士　陳　恩　李廣進
李聘樵　唐文杰女士　何炳培
陳暉成　鄭重舞　何雲心女士
何樂琴夫人　潘芝田　游耀文
李德如女士　黎銘堦夫婦　阮維熊
李恩普　黃量舒夫婦　潘則乾夫婦
麥耀垣　羅李氏

本團目的，在遊覽江浙風光，及觀錢塘江潮，所歷之地，如上海南京蘇州杭州等處，歷時半閱月，而江南富庶名勝之區，已頗得其梗概。爰將是次經歷所得，收集成文，用留鴻雪，俾後之來遊者，或可作遊覽指南觀，亦可作個人遊記觀也。

九月二十二日上午十一時，登俄國皇后郵船，予之房間爲360號，與予同房者，有阮維熊何炳培二君。部署行李畢，乃上艙面與各團友相見，各親友到船送行者極衆，鬢影衣香，全船頓形熱鬧。迨正午十二時，船卽啓行，時雨方晴，送別者乃碼站立頭。揭帽揚巾，表出一種依依不捨之態。船始緩行，出鯉魚門後，略有暗潮，及過橫瀾燈塔，則鼓輪如飛。沿途風平浪靜，海天一色，且初秋殘夏，涼暖適宜。吾人或叙談於艙室中，或步行於甲板上，所謂天空海闊，心曠神怡，各適其適，甚自得也。恰上海銀行襄理老友歐君偉國同舟，對於到上海入境情形，多獲指示。越二日（廿四日）清晨，船過普陀洋面，天氣略變寒冷，且有微雨，斯時各人腦海中，已有上海在望之幻想矣。

（二）上海

廿四日午後二時，船便抵滬，泊浦東其昌碼頭。旋見旅行總社周君文麟，上船照料本團行李，吾人乃過小輪船渡江，到新關碼頭登岸，惟以海關料理行李手續甚煩，需時甚久。吾人枯候關中，從鐵柵外望，窺見繁華熱鬧之上海，乃如海外神山，可望不可卽，殊形焦灼也。迨檢查既畢，始克出關，時已四時四十五分鐘矣。旅行社招待專員唐君熙民，到

關歡迎，吾人乃乘汽車繞南京路，直赴大東旅社下榻，晚餐食廣東菜，與故鄉風味無異。飯後天忽下雨，予即在旅社，與旅行社專員李葆溶唐熙民二君，策商翌日行程。

廿五早粥後，北方人早餐專食粥或麵，罕有食飯者。全團由大東旅社出發，由是日起旅行社加派李君兆璋隨團招待，九時十分分乘大汽車二輛，往遊虹口公園，園爲洋式，不甚幽雅。又到閘北及江灣災區，敗屋危牆，傷心慘目。十一時到吳淞鎭，則見該地受日軍炮燬破壞情形，滿目荒涼，較閘北更甚，試讀弔古戰場文，彷彿似之。十分鐘後，抵達炮台灣，遙見素稱險固之吳淞炮台，已被强敵摧殘殆盡矣，一嘆！遊畢驅車回旅社午餐，下午二時半，再同乘汽車往遊靜安寺，寺前馬路中，有一小溫泉，聞該寺寺產甚豐云。兆豐公園爲滬中最大之園林，中有小池，植洋花甚多，頗形幽美，歸工部局管轄。繼往遊大夏大學，爲王伯羣先生創辦，男女學生約共二千人，蒙該校教員楊君導覽校舍各部，且詳爲解釋。毗鄰該校者爲儷娃芳圃，地方不甚宏敞，而佈置尙屬井然，遊罷乃乘小舟渡蘇州河，再乘原車回旅社，晚餐時已萬家燈火矣。飯後八時四十五分，聯同團友四人，乘汽車環遊上海一週，如公共租界法租界華界各繁盛馬路，雖同在鄰近，而景物迥不相侔。遊至十時，遄返大馬路沙利文飲咖啡，畢乃相與步行回旅社焉。南京路俗稱大馬路，中西百貨大商店雲集，爲上海最熱鬧之路，往來車輛極多，日間最旺之時，有欲横過馬路，須待至二三十分鐘各車通過後，始能横過者。

廿六早餐後，九時廿分全團分乘大汽車二輛，往遊半淞園，此乃華式花園，爲沈氏別業，中有假山小池，迴廊曲徑，垂楊翠竹，嬝娜迎人，極盡園林之勝。旋往鄰近不遠之文廟遊覽，入門渡石橋，即是大成殿，有先師孔聖塑像在焉。兩旁四壁，陳列祭聖時所用之冠冕衣裳，鐘磬俎豆之類，皆是數千年來沿用之禮器也。殿後一室，額曰：「一二八戰績展覽所」，其中陳列，俱是暴日侵滬時，我十九路軍奪獲敵人之戰利品。內有木製小模型，表現閘北災區，如商務印書館工廠，及東方圖書館被燬情形，見之令人髮指，而漢奸胡立夫通敵之文字證據，亦羅列其中，漢奸之肉，眞不足食也。再往動物園參觀，虎豹獅熊，松鼠袋鼠，冠鵠火鶴，應有盡有，多爲我人未曾得見者，洵奇觀也！遊畢回寓午餐，下午本團休息。旅行社航務主任鄺君炳銓，導余往參觀中國旅行總社各部，並介紹與社長陳君湘濤認識，旋過上海商業儲蓄銀行，訪歐君偉國，引觀銀行各部及寶藏庫。既畢乃往先施公司訪同學老友鄭君崇齡，暢談許久而回。晚膳後吾人同上永安天台天韻樓遊覽，其中百戲雜陳，由京戲大鼓唱書以至白話戲弄法戲與電影，無不具備，遊人如鯽，豔裝少女尤多，數以百計，分佈各處，搔首弄姿，

蓋皆待價而沽者云。由樓可望上海夜間電光廣告術之發達，燈光燦爛，紅綠掩映，出奇制勝，曲盡其妙，誠歎觀止矣。復至三樓大東跳舞場觀舞，場中多新裝舞女，殊無澀態，列坐以待男侶，聞其代價爲每圓共舞三場云。須臾樂奏，舞女互相顧笑嬌呼「高亞歇 Go Ahead」乃各依男侶，亭亭起舞，其無異性陪舞者，則兩女併舞焉。上海商業之繁盛爲全國冠，而風俗之淫靡亦爲全國冠，所謂紙醉金迷之邦是也。

（三） 蘇州

廿七早餐後，乘汽車到北站齊集。乘滬甯鐵路二等專車，八時啓行，車廂裝飾，與廣九鐵路二等相埒，而招待及清潔則似過之。且路基穩固，車行無側盪之苦，沿途顧盼，一望平陽。及九時車經崑山時，始見一矮山，九時四十分車抵蘇州站，下車改乘人力車四十餘輛，魚貫而行，陣容甚盛。經許多田野，而過綠水橋，十時廿五分便到虎邱山，山高一百叁十尺，入頭山門左道旁，有一亭翼名鴛鴦壙者，乃明長洲倪士義及其婦楊烈婦合葬墓也。過二山門，則沿途土人挽售玳玳花，草織團扇及風景畫片，再上則見冷香閣高踞山半，窗明几淨，風景清幽，莊蘊寬有聯云：

天教桃李作輿臺，尙有殘梅一枝亞。
能遣荆棘化堂宇，莫負黃花九日期。

稍上爲眞娘墓，眞娘乃吳之名妓胡瑞珍，雖墮煙花，守身如玉，因拒客王蔭祥留宿，投繯死，客感其烈，爲之築墳建亭，誓不再娶云。再循石磴而上，將達山頂，則有石觀音殿，點頭石，劍池，第三泉諸古蹟。點頭石爲晉高僧生公說法頑石點頭之遺跡，劍池底即吳王闔閭葬身處，更上爲虎阜禪寺，山巔即爲虎邱古塔。塔凡七級，建於隋仁壽九年，經洪楊之役，塔外層簷欄杆皆燬，迄未修整。出山門，步過望山橋，再復乘車，一小時後便到西園戒幢寺，參觀五百羅漢堂及放生池。池上有九曲橋通達彼岸，中有湖心亭，額曰「月照潭心，」池內畜有五色大魚及大黿，遊人每投餅入池，觀魚黿浮水搶食以爲戲。再西行四里，在楓橋西堍，便是寒山寺，因唐張繼一詩而聞名，寺內名人碑刻極多。

遊覽半日，飢腹雷鳴，乃在閶門馬路新太和菜館午饍；所食爲蘇州菜，肴饌雖多，但不合廣東人之口味。餐後休息片時，復驅車前行，下午二時到婁門內上海顏料商貝潤蓀氏之獅子林，園內湖石玲瓏，洞壑宛轉，雕梁畫棟，金碧輝煌；且有亭橋石舫，湖石假山，中通曲徑，百轉千迴，遊其中者如入迷陣，相傳爲畫師倪雲林所構。昔清乾隆皇遊此，猶自歎「不及江南一富翁，」因御題「眞趣」扁額賜之，則其地之幽雅，可想見矣。三時十分到北寺塔，塔高九層，雄壯巍峨，推吳郡浮屠之冠，遊人欲登塔者，須給酒錢。余與園友數人，登達塔頂，憑欄遠眺，全城房屋，郊郭景物，俱收歸眼底，塔前則報恩寺也。玄妙觀在觀前街；爲蘇城最熱閙之地方，其中雜技羅

布，攤販麕集，有如廣州之城隍廟，香港之大笪地一般，蘇州運河極多，隨地可見垂楊拂水，弱柳迎風，眞是一幅天然圖畫，世人多稱蘇州好美女，但吾人所見者，女則有之，美則未也。遊罷同返火車站候車往南京，四時五十二分啓行，五時四十五分車過無錫，此地工業特盛，製造廠之煙囪有百枝以上，舉凡上海產出物品，多由無錫製來，惠山泥塑人物，亦甚著名，在車站上土人向客搄售。六時半到常州，舊名武進，科舉時代，功名最盛，所產楊木梳篦亦甚有名。旋在車上食大菜晚餐，七時三十五分到丹陽，八時十八分到鎭江，因夜色沉沉，著名之金山寺塔，乃不能望見。九時四十一分車抵南京下關站，再由旅行社南京主任胡君時灝照料，乘汽車到中山路大行宮中央飯店駐宿焉。

（四）南京

廿八早八時早餐，齊集出發，九時廿分乘大汽車二輛往遊明孝陵。沿途經勵志社。中央醫院，出城向斜路直上紫金山，路旁石人石馬石駝石象極多，雙雙對拱，宏偉精緻，九時四十五分到孝陵頭門，入門一殿，樹一豐碑，文曰「治隆唐宋」，乃淸康熙皇御筆也。陵之正門爲享殿，供明太祖像，殿後穿隧道而上，有級可登祭壇，極目西南，金陵全城在望，壇對高岡，岡上卽太祖陵寢也。既遊明陵，復乘車十時半到中山陵，陵在鍾山之陽，自山麓而登，須歷石磴三百九十九級，乃達祭堂，中供中山先生華服坐着石像，全陵石料，悉由香港運來者云。若以孫陵與明陵比較，孫陵則以結構華麗勝，明則陵以形勢雄偉勝，曾遊斯地者，以爲何如？復乘汽車過靈谷寺，葱蔚深秀，甲於全邑，寺後九級浮屠現仍建築中，名爲「一二八紀念塔」云。十一時廿分到譚院長延闓墓；墓門石牌坊甚壯麗，中有聯云：

鳳翽鷹揚，一代羽儀尊上國。
龍蟠虎踞，千秋陵墓傍中山。

再由紫金山往南湯山，沿途紫荆竹樹甚茂，湯山離城六十華里，直至十二時半乃抵湯山陶廬。午餐所食爲南京菜，味尚不惡。陶廬內有溫泉浴室，引溫泉入室而利用之，每次浴費一元五角，此溫泉初出石時，熱度極高，可熟鷄鴨，水含鈣質極富，可療病健身。陶廬左鄰爲陸軍俱樂部，昔年李任潮被困湯山，卽其地云。餐後隨意步行，乃復乘車往遊戴季陶先生新建之湯山別墅，至四時四十分然後驅車回飯店。晚餐後予與李兆璋，朱秀瓊，唐文杰，莫卓然五人，安步遊行太平路一帶，採買零碎什物而回。太平路爲新闢馬路，商務最盛，各大商店多在其中，日夜遊人如鯽。

廿九，本團上午休息，予再偕同李朱唐三位遊行附近區域，十二時回店午餐。下午一時廿分全團乘大汽車二輛，經過國民政府及各行政機關，中央大學，中央黨部等，皆具有革新精神。中央體育場面積極廣，建築極

佳，第二屆全國運動在此舉行，成績斐然可觀。一時四十五分到欽天山頂北極閣現改作中央氣象臺，得守臺者之特許，入內參觀。東望則玄武湖，西望則金陵城，遊畢下山，再往古鷄鳴寺，二時十分登達，鷄鳴寺俗呼觀音樓，卽梁同泰寺址，梁武帝嘗三度捨身施佛處也。寺內豁蒙樓，今改為某小學校，面對鍾山及玄武湖，風景絕佳。寺北卽台城，為六朝宮城，尚有遺址一段可尋，侯景之亂，梁武帝餓死於此。台城內有胭脂井，卽景陽宮井，昔陳後主偕愛妃張麗華孔貴嬪匿井中以避隋兵，韻事遠傳後世，所謂「攜住二妃藏井底，死生難捨意中人」確是「風流天子更情眞」也。二時半出玄武門到五洲公園，舊卽玄武湖。相傳卽南朝之昆明湖，朱明之練湖，太祖在此訓練水軍者也。周可四十里，湖光山色，秀媚宜人，首都勝地也。所謂五洲者卽亞美歐非澳五洲相連，晉郭璞墓在亞洲上。湖中盛植芙蕖，最宜逭暑，泛棹其中，態極清逸。遊罷回車，四時五分道經夫子廟，是處為秦淮河畔最旺之處，茶社攤販林立，秦淮河昔年畫舫如織，笙歌徹夜不輟，自廢娼後，頓形寂寞，今則六朝金粉之風，無復得見矣。其東利涉橋堍，卽南朝之桃葉渡，西有文德橋，疑卽朱雀橋舊址，過橋有烏衣巷，乃東晉王謝之故居。金陵古蹟極多，昔日豪華，今在芳煙夕照中，徒供遊人憑弔而已！元薩都剌有滿江紅金陵懷古一詞，讀之不無滄桑之感也。詞曰：

六代豪華春去也，更無消息，空悵望山川，形勝已非疇昔。王謝堂前雙燕子，烏衣巷口曾相識，聽夜深寂寞打孤城，春潮急。思往事，愁如織；懷故國，空陳迹。但芳煙衰草，亂鴉斜日，玉樹歌殘秋露冷，胭脂井壞寒螿泣。到如今只有蔣山青，秦淮碧。

四時十五分車回飯店，適有仇彭二姓在中央飯店禮堂結婚，吾人在遊程中得見首都人士婚禮儀式，亦幸事也，是晚為留京最後之一夕，故飯後卽檢拾行裝，以便翌晨早起之預備。

三十早七時半，全團齊集中央大門，乘汽車赴下關車站。包二等專車一輛，八時十分啓行離京，胡君時灝亦隨隊同行，過蘇州站時，在車上午餐，二時十五分抵上海北站。予因小事留滬，故偕唐君熙民改乘六時六分滬杭快車往杭，七時十分到松江，八時半到嘉興，九時五十五分到長安，十一時卽抵杭州車站，由杭社楊君接引乘汽車到葛嶺下新新旅店歇宿焉。

（五） 杭州西湖

十月一日清晨，予獨一人信步湖濱，覽賞湖山曉色，九時五十分，分乘人力車四十餘輛，往孤山遊放鶴亭林和靖墓。林名逋，宋之處士也，隱居山中，不求聞達，以梅妻鶴子終其身，其遺詩有「茂陵他日求遺稿，猶喜曾無封禪書」句，可謂高淸之至矣。其旁有馮小青墓，卽粵曲「小青弔影」之主角也。中

山公園有花木亭台之勝，過西冷橋，橋畔有蘇小小墓，小小南齊時錢塘名妓，即古樂府「何處結同心西陵松柏下」者是也。隔路有宋義士武松墓，即景陽岡打虎之好漢。鄰爲秋社，乃女革命家秋瑾之墓，再復驅車右轉，便到愛國忠臣岳武穆之廟，墓廟貌宏麗，爲湖上諸祠冠，正殿奉岳王之像，後則供王父母像，旁配王夫婦暨壻女五子五媳，則在兩廡，廟右有精忠柏亭，西則爲岳王墳，其右爲岳雲墓，而秦檜王氏等四鐵像，則反縛跪露階前，漢奸之結果，固應如是也。

觀覽移時，乃乘車遊蘇堤六橋，而達淨慧寺。寺內有運木古井，爲濟顛和尚得木建寺處，乃循原路蘇堤北山路。十二時五分回旅店午餐，旅行社社員，因便於辦事及招待起見，請本團全體遷寓仁和路清泰第二旅店駐宿。是日下午本團休息，團友多結隊往城內保佑坊清河坊一帶，購買杭州土產，如翁隆盛茶葉杭菊，舒連記摺扇，張小泉近記剪刀，方裕和京果，萬源綢緞，俱甚著名，而美術竹籃，則隨地可買。

二日早餐後齊集湖濱，九時五十分分乘大船二艘蕩湖，所謂大船者，形如廣州之紫洞艇而規模略小，先遊外湖，至夕照山前上岸，參觀汪莊，滬上茶商汪裕泰之別業也。莊中花木秀茂，亭石清奇，頗具公園風味，聞有古琴一具，歲逾千年云。復泛棹至三潭印月，潭有三石塔，矗立湖中，作品字形，其地即小瀛洲，吾人捨舟登陸，岸上一亭翼然，有聯云：

空潭成對影，
明月悟前身。

度過石橋，則爲聖祖御碑亭。又有聯云：

冷眼看遊人，攘攘熙熙，無異鼎魚幕燕。
驚心聞邊報，眈眈逐逐，有如封豕長蛇。

聯爲吳江余邁撰。再度九曲石橋則爲卍字亭，暢遊片時，乃打槳往孤山樓外樓午餐，所食爲杭州菜，味與蘇州菜略同，醋魚一味，最爲可口。宴畢後乘船穿蘇堤壓堤橋而入裏湖，到劉莊登岸，此莊又名水竹居，主人乃香山劉學詢也。樓閣亭榭，極端宏麗，中有花竹安樂齋，面臨湖山，最得天趣。字畫古玩，琳琅滿目，極爲珍貴。家祠左爲其生壙，係白石造成者。遊畢下舟，復穿蘇堤望山橋出外湖，湖風習習，殘荷未盡，顧而樂之。迨回旅店時，已屆黃昏四時十五分鐘矣。是晚適有蔣姓在旅店嫁女，吾人又得見杭人嫁女之禮儀，與在首都得見仇姓娶婦禮儀，可謂後先輝映。

三日早餐後，八時四十分出發遊山，雇肩輿四十九乘，魚貫而行，殊惹路人注目。向西北方山徑進行，歷時四十五分始到黃龍洞，洞前有黃龍精舍，道士俱是粵人。精舍對壁岩石間，嵌有瓷造龍頭三個，引泉作瀑，由龍口次第下注潭中，頗饒風景。余即與旅行社總社專員及杭社晉君汝金同在三龍瀑前合拍一照，以留紀念。洞在精舍後，但不甚深，中供一巨石佛像，貌極莊嚴，穿洞而出，

可登小山。山徑半沒草萊中，前行則爲臥雲洞，洞之深處，狀如覆釜。已而復乘輿前進，但覺峯迴路轉，久之乃達玉泉清漣寺，在魚樂國觀魚，其最大者，尙遜於吾粵西樵山雲泉仙館所畜者。既出清漣寺，直赴靈隱雲林寺，山門內有合澗橋，一綫天，再上有飛來峯，冷泉亭諸勝。雲林寺爲杭州最大之梵刹，大雄寶殿後供觀世音像，並南海全景，極精巧宏麗，循殿右側歷石磴數百便到韜光菴，居高臨下，目窮千里。有聯云：

樓觀滄海日，
門對浙江潮。

寫景最切。步出靈隱山門，即往對壁之協興樓食素菜午餐，食畢乘輿下午一時五十分過三天竺，小作勾留，沿路山徑高低，林木夾植，三時抵龍井前門。吾人下輿步上石磴數百級，兩旁筠篁蔽日，雖夏猶秋，磴盡則龍井寺在焉。全團即在「江湖一勺亭」共攝一影，是山所產龍井茶葉，名聞天下，下山復乘輿，經荒寂之九溪十八澗，澗水琤琮，滿山遍植月桂，清香馥郁，綿延五六里，行經其間，如入衆香國中，且修竹夾途，涼風拂面，正是

澗聲晴亦雨，山氣夏如秋。

沿路渡涉澗水十有餘次，所幸輿夫駕輕就熟，履險如夷。及經過理安寺涼亭時，天忽下雨。涼亭後有吳興周母董太夫人經塔，旁有楠木林，濃陰密布，在萬山重壑中，得遇瀟瀟風雨，頗覺有趣。約歷二小時，五時十五分到遊石屋洞大仁寺，洞鐫小羅漢極多，遊畢再沿南山路回旅店，時已六時有半矣。

四日即陰曆中秋節，清晨七時四十分，由胡君時灝指敎騎馬術，在湖濱初次試馬。同乘馬者有胡君庚文杰女士及余三人，經行博覽會橋而達孤山，訪曼殊大師之墓。大師俗姓蘇，名玄瑛，吾粵中山人，十七歲入廣州長壽寺爲僧，法號曼殊，天才卓絕，梵英法文無不通，繪事蕭疏淡遠，自創新宗。小詩悽艷絕倫，說部亦雋永有味，柳亞子許其爲浪漫文學家，近代一人而已。章太炎則謂吾粵人材，僅得二人，儒有簡竹君，釋有蘇曼殊，評語極當。師愛慕西湖風景，故數遊之，且於二十歲時入靈隱山著梵文典，其懷西湖詩云：

春雨樓頭八尺簫，何時歸看浙江潮？
芒鞋破鉢無人識，踏過櫻花第幾橋。

民國七年三十五歲以胃病卒於上海廣慈醫院。汪精衞等集資葬之於孤山後西泠橋東，並建塔紀之。憑弔畢，迴馬入平湖秋月參觀，又遇大雨，衣帽盡濕，乃與胡君二人馳驅而歸。略用早粥，全團於九時五十分乘人力車往遊六和塔，十時四十五分先到虎跑定慧寺，泉水甘冽，爲全杭冠。寺內多栽丹桂，秋花怒放，香聞數里，寺右即濟祖塔院，乃宋神僧濟顛坐化處也。再復乘車前進，十一時四十五分到錢塘江邊，下車拾級而上，月輪山巔開化寺之六和塔，塔高十三層，建於宋開寶三年，外觀甚宏偉，高插雲霄，吾等數人登達塔頂，遙望隔江峯巒，晴光掩映，令人塵

盧俱消，超然物我之外。既而下降，即在塔脚用大菜午餐在佛地而食葷菜，可謂大破佛戒，流連頗久，命駕言旋。四時廿分返旅店，是晚旅行社在天香樓設筵，慶賞秋節，主賓酧酢，熱鬧非常。晚餐既畢，由余作東道主，邀請朱秀瓊陳雁芳女士等一行九人，分乘划子二艘，慢蕩湖中，停棹三潭印月旁賞月，良辰美景，人生幾何，所謂受月夜眠遲，夜半十二時，遊興始闌，乃返旅店。

五日早餐後，騎馬之興復起，再與李君兆璋等六人，由旅店乘馬出湧金路，沿南山路而至蘇堤。後因何君炳培馬失前蹄，乃即循原路返旅店。午餐後，三時十五分全團乘汽車環遊西湖一週，及杭城各繁盛街道，歷一小時然後回旅店。

六日早大雨，餐後九時四十分，乘汽車十輛往八堡觀潮。魚貫而行，塵頭大起。十一時經過海寧，十分鐘後始達八堡，旅行社先在江邊建有圍幕，各界觀潮團即坐幕下候潮至。十二時半後，遠望海門，白光一線，衆狂呼曰：「潮至矣！」無何十二時五十分，潮頭奔至幕前，勢極壯觀，波濤澎湃，聲若雷霆。是日東潮先南潮而起，故不甚高，潮頭只有五尺耳。潮過後，在幕下午餐，二時啓程返杭，三時廿分抵步，是晚七時半，予在開元路中央西餐社宴客，列席者有唐熙民，何炳培二君，朱秀瓊，唐文朮二女士，是夜通宵大雨，各人料理行裝，以備翌晨離杭返滬。

七日黎明即起，乘杭七時四十五分滬快車離杭。在車上午餐，下午一時拾分便抵上海北站，再回大東旅店駐宿。是晚旅行社諸專員，邀予及朱唐二女士共六人，往冠眞樓合拍一照，以作歡送鄙人回港紀念。旅由朱秀瓊女士及其兄朱君寶銘在新雅樓設筵，宴予等數人，席上談笑風生，主賓盡歡而散。

八日，本團休息，是日爲本團留滬最後之一日，各團友或結隊同往盡量購買滬上土產，以爲回粵餽之贈需，或探訪親朋，敘談話別，各適其志，隨意所之。予獨與李君兆璋綏步遊行各馬路，對於棋盤街一帶書坊特別注意。江浙之遊既畢，各人乃收拾行裝，來時每人二件，去時有多至六七件者。預備即晚下船，其中團友有遊興未闌者五人再往遊北平，二人入京觀全國運動，二人留滬，而團友阮君維熊則因私務，已於一星期前，獨先返粵矣。

（六）　尾聲

九日早餐後九時半在新關碼頭，乘小輪船渡江往浦東，趁亞洲皇后郵船，旅行社李唐李三君到船送別，亞洲船十時四十分動輪離滬，李君三人在碼頭揚巾，不盡依依之態，予所住房間爲204號，旅行社特別優待美意也。順此鳴謝，出吳淞口後，沿途東北風極猛，波濤甚大，船身簸盪不已，女團友多有吐嘔者。十日晚九時全團在頭等位會客室觀電影，十一日早餐後，香港山已遙遙在望，上午十時半安抵九龍倉碼頭，乃各自回家。

皖南宣城

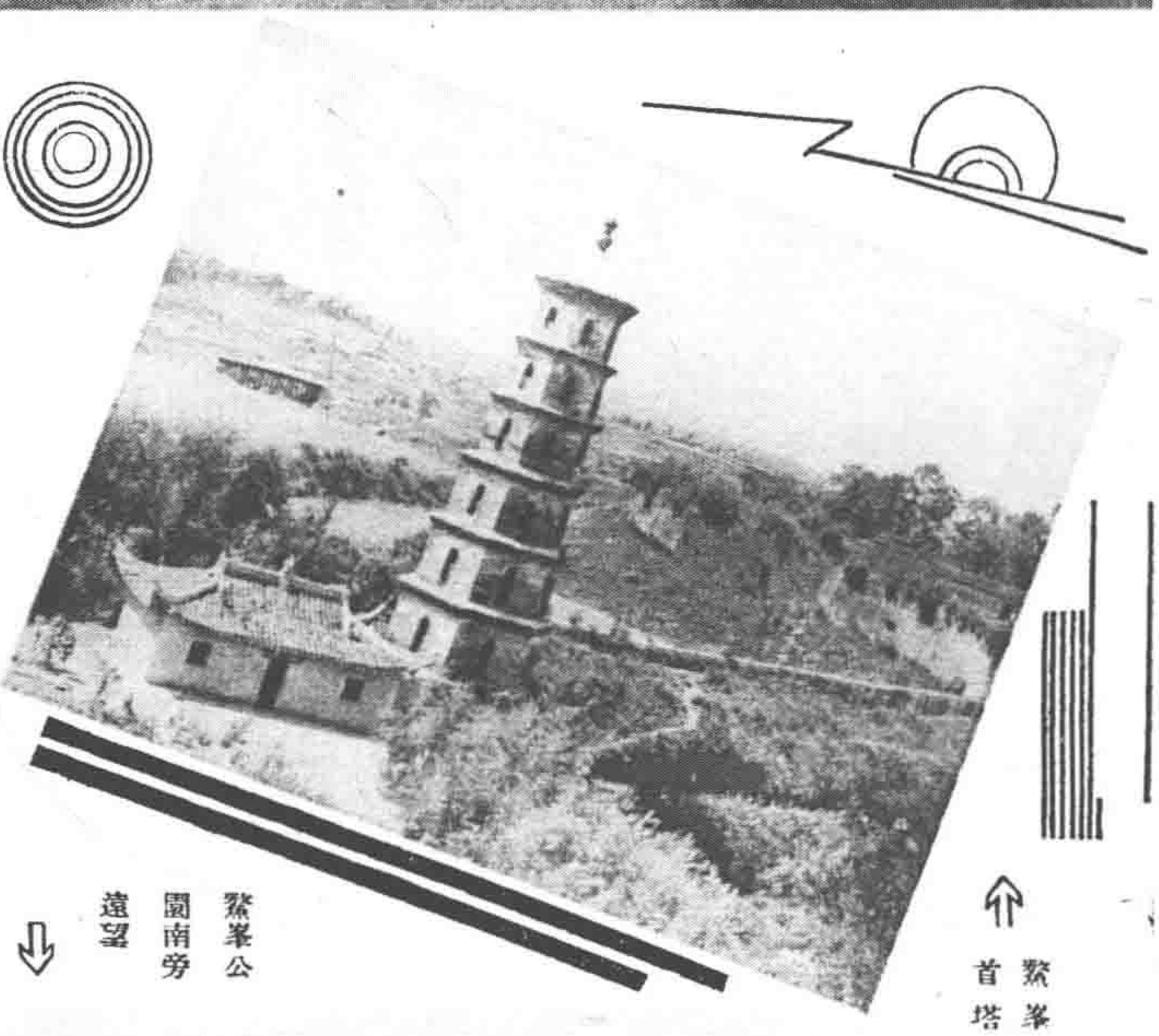
李國源作



⇨ 敬亭山入口之石坊

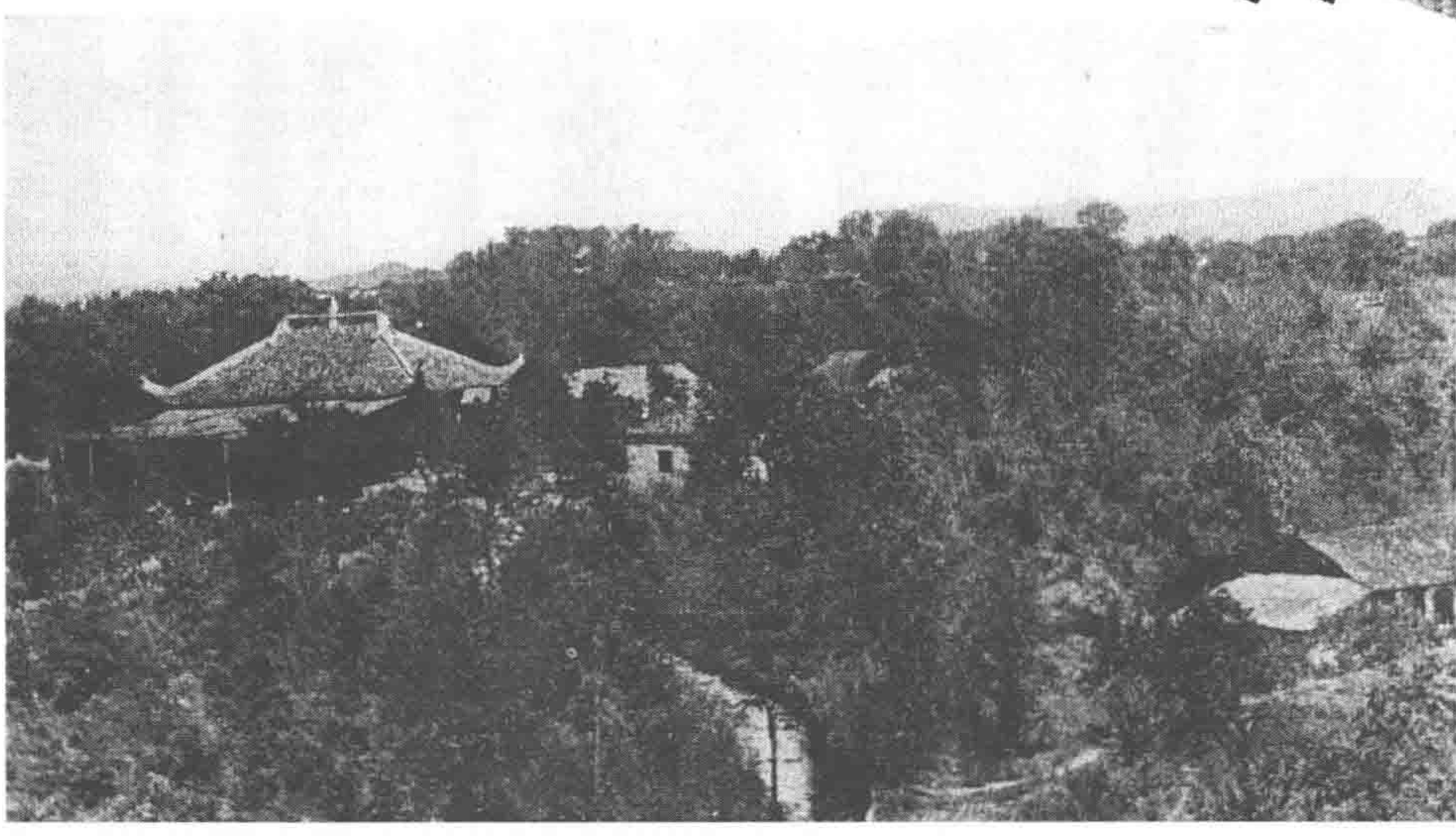


⇧ 敬亭山



⇧ 鰲峯公園龍首塔之遠景

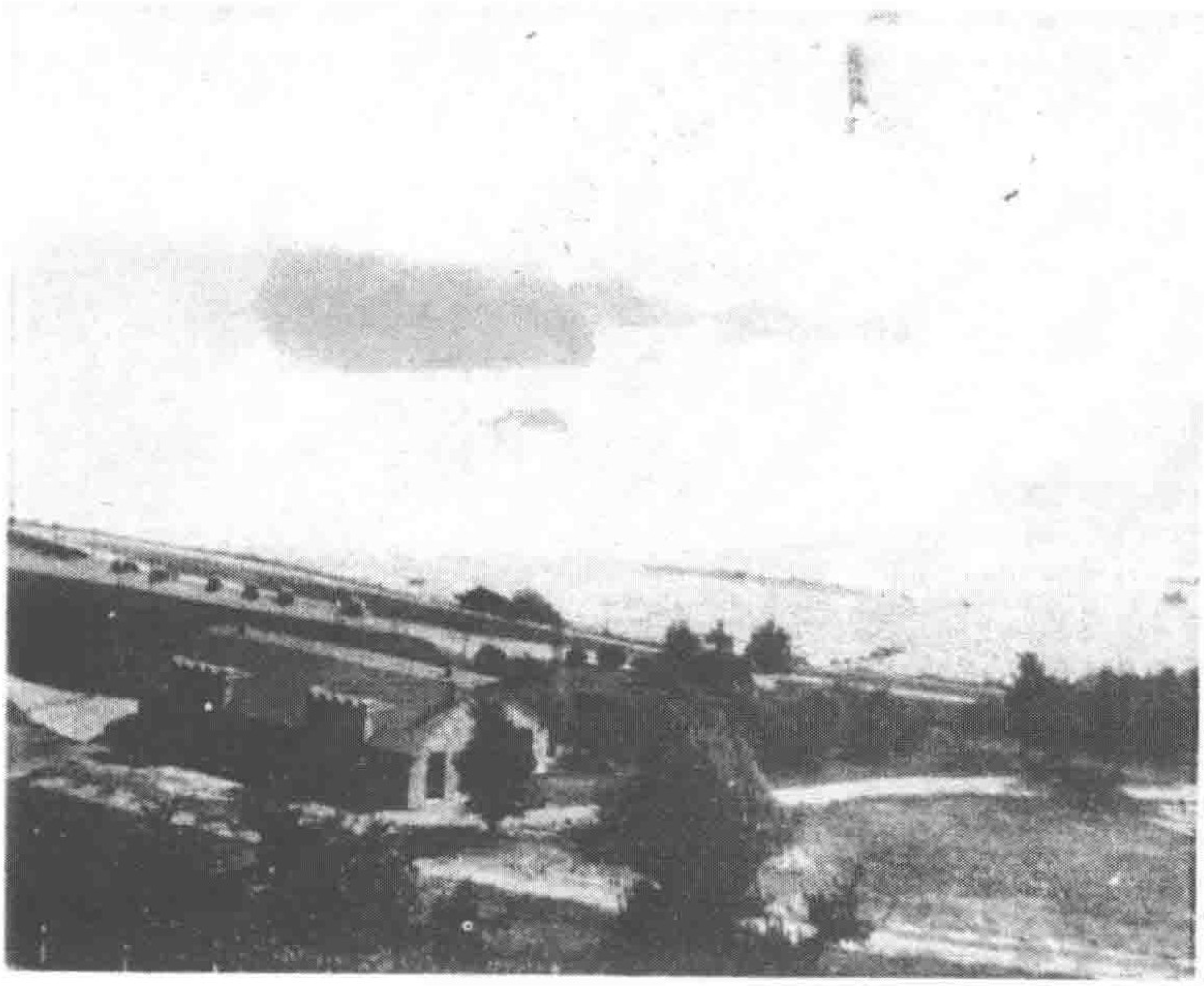
⇩ 鰲峯公園南旁遠望

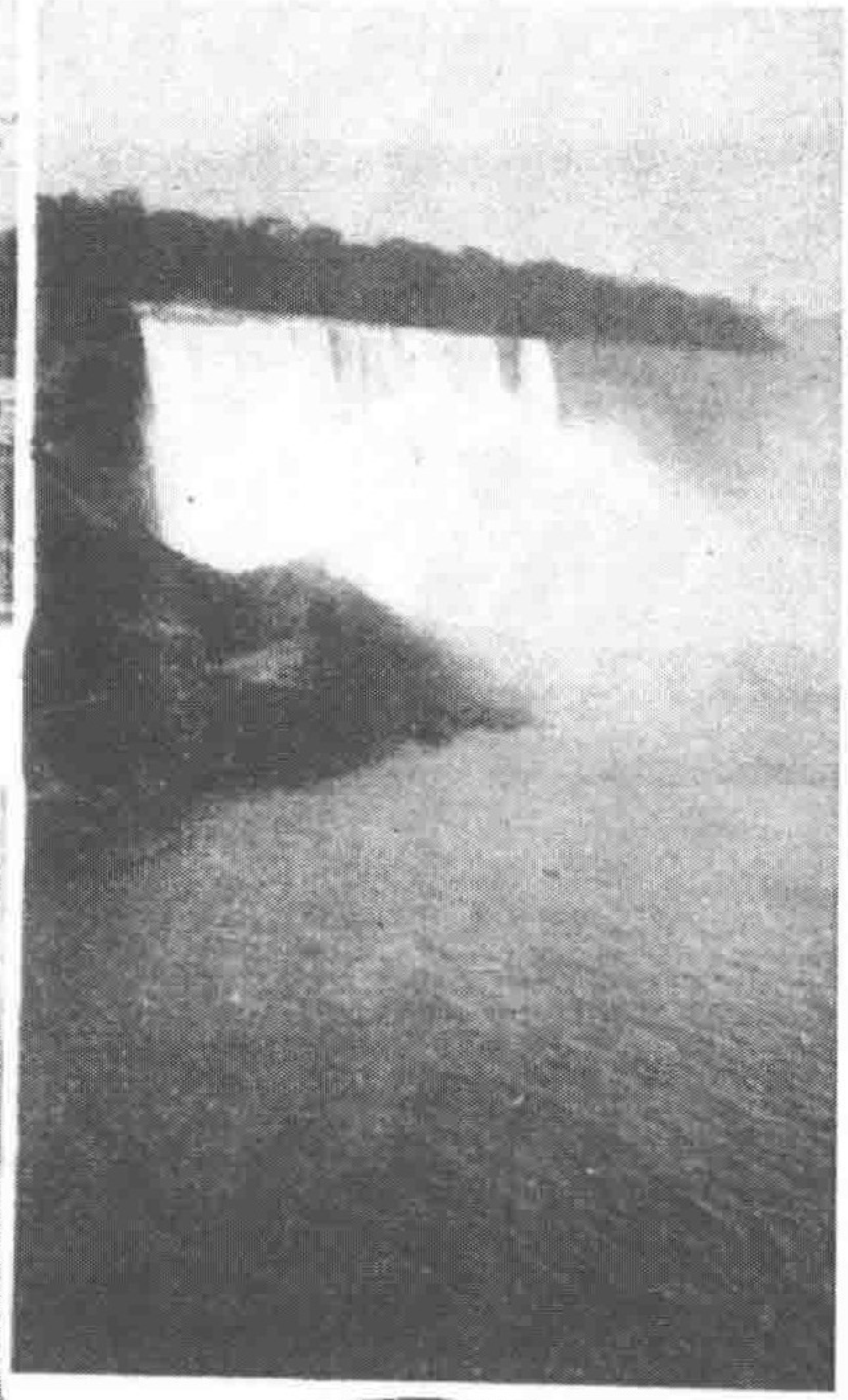


尼加拉瀑布

喬智千作

尼加拉瀑布起點由高處之俯瞰 ⇦



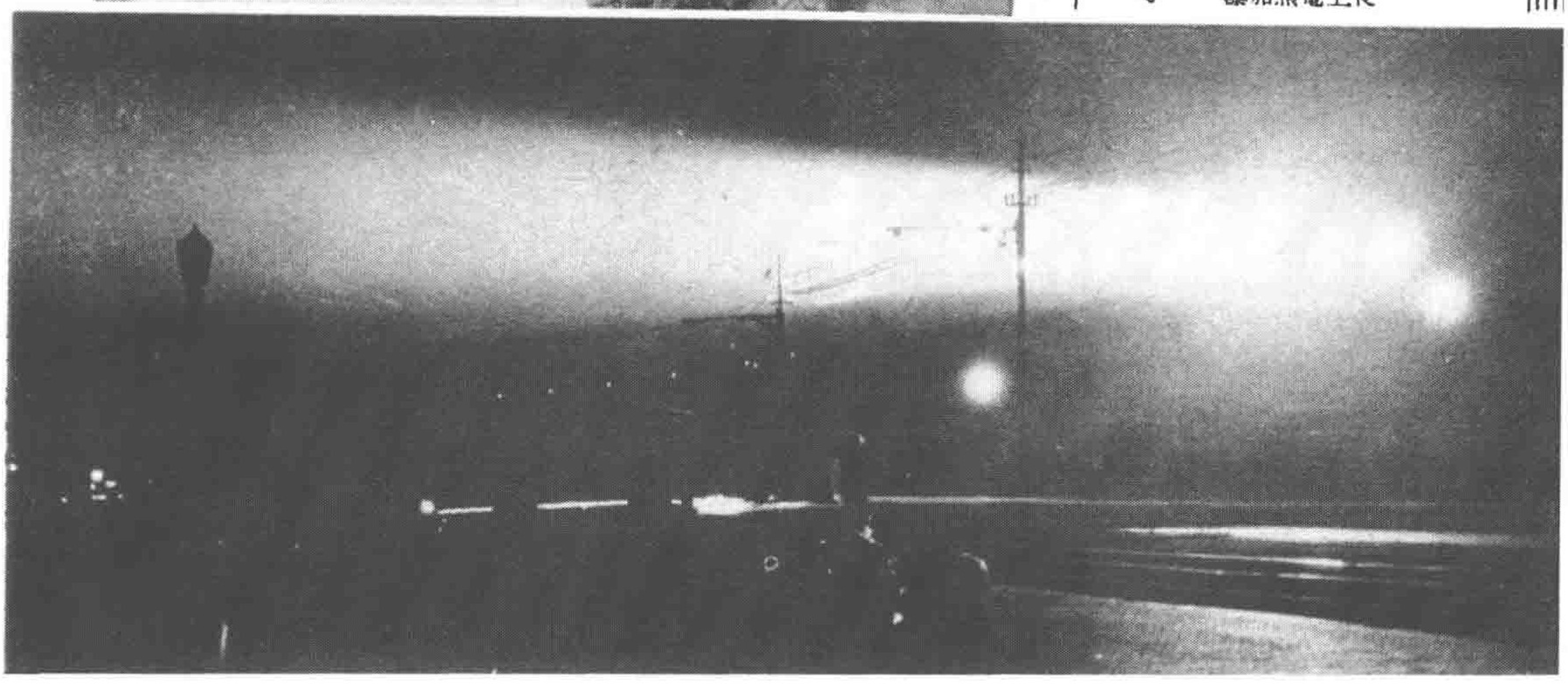


尼加拉瀑布之遠景 ⇧

由岸上俯瞰瀑布脚根之木欄及遊客崖上通升降機遊客乘之下降循木欄前進可達距懸二三尺處 ⇩



入夜岸上以電火照尼加拉瀑布 ⇩



美國「流線化」火車

——聯太平洋鐵道社之一大貢獻——

參閱本期美術銅圖

沛·甘·

科學愈發達，人類之交通亦愈進步。水舟陸車，推陳出新，百里之遙，早發夕至，縮地有方，計日以贏，固無一而非受科學之賜者也。及至飛機行世，瞬息千里，以視汽舟火車，又覺瞠乎其後。吾人之一切生活，常受科學之影響而互爲推移，交通工具之遞嬗，不過其一端耳。

火車爲人類服務，其歷史已垂半世紀之久。致遠任重，經濟迅速，迴非其他運輸工具所可望其項背。但晚近以來，汽車事業日益發達，自載客車以至運貨車，推而至於公共長途汽車，日新月移，突飛猛進。其迅速經濟及舒適者，兼而有之，與火車較，過之無不及，大有取而代之之概！其在汽車事業最發達之國家，此種現象尤爲顯著耳。

美國鐵道業者，鑒於時勢之需要，爲適應環境計，乃竭其心力，以謀新式火車之創造，關於經濟舒適兩點，固無論已，其於速度之增加，則更爲其研究之對象。卒賴科學家之冥思潛索，一再試驗，最新式之「超速」火車，居然大告成功，此種火車即所謂「流線化」式者是也。其構造運形式效率，與吾人所習見者大不相同。每小時之速率，可達一百十一英里，而其舒適經濟，尤屬餘事，無怪試驗成功，而舉世爲之矚目也。

所謂「流線化」者，乃就其外形而言。即車之外表，光滑圓闊，一無棱角，不受風阻，猶若彈丸，銳其尖頂，破空而前，障礙全消。其設計及構造頗受「超速」汽車之影響。最著者如英人甘勃爾爵士之「藍鳥」號汽車，實爲流線化之最傑出者。此車曾於台托那海濱，以每小時二百七十二英里又四六之高速率，握得全世界之最高紀錄。至其形式，則車身甚長，頭削而尖，全體無風阻之虞。蓋欲得車行之高速度，有四項條件必須顧到，一，車頭之風阻必須減至最低度。二，車身之重量減至最輕。三，有極大之加速能力。四，行動須十分穩固。今所談之「流線化」火車，其製造之最大原理，即根據於此四點者也。茲將美國聯太平洋鐵道社所創製之「流線化」火車，介紹於後，儻亦爲讀者所贊許乎？

聯太平洋鐵道社所創造之高速度，輕分量「流線化」火車，其發軔之時期，在一九三三年五月廿四日。所有式樣構造，與吾人所習見者，截然不同。說謂者係運歷輸史上五十年來之一大轉變，洵非過言也！新車自動工以來，未屆九個月之時間，即告完成。一九三四年二月十二日製造竣工，環行美國各大都市一週。試乘者不下一百二十五人之衆。此外，當車行於大西洋及太平洋之間，及自墨

西哥至加拿大邊境時在站台交叉口，或公路上得見此車者，其數又有數百萬人。

此「流線化」火車之嘗試行程，頗著成功。實地行走達一三・〇〇〇英里，今方陳列於支加哥百年進步博覽會中，觀光者對此極爲注意。及至十一月一日後，卽當開始載客，實地服務矣。

新車之試驗行程，有「今天的明白之火車」之意，二月十五日，在華盛頓，由羅斯福總統作第一人之檢閱。所經之地範圍甚廣，二十二州中所有之十四條鐵路，「流線化」火車莫不經行之，蓋其最大之目標，乃在實地試驗此種新車之能否適應於各個路線是也。試驗之結果，對於一切之斜坡灣曲，概無所阻。各地山道高嶺，履行有若坦途，高至海面八〇〇〇尺，一切氣候均無影響；歷經東部之大風雪，太平洋沿岸九十度之高熱；無論風霜雨雪，塵埃飛揚，均照各路線上最高速率之快度繼續前進。凡經各站，均略停靠，以便觀光。但到達之時，往往較原定時間稍爲延遲。此則由於各站間參觀者過於擁擠，爲安全計，乃不得不減慢速率。故有時此車之速率，低至每小時四英里。但全程停靠之六十八站，莫不一一照預定計劃停車，而其到達支加哥之時間，竟較原定者減少五分鐘，亦云奇矣！

自經首次試驗後，聯太平洋鐵道社爲表示滿意起見，續購同式樣之「流線化」火車三列車；第一列車係由三輛之車所組成，第二列車有車六輛，其中三輛爲普爾門臥車，第三及第四列車均係由九輛之車所組成，每列又各有臥車四輛。此項新列車，將來來往於支加哥及太平洋岸之間，其實行通車之期，約在本年歲末云。

聯太平洋鐵道社因此事草創伊始，宣稱對於此項新車並不要求特許權，故任何鐵道社均可訂購同樣之車，而所有試驗之結果，又可隨時供給，以供參考云。

超速「流線化」火車製造時，美國最大之數家企業公司均參與建築工程。故其成效之佳，迥非草率從事者所可幾及。就車之外形而言，有若一巨型飛機之機身，而裝有車輪者。三輛之車所組成之列車共長二百零四尺又五寸英。行駛之時，十分安全穩妥！

支加哥普爾門車製造公司爲「流線化」新車之承造者。所用之材料係一種鋁合金，乃美國鋁公司所供給。引擎爲V形之蒸汽內燃式，具有六〇〇匹馬力，十二隻汽缸。承造者爲哇海華州克利和蘭地方通用汽車公司支廠威頓引擎公司。第一批新車之造價爲美金二〇〇・〇〇〇元。

第一列車後所續造之各列車引擎，將俱作第塞爾式。當第一批聯太平洋「流線化」火車定造時，此項引擎之試驗尚未蕆事也。第二列車之引擎將爲V形十二汽缸之第塞爾式，具有六〇〇匹

馬力。第四列車之引擎再行增加至一二〇〇匹馬，亦作V形，但汽缸則增至十六隻。所有引擎咸由威頓公司承造。發電由惠司汀好士電機製造廠供給，牽引馬達由通用公所製造。此車組合成功後，其結構乃爲一種航空汽車及鐵路之混合結晶。其搆成之各個重要原體，均曾在其不同之情況下加以試驗而成功者也。

大戰以還，「流線化」式之飛機有極大之進步，而流線在科學上之正確計算，則由於從風筒中試驗而得，因各種風阻之力量，可由人造風而計算得之也。聯太平洋鐵道社對於此「流線化」火車車頭及車尾之外形，筒管形之車身，及旋轉輪架之側板等，均曾加以改進之測驗。其試驗之場所在米西根大學中，先將木製之各種模型在風筒中反覆試驗，及至最後始決定目下之造製式形。

造車之最大原料爲一種鋁合金，其重量較之鋼輕約三分之一，而其强固之力則與精鋼相等。故三輛之車所組成之第一列車，權其總重量與一輛新式之普爾門臥車相彷彿。三車本互相連接，但兩車之間祇有一個關節旋轉輪架。因之三輛之車只有六個旋轉輪架，若吾人習見之火車則需六個，故卽以此一端而論，其所減之重量，亦殊可觀也。

車中有空氣調節之裝置，不論戶外之氣候如何酷熱，或嚴寒，乘客均無不舒適之感。其所裝之整溫器，能隨時自動調整氣溫。車窗所用者爲璧支寶玻璃公司所製之不碎玻璃，因車中既有空氣調節之設備，各窗乃均密封，其外緊貼車身，使形成整個之流線化。車門能自動關閉，連同可折疊之足鐙一起閉置時，亦卽成爲完全之流線化形。

引擎中所用之燃料，係一種不爆發之油質。油櫃之儲量，足供行駛一二〇〇英里之長途，現所習見之火車，則每行一〇〇英里，卽需添置煤水矣。

車行之速度既極超邁，爲安全及易於控制起見，其所用之超力制動機，一經運用，卽能使每個車輪受其約束。製造此制動機者爲紐約空氣制動機公司，完全以空壓之力量令各個制動機自動減速，馴至停止進行。故車行之速率雖極高，亦無滑脫溜瀉之虞，而同時於速率驟減之時，車中乘客更無不舒適之感覺。質言之，聯太平洋鐵道社，對於車行安全一端，不惜以全力求其完善，故其安全之設計，實爲前此鐵道運輸所未見者。當其建築之時，任何部份均以絕對安全爲試驗之樞要。

車之全體重實剛强，其車頭之外端作拋物線形，故全車對於衝擊力之抵禦至爲鉅大。車頭之圓鼻，係由一組被覆體所組成，加以負載發動機之重鋼底板，故其力量乃更偉大。圓鼻之下有一半圓形之圍帷，其狀猶習見之機車前排障器，但與全體之「流線化」

仍極相稱。此排障器之作用，乃在排除車首前之一切障礙，帷圍離軌面的祇九英寸。

排障器之後，仍作流線化形，而與旋轉輪架相接合者，爲堅固之輪護，其離軌面祇四英寸。此種設計爲習見之機車上所未有者。車架用全金屬所製，成筒管狀，其上鋁製之覆板相離二英寸，作被覆形，而與關節旋轉輛架相連合，故全車之形狀乃若一碩大無朋之彈丸也。

除上述者外，其關於安全方面之特色，尙有高聳之機關車室，具有雙管理器，兩個頭燈能穿霧發光照射；摩托機手增加視線之淸晰；長列之汽角（卽回聲筒）簡易之管理；超力之制動機，不碎玻璃之大窗；改良之頂上行李綱架；及長列之車身顏色等；對於新車之安全可靠，舒適便捷，爲之增進不少焉。

車之外部，車頂及車底，均旋以金棕色，兩面則爲乳黃色。兩色間隔以一條細長之紅線，迤延而達於全列車，益增流線化之姿態。至於所以採用乳黃色者則因此種顏色能於遙遠之處卽能望見之也。此事驟視之似非關重要，但細思之，「流線化」火車之最高速度，每小時達一百十英里，普通速率亦在九十英左右，若非以顯著之顏色令人注意，對於安全之道，不能謂其盡善盡美也。

車之內部，一切設計。簡單而動人。綠色爲基本色澤，自車頂之圓穹形天花板起，先爲極淡近白之綠色，漸下而漸爲加深，至窗檻以下則爲深綠色。各種深淡不同之綠色間，以鋁質之嵌條間隔之。車座以鋁質爲鑲緣，坐墊作金棕色，靠手之椅，其角度可隨意校正，俾乘客益增舒適。兩節客車中共有一百十六個坐位。第二節車之後部，爲一完備之單狹小廚房，爲餐食烹飪之所，其形狀略作三角式，所有用具，異常精緻，簡單而不佔地位。廚房之最前面有一櫃台，乘客可立食輕便之餐食及進飲小酌。通常之小食，卽可於坐位上行之，因每一位置之前有一可以折疊之小桌，以便放置杯碟等物。

「流線化」火車中之臥車，爲最新式之普爾門式。目下已有一輛建築工竣，陳列於支加哥進步博覽會中，以供大衆之檢視。第二列車之中將有臥車三輛。每列車九輛之第三第四兩批，則各有臥車四輛，其中一輛爲房間式臥車。各車均爲有空氣調節之裝置，與客車相同。

此種新普爾門車，與目下美國各鐵道所習見者迥不相同。實爲最新式最進步之普爾門式。無論上舖下舖，均有一可收縮之洗臉面。舖上另有一光照之鏡子，益增旅客便利，每一舖位，入夜以鋁質之嵌板抽卸間隔，實際上卽成爲一間私人之臥室，安適舒靜，無異家居。讀書用之燈，其方向位置，可隨乘客之意隨時校正。座位於日間坐用，亦可校正高低，靠手如不便，可以收置折疊於座位之下。

上舖之乘客，另有一私人用之梯台，其大小高低，足供旅客立而穿衣，且其前懸有帘幕，一經遮蔽，卽成一極舒適之私室。習見之普爾門車，每間具有兩窗者，現已代以一巨大之不碎玻璃窗，封閉無隙，隔絕一切塵埃灰沙。車中之空氣，每隔四分餘調整一次，故決無過燥過濕之弊。溫度適宜，車中人自有身心愉快之樂。

聯太平洋社對於行車時間，久已設法減至最低限度。此種「流線化」火車則更快捷舒適。自支加哥至太平洋岸，向係行三夜兩日者，現將縮短至兩夜一日，其所節省之日間光陰，約達百分之五十，故其快速之程度，以視航空亦無愧焉！

出門攜物十八字訣

思康

我們在旅行之前，務必勿忘應攜物件，往往在途中記起了這樣，想到了那樣，到那時候，且可回去取呢？因此我將最普遍的出門攜物，列成十八字，就是：「銀藥片梳牙匙衣裳扇鞋襪巾傘帽篋鏡筆錶。」現在將牠一個個的略說說。

一、銀　指銀錢。來往水陸，銀爲重要物件，上舟車，進旅社，飲食購物，無一不需銀錢。

二、藥　少旅行者，往往在舟車上患頭暈嘔吐，故如生丹不可不備。時或遇着寒暑，頭痛片也不可不備。

三、片　指名片。在途中偶結新交，或造訪故友，名片不可缺少。

四、梳　指理髮木梳。好修裝者，決不喜美髮蓬鬆，有了梳便無問題。

五、牙　指牙刷。在旅行途中，牙齒尤宜潔白，交際時可不使別人生厭，故須備牙刷。

六、匙　指輪船客棧號房的鑰匙；又指自己行篋的鑰匙，切勿可遺失的。

七、衣　在現在這種天氣的旅行中，白日非常炎熱，傍晚忽而臨雨，頓覺寒涼。故衣服宜寒厚暑單，皆須備有。

八、裳　指褲子。意思和衣同。

九、扇　這是夏日用的。

十、鞋　恐防不測風雨，皮靴套鞋均須備全。

十一、襪　多帶幾雙，換時便當。

十二、巾　指手巾，手帕。手巾必備，船上，旅舍中之手巾，易傳花柳赤眼，手帕備出汗，痰嚏之用。

十三、傘　晴可遮陽，雨可避雨。

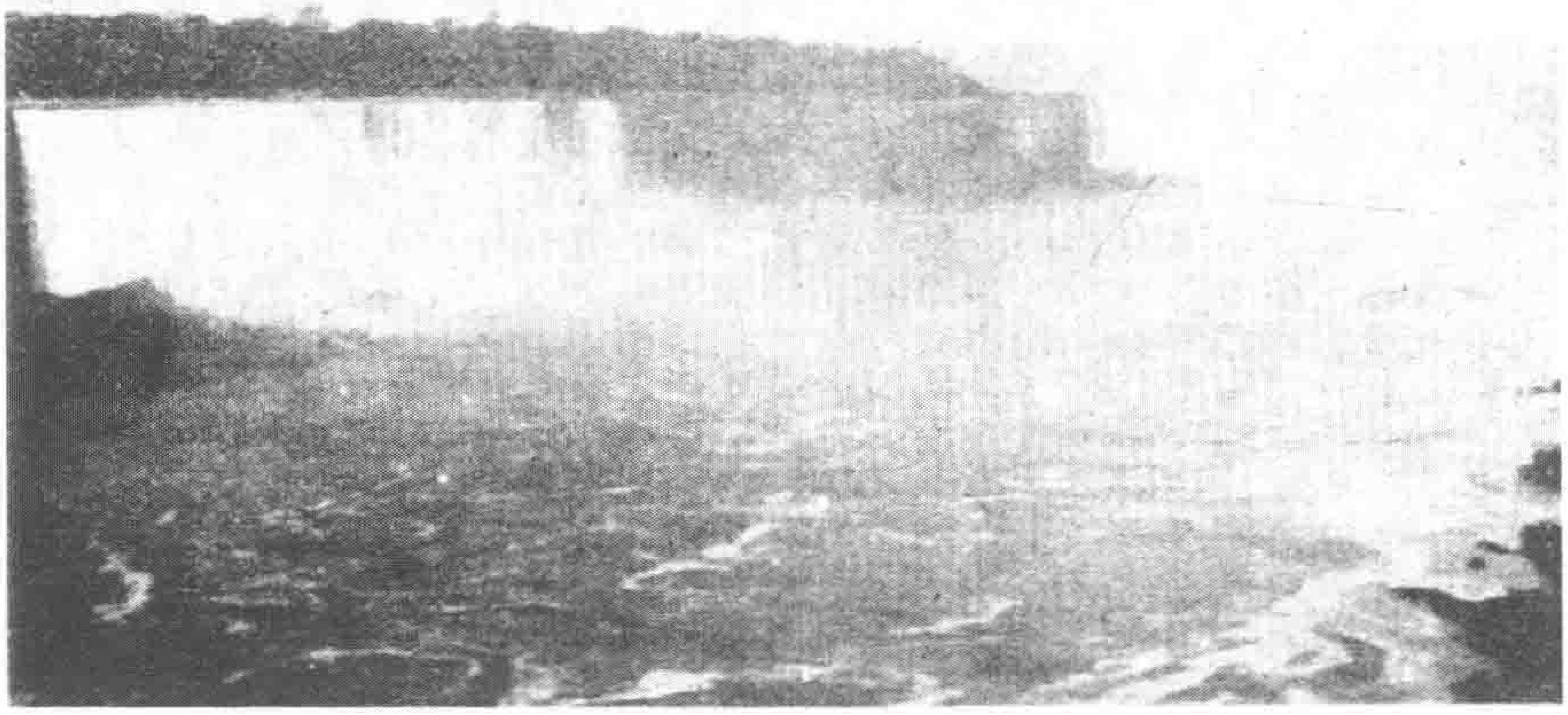
十四、帽　暑天草帽；寒天絨帽。

十五、篋　皮箱，竹篋，各隨其便。

十六、鏡　指眼鏡，面鏡，照相鏡。戴眼鏡可免路上飛塵吹入眼中，攜面鏡可照知自已面色如何，沿途佳景，備有照相鏡，隨地可攝，以作紀念。

十七、筆　指鉛筆，自來水筆，隨處可以應用。

十八、錶　可知時刻早遲，不致上落舟車脫班。



尼加拉瀑布之遠景

尼加拉瀑布觀光記

仲良譯

——南山尼爾霍桑原著——

尼加拉瀑布的人，從來沒有一個，有像我這樣深切的熱忱的。我嘗逡巡不前，勾留他方，因爲在我包含着世界奇蹟的期望的作樂的心庫裏，實在沒有一件比得上他再偉大瑰麗。我不願意很快的將殷殷期望的樂趣，掉換這事後的記憶。可是最後這日子也終於到了。我同一個法國人所乘的一輛驛車，已經離開了路易司頓，不到一句鐘的時辰，我們就可以到孟却司脫了。我開始要聽這巨瀑的怒吼。時候一些一些的近了起來，想到這瀑布經年奔流的巨聲，就要第一次的在我耳邊吼號，我帶着一種恐怖的意識，顫了起來。同車的法國紳士，從車窗裏伸出了身子，嘴裏發出高聲的讚美。同時我似乎受了突然的情感的衝動，我將身子倒了下去，兩眼閉得緊緊的。當這樣的和外界景物隔絕，我欣幸的在想，似乎尼加拉巨瀑的展露，在我仍屬於將來的。我們的車子，仍向前推進，已踏入了鄰近瀑布的孟却司脫村谷了。

在這裏，我很覺得有些自慚：也不透氣也來不及的像一個瘋人般的直奔水次，置身在浪花深處；也不做其他這類合適的熱情奔放的事情。反之，我却極其莊重和恬靜的從車上跳了下來，將外衣交給黑奴，指點

行李給他看，並且問，並不是到瀑布的最近的路，却是問什麼時候吃飯。還其間的時候，我用來整理我的衣裳。在最後的十五分鐘之內，我的心境出奇地變得麻木起來。我的精神，也冷淡下來。微微的帶着些頹唐的意味，可是還不能就名之謂憂傷。我的熱忱，完全好像沈在死樣的沉睡裏。也並不渴想永生，像他那樣的，其實我很可以効倣那英國來的旅行者。不遠千里跨過重洋到這兒來，一聽到瀑布的雷鳴的聲音，馬上又回轉了。說起來，許多西方的商賈，也會做過這類同樣的所謂「英雄的」事情。可是還要來得愚蠢。他們以為這裏旅館裏沒有什麼好東西吃，所以仍是僕僕風塵於白弗路和路易司頓道上。瀑布的聲音，聽是聽得到，可是看却不能看見。

當一樣東西思想得長久，並且急切的需要，而一旦得到了，我總時常是這樣的冷淡和漠不關心。吃過了飯，——一種少有的和不能管束的樂觀思想使我這頓飯，吃得比平時要來得時候長。——我點燃了一支雪茄，在洋台上慢步。精密的注意到這極其尋常的，一處村谷裏的景致和商業。最後，用着一種非所自願的步伐，和擅自闖入的人的感覺，我向着歇脫島走去。到了卡關那裏，我又有籍口再躭延一些不能避免的時刻。我的名字，在一本巨大的簿子裏，簽了下來。這裏面盡是同樣的簡直說不清數目的簽名。我看了許多名字。還有大鰐魚的皮，和其他的魚類獸類及爬蟲之類；一堆採集來的礦石；瀑布的近段，盡多的這類東西；還有印第安的軟皮靴鞋，和其他鑲着假珠子的鹿皮所製的小物件；還有幾張從孟脫里奧紐約和波士頓來的新聞報紙；——這種種，都一一挨次的引起了我的注意。在許多彎折着的塔司卡羅拉印第安人所製的手杖裏，我挑選了一技用盤曲的楓木所製的一種曲折得非常古怪，並且還有雕刻着的一只魚或一條蛇的像做裝飾。我就用了這當作朝山進香人用的手杖，跨過了橋。我身體的上面和下面，盡是急流，類乎一川奔騰澎湃的白雪。在白色之中，到處看得到一些黑色的岩石，堅抗這所有的物質的發怒般的巨力。就好似美麗景緻的道德影響，之於任何冷淡的人一樣。

這是一個有華貴的日光的下午。除了瀑流的煙影之外，天上不見片雲。我走到一處和他處隔離的岩石上，看到一片耀眼和不斷的廣闊的白練。並不是依着弧線從山頂送了下來，簡直是從頭到尾，就這樣傾翻似的倒了下來。一條較狹的溪流，離開了總源頭，急忙的從高山岩石間，沿着另成一家的水流的路線。這一段分支和較大的那片瀑布，相隔僅一塊植着松樹的島地，和一條狹長的山岩。在下面，煙霧升了上來。在霧上面描繪一道彩色耀目的虹彩。其中有兩個中心的彩影：其中之一，幾乎同原來的一道一樣的完整；還有一道，只在水雲斷處，隱約模糊地周轉顯現着。

可是我仍沒有看到尼加拉瀑布的一半。沿着島地的邊緣，小徑直可通到霍司勗在那裏眞眞的廣闊的聖勞倫司，平着水岸直衝過來。跨過弧線的岩石盡其所有倒了下來。再從那裏穿過高山叢嶺，向盎堵里奧流去。一條橋樑一類的東西大約有兩三尺闊，沿着傾瀉的白片，直伸了過去，掛在升騰着的水氣上面，這水氣就好像做了這容易毀壞的建築物的基石一樣。天風挾急流而來。在大風裏，我立住了脚。橋樑在我脚下抖動，表明堅實的大地的動搖。我瞧着這白色的激流，竭力想看正一塊水柱，從瀑布的頂端，目光一直跟着它流到邊緣，然後隨着冲下，理想其深入濃雲密浪之奧。我用目光跨過河流，並且向四面看去，在一瞥間，我看到了這全部的景緻。我想要在一個偉大的意想裏，要整個的了解它。這樣的整整花了一個鐘頭之後，我離開了這橋樑。籍着一座繞着一根柱子幾乎沒有盡頭的梯子，降到山岩的下層，從那一點地方起，小徑上盡鋪的是晶滑的石子。穿過碎石斷岩，直達巨瀑的邊岸。在那裏，天風立刻將我捲在四濺的水花裏，並且天際虹彩，也許吹繞我前。我長久的期望，果眞如願以償了嗎？我是否眞眞的看到了尼加拉瀑布的勝景嗎？

唉！我眞願望直到我看到它之前，我從來沒有聽到尼加拉這名字！古時的旅行的人，才眞是快樂可羨慕的。他們聽到沉重的吼聲，從叢林裏穿了出來，就好像招人去看一件不被人所知的奇蹟一樣，這才隨着走近這險峻的水岸，帶着一種極度的新鮮和自然的感覺。假使我以前沒有聽到這名字，這神祕的聲音，還是第一回的在我耳邊警示其存在，那末，當眞，我會得跪了下來，像敬祈神明般的讚賞起來。可是不幸，我的到此地來，腦中早已刻好一幅白浪翻雪，和雄偉奔騰的景象，還有看了使人頭昏的懸崖，和一海洋自天而降的水流——總之，是一幅自然造成，使人難以理解的悅目恬靜和單簡的景象。我的情緒，掙扎地要想將從前所懷的錯誤的觀念，合拍到現實的景致裏。我覺得這種力似乎是白用的。一種可怕的失望的感覺，沉重地將我壓住，我爬上山崖，在地上躺了下來。自己覺得不配來看這偉大的瀑布。並且也不再想重來此地，登高攬勝的了。

那一夜，我聽得一種吼過許多年並且也不知要再吼幾多年的水流冲激的聲音，就好像狂風暴雨在外面大氣中正在掃盪一般。這聲音與我的夢境相和，連夢裏面也盡都是狂飆怒潮的景緻。每當我醒了轉來，聽到空中這種怖人的聲音，和似乎受着大風的窗子的震撼，我總不能再甯靜安睡下來。直到我向前看去，看到天上的星斗，眞是多麽的明亮，園中的每一片葉子，在夜氣中簡直連動都不動一動。從來沒有一個夏天的夜晚看上去有像這樣的寧靜

安詳，也從沒有起風的秋天聽上去有再比這要來得更響的。這聲音是從瀑布那邊發來的。全所屋子，受着瀑布的震撼抖動了起來。窗子因了屋子的抖動，也格格作聲了。這水流的聲音使人注意到尼加拉瀑布的眞眞的音節。那音節是隱隱約約的，好似掩蓋着的雷聲在叢嶺中來回的鳴着。在中夜的時候，我花了整整一個鐘頭不睡，來細細的聽這往返應呼的聲音。我很高興的自己覺得，從前的敬畏和熱忱的心情，又復活躍起來了。

漸漸的經過許多的深思熟慮之後，我終於依着自己的感覺，體會得尼加拉瀑布眞的確是世界上的一個奇景。並且也並不平淡，因爲要眞眞的了解它，必定要花上許多時日或思想。一個遊覽者，應該要排除一切先期構成的成見和準備吃驚或歡樂的期望，用着一種單簡的心情在旁邊觀察，讓這偉大有力的景物自己在我身上造成一種印象。一夜復一夜，我夢魂中總做到這類的事情。每天早晨，我總高興地覺得一種了解和享受這瀑布的能力在逐漸地滋長起來。可是我還不能自稱有着像許多其他有幸運的旅行者的那股無所不包的熱忱。很小很小的一件事就可以將我放在瀑流上的注意，吸了開去。這事實，我也並不否認。

要花在尼加拉瀑布那兒的最末後的一天，在我要動身到遠部的西方去之前，我坐在桌子岩的上面。這岩石，從前的時候，從山岩的弧線之內，向前伸出有五十英尺之多。可是現在，這有名的地點，却已不復如昔。早已爲巨瀑冲毀成一大塊的石塊，遠在水岸之下了。可是在最高的岩石的邊緣，兩隻脚懸空着掛着，我仍舊覺得好像還在空中的一般。我的心境，和外界的景物，從來沒有像這樣的完全的調和過。在某幾段時候，我簡直將所有其他的事情，一切都不曉得。只知道一川水流，沉靜地向下面的水鄉流出。這水流，也並不急急忙忙的像趕路一般。只是徐徐斯文的從上而降下。在它這種不慌不忙的動作裏，更顯現出萬千的莊重尊貴。它好像「命運」一般的推進，也並不突如其來，故作驚人之筆，只是似乎在它經過廣闊的湖水的路線，已期待着必定要這樣將積聚的水倒下來似的。假使只是片刻的時間，好像大風暴的狂怒的一刹那一般，那末這流了下去的水流的泡沫和正在向上升騰幻爲雲影變化萬千的霧彩，看上去正要像一張非常混亂的畫圖。可是要是那看的人在那兒多站一會，覺得這場風潮，似乎沒有間歇的時候，並且這水沫輕煙，也其實和那根源的岩石一樣的永久是這樣，所有這類混亂不清的景物，又會具有一種和平安靜的成分。這幅景緻，也使得人內心起了敬畏之心，也同時安慰了一個人的心靈。

我靠在山石上，看見一個領導者，正領了兩個旅客，在瀑布的那面走上來。在浴着日光的高處，看着他們在低處與經年如此的大

風暴掙扎，低着了頭，一會兒蹣跚不前，一會兒又向前推進，終於在勝利中看不見，却眞是件很好玩的事。在他們不看見了之後，一陣風將其中有一個的一頂舊帽子吹送了過來。那條他們朝着走的看不見的路線，是通到那一處的岩石的，那岩石在一段長得可怕的距離的瀑布的外邊，被一片沖流的白泡沫，明白地顯露出來。在一個旁觀者看起來，要達到那一塊地方似乎有些危險；又有些詩意的一件事。可是要是眞眞做起來，也許並不比抵抗一陣兇烈的東北風更要來得艱難和危險。不到多少時候，幾個孩子，從霧裏跑了過來，汗流如注，並且似乎氣都透不過來似的。他們爬登着山崖的低層，直到那領導者的小屋子裏。我假定他們在那兒大概可以拿到一張證明他們事功的證書，反面還寫有三行堂而皇之的詩句。

那批從福珊司下來還是第一回來看這瀑布的生路人，時常將我沈思默念的情形打斷：——

有一個還是新從老英吉利來的中年紳士，短短的身材，血色很好。在岩石上張了過去，狂笑了一陣，就算表示了他的得意和讚美。他的那位夫人，也是一位生得很結實的女人。隨處都做出一種母愛的甜蜜的榜樣。她爲了太注意了她的小男孩的安全，所以連尼加拉瀑布正眼都不曾看上一下。至於那小孩子呢，則全副精神全放在手裏的棒頭糖上。

還有一位旅行上來的人，却是一位美國人，這人的樣子性情，在我們之中，其實是數見不鮮的。他拿出了一本霍爾大佐的遊記，起勁地要拿眞眞的尼加拉瀑布合拍到大佐書上的描摹裏。到了末後，才走了開去。自己一些也沒創造些新的觀念和感覺過。

其次上來的人，並不帶了本印刷好的書本，却是一張空白的做帽子的紙頭。用了一支自動鉛筆，從頭到尾，將瀑布的情形，活龍活現的記了進去。在我和他攀談幾句之中，他在大體上很讚了這景緻幾句，可是却指摘歌脫島的地位不好。他說照規矩這島還應該向右面張開過去，這樣一來，才可以將美國這面的瀑布加闊了起來，反之那面霍司勗的瀑布，就要變狹了。

再其次上來的是兩位從密錫根來的生意人。就大體而論，他們說這裏還值得一看。當然這裏的水力是很大的。可是總而言之，他們是寧願走兩倍的路程，到陸克包脫地方去看那高貴的巨石建築物的。在那裏，大運河被巨石封鎖的一道坡，就有六十英尺之多。

他們去了之後，又來了一位年輕的少年。穿着一身家裏紡織的衣裳，手裏握着一根手杖，肩胛上還背了一包東西。他走近了岩石的邊緣，立在那裏，起前他是目光四矚，景物的各部，都看了個飽。到了後來，這才變得專門看定霍司勗那一段的瀑布。其實說起來，那

塊地方，倒的確是衆目共賞的一點。他全個心靈，似乎全跑了出來，飛越了過去。弄到他的一根手杖，都從他手裏滑了下來，一直向下面落，——落，——落，——直跌在桌子岩的碎石間。

我在這種情形之下，花上了許多鐘頭，觀察每個打擾我的客人，對於大瀑布所生的各種不同的印象。他們走了之後，當我仍是一個人的時候，我又回復到不倦的深思裏。可是到究要離開的時候也到了。有一條滿長着細草的步道，從叢林裏穿了出來，再沿着山阜的頂端，可以一直走到那面一點地段。再從那裏，順着一條截着峭壁的棧道，彎彎曲曲地走到否萊地方，約摸在桌子岩之下，也有半里之遙。當我開始要下山，穿着叢林的蔭影的時候，太陽也快要落山了。走着下山的羊腸小道，展在前面的景物，時常在我面前變換。在美觀重複的次序裏，一會兒我看見白晃晃的湍瀑，和大河流莊重尊嚴的急流，在薄暮裏看去，更分外的見得巨大；一會兒，我看見仍還是日光輝煌的更覺美麗的歌脫島，島上的險石叢林，還有較小的瀑布。那瀑布從聖勞倫司的右岸倒了下來，就好像一條支流一樣；又有一會兒，我看見那河道中間的長長的峽景。在重重的山崖裏，儘是盤旋周轉，要想通過盎塔里奧，直灌注到海洋裏。就爲了這一幅無可比擬不能與匹的景象，簡直看上去全個景致沒有一處不可以擊節稱賞的。金黃色的日光，在美利堅大瀑上，塗上了一層美色。天上斷了的半圓虹影，也一併畫在飛沫上。天傑地靈，湊在一處，更覺完美了。我的步子很慢，在下山時每一個轉角上，我總要逗留一會。好像是一個時時要停頓躊躇不前的人，覺得這一幅非凡美麗和歡樂的奇景，這會看過，下回就不再能看見的了。現在是一種古舊的荒涼的寂靜，籠罩着全個瀑布的四周。我的快樂，變本加厲的加强起來，因爲這裏既沒有詩人與我共享，又沒有那批缺少詩意的俗痞來攪混，這全世界聞名的一塊地方，却整個的屬於我的。

美國之豪飲

美國自禁酒令解除以來，人民飲酒程度日益增高，而以啤酒一項爲尤所歡迎。據美國釀酒協會今日估計，美國全國七月份中所飲啤酒，計達四千八百萬桶之多，爲解禁以來最高紀錄，可云豪矣。

五千年前之麥籽 試植英倫居然萌芽

倫敦通訊　自五千年前印度古墓中掘出之麥籽，由英人克里明氏試植於英倫，計一百八十三粒，居然粒粒萌芽，莖長七呎，遠非英麥所可及。此麥係在印度新德地方發現，可見五千年前新德地方產麥甚佳，遠過二十世紀也。克里明曾服務於印政府水利局，對於小麥極有經驗，現其所種之印度古麥，英國植物學會及農部皆派專家前往察視，據專家云，其所種之麥籽，確係得自古墓。

×　×　×　×

威尼斯的一夜

"One Night in Venice." F. Britten Austin. 著

周瘦鵑譯

在九月的節季中，黎明時一輪黃金色的太陽從東方湧現出來，照在那淡灰色淺湖的玻璃似的水面上，而此刻日薄黃昏，卻見那一座威尼斯城，已包裹在一天秋霧之中，那一座座鐘樓和聖馬利亞禮拜堂的圓屋頂的剪影，都像雲霓一樣，而這整個的古城，已模模糊糊地隱在雲裏霧裏了。

在這時期，那暖和而恬靜的黃昏，漸漸地入於深夜，白天的炫耀的美，也變成了一種幽倩的美，正好似喚起了過去的豪華的幻象。那挺大的泊船的樁子，像幽靈般聳立在黑暗中，下面的暗暗的流水，冲在那些文藝復興時代諸宮邸的半沒在水中的水步上，似撫摩又似低語，心照不宣似的在互相慰藉。

那大運河的彎曲和闊大的水道，是一條神祕的河，在那裏，有新式的汽船很快的彼此掠過，綠色和紅色的燈光，在閃閃地亂動，那些燈火通明的宮邸中，逗送出一陣陣的音樂聲來，使人想起古代五侯家中良宵宴樂的情景。

從那黑沈沈的大運河盡頭處一星燈火的所在，有一片如怨如慕的唱著情歌的聲音，和著六絃琴的鏗鏘之聲，遠遠地在這幽靜的水面上傳遞過來，像這樣的良夜幽情之曲，幾百年來幾乎夜夜都可以聽到的。

聖馬利亞禮拜堂的黑影之下，有一艘畫船悄沒聲兒的向着那歌唱所在划去，船夫在船尾上用力地打着槳，打得兩舷水花亂濺。這船也正和多數的黑暗中的畫船一樣，有一個男子和一個女人肩並肩的坐在那裏。如今那歌唱的人已在他們的方面，正在一張掛着中國花燈的繡幕下宛轉作歌。

左面比亞石太廣場的燈光很亮，兩根石柱的影兒，倒印在在聖馬古流域的光滑的水面上。那光亮照見了畫船中一男一女的臉面。兩人都光着頭，沒戴帽子。兩人都很年青。那男的是個白膚黃髮碧眼的斯干的那維型的健男子。那女的出落得異常的美麗，似乎是一種超自然的美，會使一個男子見了心噤麗質，而開不得口的。比亞石太廣場上的光亮照見伊的一頭雲髮，是赤金色的。

他們悄悄地划近了那掛着花燈的畫船，卻見周遭早已簇聚着許多黑魆魆的船，一動不動的停泊在那裏。那首情歌的歌詞，在簡單的六絃琴聲中悠悠地送來。他們那條瘦長的畫船划到了船堆裏，只聽得水聲潑刺一響，船夫已把他手中的槳停住了。

『月白楊柳枝，姍姍來何遲？願比君身影，起滅兩同時。

白露流秋草，千里共蟾光，願爲吸鐵石，孤影攝成雙。
坐爲魂千轉，臥爲腸斷絕，坐臥君在旁，愁苦一時滅。
少小不知愁，年去誰爲惜，有如長天風，去去到無極。』

那赤金色雲髮的女人微歎了一聲；伊的手瀉下來着在那男子的手上，不由自主似的接觸了一下。那男子的手立時答謝伊，將伊的手握住了，伊也並沒有躲避的動作。伊又歎息起來，這歎息似是一種蘇散的表示，因爲感受了這溫柔的夜色，又覺得伊們的船在別的那些畫船中間微微舞動，心坎裏浮起了一陣微妙的快感。伊低低地說着英語，那聲音是悠揚而深沈。

『您明白麼？』

他回過臉來瞧着伊那半明半暗的嬌臉上，暈出一線會心的微笑。

『明白的，伯爵夫人——至少是明白它的旨趣。您可是指那歌詞麼？』

伊答道：『就是那語句，但那寓意是很普通的——您們的莎士比亞也會唱着這樣的歌「青春兮莫能長駐」——您可記得麼？』

這時歌聲已停，那中國花燈的微光，恰照着伊那嫣然的笑容。

『詩人歌客，永永地在警告人們，抓住我們眼前所可抓到的時機！這麼一曲歌，我們是到處都可聽到的——然而我們從不肯聽，到得青春已去時，聽了便覺得如嘲如諷咧。』

伊的英語是一般意大利貴族所說的很完美的英語，不過略略帶些外國的口音。

他又熱烈地把伊的手緊握了一下。

他很懇切的說道：『在您呢，伯爵夫人，像這樣的感傷青春的思想，正遠着咧。』

伯爵夫人微微抖顫，將伊那件富麗的夜服裹一裹緊，掩住了兩個赤裸的玉肩。

『我們再划前去，』伊說。『到那近海的淺湖中去。』伊轉身向着船夫發令道：『划到聖喬奇洼以外。』

那畫船便從船堆裏退出來，像一個輕快活潑的生物一般，向那幽暗的水面上移動過去。

還是他先開口說話，打破了當前的寂寞，剛纔所說的末一句話，在他們似乎是很遠很遠的了。他彷彿從睡夢中醒了回來。

『旁的賓客們在那裏啊？』

那夜服下的兩個裸肩，毫不在意地聳了一聳。

『仍在聽那情歌夜曲——也許已回家去了，』伊答。『他們對於我的浮囂任性，也已看得慣常的了。』

他聽了這一句刺耳的話，忽地刺促不安起來。

『浮囂任性？伯爵夫人，這可是——浮囂任性麼？』

伊並不作答。伊們背後的那個船夫，時時刻刻在盼望着喚他划回去的命令，那就可以放下槳來休息一會，然而他終於沒有聽得，那就不得不向前划去，直把那威尼斯城中的萬家燈火也划到他們的背後去了。

那淺湖中平靜如睡的水面，反映出一片無邊無際的碧空，滿嵌着一顆顆的秋星，四下裏靜靜的，他們倆坐在畫船中，容與中流，似乎要泛到星球裏去，與塵世間的一切關係，全都隔絕了。這時祇有他們兩口兒同在一起，那同情心的電流兀自彼此交注着，相親相愛的兩個靈魂，正在這萬籟俱寂中忒楞楞地顫動。但伊仍是一言不發，不過那握在他手中的一隻溫香玉軟的纖手，在微微地動彈罷了。

他又開口說話了，他的聲音很沈着的充滿了情感。『伯爵夫人，您可是真的化身為神祕的威尼斯，使一個北方人揣測不到你這靜默中的祕密麼？』

那嬌臉現在星光之下，一雙挺大的妙目向着他。伊只是歎息，以代伊的答話。

『您敢是不快樂麼？』他把這問話來探伊。

伊搖搖頭，又聳聳肩，表示否認，一壁卻又說道：『也許是的。』

『一小時前我們走出您的邸第跨上畫船的當兒，您是與高采烈地十分快樂的！』

伊的雙肩又聳了起來。『一個人在自殺的時候，自應當快快樂樂地幹的。』

『自殺麼？』他的聲音中滿含着驚異。

伊微笑道：『社交上的自殺。今夜我在我的邸門的水步上自殺了。』

『伯爵夫人，我不明白您的話。』

伊的眼睛遠遠地瞧到那蔚藍色的夜的深處，驀地裏明明白白的說道：『昨天有一位意大利的最高貴的紳士，來向福西尼伯爵的孀妻求婚。威尼斯城中一半兒的人都在竊竊談論着，推測我的答允不答允，今夜我卻把這位高貴的紳士拋下在我的邸門口的水步上——單單的同着您走到這船兒中來——您在一禮拜以前，卻還沒有給我認識咧。』伊又對着他嫣然一笑。『在我的小天地中，梅吉愛爾和先生，我委實是幹下了一件不可寬恕的事情。』

他把雙手抓住了伊的手，低下頭去向着伊。

『伯爵夫人，』他放出很奇怪的聲音說着，『您可是為的——為的——』他住了口，不敢自信的說出以下的話來。

伊的眼睛仰看着他，又移開了。

『我想我們還是歸罪於浮囂任性四字上吧，』伊說，伊的聲音顫抖着。

當下又是寂靜無聲，只聽得那畫船向着一片夜色中一晃一晃地划去，兩舷上發出輕柔的水聲。

伊回過來對他瞧時，卻見他正呆呆地直視着前面，他那剛勁的臉上現出一副不可捉摸的神情。

『我也很願如此，』他嘶聲說，『——您是一個浮囂任性的女人而可以給我玩弄的——而您又不是——』他卻又停住了口不說下去。

『不是甚麽啊？愛爾和先生？』伊細聲細氣地說，幾乎使人聽不出來。

『又不是一位神聖的女人，爲我一輩子所不想遇見的！』他脫口的說了出來。他又躊躇了一會。『伯爵夫人，我往往譏笑着那些詩人——直到我遇見了您。我想戀愛不過是一個幻象，爲人類所企求而要支配它的樂趣的。』他又躊躇起來現出北方人在直白心事以後的羞澀之態。

『伯爵夫人，您可知道您自己是怎樣一個神妙的人物？在一小時前，我瞧您還好像是一座威尼斯城，您正是它的化身，又美麗，又神秘，又有迷人的魅力。如今，如今我們已將威尼斯拋在背後，您實在不止是威尼斯——您直好似這蔚藍色的夜的一部分偉麗無比的點綴着無量數的窈窕秋星；接近了您，瞧到您的眼中，我就瞧到了那深不可測的意義，便是人生的意義。這麽一個整整齊齊的宇宙，會知道浮囂任性這四個字麽？伯爵夫人，要知並不是浮囂任性使您接近我的，我一接觸了您，就起了一種莫名其妙的感覺，直使我的嘴唇也達不出來。我不知道我們倆爲甚麽遇合在一起，但我們要說是由於浮囂任性之故，那未免褻瀆神聖了。我們遇合的一段因緣，實是至高無上的。』

他對着伊瞧，伊默默地不則一聲，正好似夜一般的沈默，伊的思想不是他所能推測到的。

『伯爵夫人，』他又說，他的聲音是深沈而懇切，『這可是戀愛麽？您一輩子可曾經歷過詩人們所描寫的戀愛麽？』

伊的眼睛轉過來向着他。伊說話的聲音，也像伊的嘴唇一樣的顫抖。

『親愛的梅吉，』伊說，『我已找尋了好久，差不多要丟手不再找尋了』伊頓了一頓——『拚着我一輩子不要它，而不再企求它的了。』

他放膽的說道：『您以爲婚姻是不妨沒有戀愛，而戀愛是不需

要婚姻的麼?』

伊動了動雙肩，抬高了伊的頭。

『我是太高傲了，』伊很簡捷的說。

『可是被甚麼環境所支配麼?』

伊瞧着他。

『我是一個福西尼的女兒，就應當嫁一個福西尼。我的先人們的遺像，正在高高的牆上低頭向着我瞧。內中有一位曾被土耳其人活活的剝皮，因為他太高傲而不肯投降之故。』

他歎息着，一動不動的坐在那裏，眼望着他四下裏明星閃閃的碧空。這回卻是伊打破了靜默。

『我的親愛的，您在那些明星中可瞧見了甚麼啊?』伊很溫柔的說着，似乎要緩和伊的嚴厲的口吻。

『我瞧見一個難以形容的譏諷似的微笑，』他答。

『我不明白這個。』

他切齒說道：『伯爵夫人，有一次有一位王子，他的靈魂已覺得厭倦了。他不願和那些假面具說話，卽使在生氣時也要裝出微笑來的，他不願見那些人把他們的男子氣遺留在宮殿之外，而一見他走近時就深深地鞠躬，使他瞧不見他們的眼睛，他更不願見那些人伊們的眼光不向着旁的男子，而只注在王子的一身。』

他頓住了。他身旁的女人微微一動，但是並不說話。他便又繼續下去。

『他覺得這一輩子至少要有一次的機會，能在普通男子的世界中，試一試他的男子氣概。所以他就同着一個他可放心稱為朋友的人，來到巴黎，喚他頂替了他的姓名位分留住在那邊。他自己便揣着一封介紹信，悄悄地到維也納去，用了他朋友的名兒去見賈斯都蒂伯爵。』

『他的朋友的名兒!』伊那深沈的聲音中含有責備的意味。

『我們二人都喚做梅吉，』他忙着解說。『伯爵夫人——你可能恕我麼?』他見伊默默不語，便接着說道：『不能麼?也許是不能恕我的好。』

他覺得伊在他的身旁顫動着。

『為的甚麼?』伊低低的問。

他深深地吐了口氣，答道：『伯爵夫人，我有一位表妹，有一天伊得貴為王后的。我是指定要做伊的丈夫。但我要是在那裏找到了我的愛人，那我決不回去結婚。』

他們默默地在那偌大的一天夜色中蕩漾過去，似乎保留着這末一句話，永永的在耳邊嚦嚦動聽。

末了，伯爵夫人便開口了，做出很平凡的聲音。

『如此您並不是英吉利人麼？』

他搖搖頭『我曾在英吉利求學。』

伊對他瞧。『我可沒有知道麼？』

他低頭向着伊，輕輕的說了一句話。

『咦！』伊低呼了一聲，便又默然了。

他摸索着那隻避開了的纖手；找到了。

『您竟不能見恕麼？』他說着他的臉湊近了伊的臉，瞧見那一雙妙眼睜得大大的望着碧天，眼眶裏有些兒潮潤了。

伊掙扎着說道：『王子——』

他做了一個手勢，俯下身來向着伊。

『不，』他說。『對於您永永不是王子。我在您跟前祇是一個男子，懷着一顆男子的心。』

伊抖顫着，覺得在他的平視之下，直要暈過去了，於是閉上了眼睛。他覺得那一隻溫軟的纖手，用力地抓住了他的手。

『對於你，』伊吹氣如蘭的說，好像在睡夢中醒來似的，『我祇是一個女人，懷着一顆女人的心。』

他的嘴唇不期然而然的湊下來，碰到了伊的嘴，便接了一個難解難分的長吻。那畫船划過了沈沈夜色中的一點光亮。原來湖中水淺處的木樁子上，裝有一個小小的神龕，內中供着聖母的造像，這光亮便是聖母像前的一盞長明燈。伯爵夫人驀地像抵抗似的掙脫了伊的身子。

『不行，不行！』伊喘息着，推開了他。『這是發了瘋！』伊便轉身向船夫嚷道：『培卜！回爵邸去！』

那畫船也像從浮泛的小睡中悠悠地醒來，將船頭轉了過來，飛快的前進，似乎逃出了一個亂夢。那船頭上的一個戟，搖擺不定，映着遠遠的威尼斯的燈火，在水面上投下了一個剪影。

他重又低頭向着伊。伊有氣沒力的推開他，伊那美麗的臉含着神秘之色，不是他所能看透的。

『不行，不行！』伊說，那低而沈的聲音中，含着懇求和婉拒。『這是發了瘋！快忘了吧！』

『永永忘不了！』他說。『這是不可能的事！我是永永忘不了的。』

伊伸起了手，央求他靜默下來。那船夫因爲急於要回去，用勁的划着船，飛一般前進。他們的前面，又見那燈火萬家的威尼斯，模糊的影兒在水中顫動，反映着暗藍色的天空，明星已隱去了。他直覺的覺得伊正在渴望着回到威尼斯，就好似回到了一個安全的地方。在這四下裏寂寂無聲之中，他越是覺得伊冷漠得使人親近不上。伊兀自保持着伊的莊嚴，也許是在默想伊剛纔的失態。他不由得誠惶誠恐的當伊是女神密媛佛和大愛娜，而驚異着自己怎麼

會放肆到如此地步。然而他還不肯就這樣敬而遠之咧。

『婀蘭麗！』他低低的說。『我不求你的俯就。但求你只此一遭——喚我的名兒！』

伊瞧了他一眼，頓使他週身都激動起來。

『梅吉！』伊不由自主的溫柔地說。『梅吉！您未必要我自己恨着自己吧！』

『您可能見恕麼？』

『恕甚麼？』這問話中帶着一絲苦笑。

『我想到一位高貴的紳士被拋下在您的邸門口的水步上，』他低聲說——『和我所負的責任。』

伊揮一揮手要忘卻這一回事。

『這是完了，』伊說。

『將來呢？』

『祗有上天知道！』他聽了伊的聲音，自己不由得悔恨起來。

當下又寂然了。聖喬奇洼已現在他們的左面。

『明天我離去威尼斯了，』他忽地說。

伊轉身向着他。『那裏去？』

『回到我的牢獄裏去。我已嘗過了人生的眞味——祗是一刹那罷了！也許我此刻已可滿足。沒有了靈魂，我也可住傴傀些在那們的中間，好在他們只要有一個影兒向着鞠躬就得了。在我們分別的當兒，我得把我的靈魂留下在您邸門口的水步上。』

伊一聲兒也不響。那畫船很快的進行，經過了道加那和那聳立在半空中的命運神像，似在嘲笑他的妄想。一會兒已進了大運河了。

他又說話了。『您可能把這船兒借給我送我回旅館去麼？』

伊又並不作答。畫船經過了幾座古宮的幽暗的門面。運河中早已空空的沒有船了。這寂靜的古城早已入睡。一隻聲音深沈的大鐘，鏜鏜的打了兩下。

畫船穿過了一排高高的水楊樹，樹頭沈重得垂在水面上，船兒出了樹叢，便向着一座文藝復興式的邸第門前一帶半沒在水中的水步划去。一長行的燈光之下，照見一個鏤花的門口。畫船的舷兒傍着水步停下了。

他先就跳將出來，回身扶着伊走上水步。伊站得直直的，裹緊了伊的外衣，半開着的門中射出一抹燈光，照在伊的頭髮上成了一個圓明，伊就儀態萬方的到了那古邸的門限上了。他伸出了手，可是那告別的話卻哽在他的喉頭說不出來。伊瞧在他的眼中——伊的臉色很奇怪——轉身向船夫說道：『培卜，你可以去了。今夜我們不用你伺候了。』

★ ★ ★ ★ ★

十月來了。橘黃色的斜陽，偷進那狹長形的客廳的窗子裏去，亮亮地照在掛滿着威尼斯幾位貴族的遺像和武器的一堵牆上，這一所名貴的邸第，如今是租與梅吉愛爾和先生居住了。在那高廈夾立的運河支道中恰當着這邸第的望臺之下，是河道的曲處，時時聽得畫船上船夫們的沈鬱的聲音在喚着——嘍哇——嘍哇！那少年梅吉愛爾和靠近了一座刻花的壁爐架立着，他的眼睛正定注在大鋼琴前坐着的女人身上，凝神聽着伊所奏的妙樂。伊又放出溫柔而悠揚的低音唱起來了，咽咽抑抑的似乎在發抒伊心中的情感，伊那細長的手指，輕輕地按着琴鍵，模樣兒異常的美觀。

『掘山山可摧，歷海海不涸，奉君方寸意，敎君細量度。
大千起塵勞，何處堪投止？願爲雙瞳人，宿君眼眶裏。
骨死不須掩，生魂故要埋，埋入君心坎，安穩勝蓬萊。
生當成水乳，死當化泥灰，泥灰如相合，永劫不分開。』

伊的聲音在吞下去的一陣嗚咽中戛然而止。他走到伊的跟前，低頭瞧着伊那一雙水汪汪的眼睛正在仰望着他。

『是眼淚麽？』伊溫和地問。

伊揮一揮手表示無關重要的意思。

『這不過是一首感傷的舊歌罷了，』伊勇敢地對他微笑，媚眼中卻已溼潤了。伊那苗條的身體從琴前站了起來。

他將雙手撫在伊的臂上，瞧着伊的臉。

『不對，』他憐憫似的說『婀蘭麗，不單是爲了這個。你走進來時，眼眶裏已含着淚珠了。快和我說！』

伊聳了聳肩。『我的親愛的，這沒有甚麽。』伊又笑了。『我的梅吉的愛，比了一位最高貴的命婦的敬禮有價値得多。』

他的額上蹙緊了。『那一個膽敢——』他怒氣勃勃的待說下去。

伊驀地春風滿面的和他接了一吻。

『親愛的，這沒有甚麽。也許伊並沒有瞧見我。我所說的是那位郡主。我們的船在經過時，伊眼望着別處——就爲了這一些子罷了。我的神經過敏，也來免太傻咧！』

他額那上的皺紋還是沒有去掉。

『這是受不了的！』

他把一臉子的怒容對着窗外，似乎要向外面的偌大世界挑戰一般。一會兒卻又旋過身來將伊摟抱在臂間，低頭瞧着伊的臉。

『婀蘭麗！我的愛人！我可不能使您受這奚落！您是一位最高貴最清白的女人！伊們好大膽，竟敢小覷您！』伊覺得他的雙拳在伊背後握緊了。

伊抬眼瞧着他，緊緊地摟住了他。

『我很快樂，梅吉——樂於到您這裏來！——任是一個人獨守在這裏想念您我也快樂的！我的全世界中唯一的男人哪！』

『婀蘭麗，您是這般的看承我麼？您祇因我是一個男子而愛我麼？』

伊見他問這話時的一種孩子氣和情急之態，不由得笑了起來，一面很感激地和他接吻。

『祇因您是一個男子，梅吉！』伊切實地對他說，伊的聲音中含着愛的誠意，伊的眼睛直注在他的眼睛中。『到得您離開了我重又去做王子時，而我在寂寞中想念您，仍當您是我懷抱裏的男子一樣。』

他忙着提出抗議來。『婀蘭麗，我不能離開您！我也不願意離開您！我們倆一天天的同居之愛，更使我離不開了。呀，我日夜的在想念着這回事，我已立下了決心。我當然也像別的男子一般自有一個普通男子的權利。我沒有了你就不能生活。世間沒有甚麼可以分開我們——沒有甚麼！』

伊對他搖着頭，悽然說道：『我的梅吉，總有一天是免不了的。我天天兀自望着天明暗暗的問可是今天就是那硬生生地拆開我們的一天。』

『我們難道連街中化子們彼此相愛的權利都沒有了麼？』他脫口嚷着，並不是對伊生氣，實在也深怕有這實現的一天。

伊又搖了搖頭。

『親愛的，不是您也不是我。您是天潢貴冑——而我是一個福西尼。』伊望着這室中掛滿了的古代忠義的紀念品。『我的一位祖先就爲他的情婦造了這一座邸第。在那情婦快將病死一息奄奄的當兒，威尼斯忽地把他召了去了。他毅然的前去——因爲他是一個福西尼家的人，他的武器上刻着他的信條「爲了至高無上的，願受任何的犧牲。」』伊歎息道：『我們福西尼家，實是悲哀的一族。』

他用力地拉伊過去抱住了，分明要抵抗那忍心害理的分離之局。

『不行！』他放聲吶喊着。伊被他那男性的剛強的聲調所感動了。『吾愛，你不要氣苦了你自己！這一天的襲來，正還遠得很咧。到得這一天臨頭時，我們一塊兒對付它。』那個琴上正放着一瓶猩紅的晚薔薇。他取了一朵綴在伊的胸口，俯下去吻了一下。『我願意接受您胸口的一朵薔薇，不願見一隻五冕加在我的頭上。』

『我的愛人！』伊喃喃地說。

『如今我們倆且坐了畫船，』他忽又很高興的說，『划到淺湖

中去——眼瞧着威尼斯浴在那金黃色的夕陽之中。我想這當兒不嫌太晚吧。』他走到窗前望了望天空。

伊驀聽得一聲銳呼，疾忙轉身向着他，卻見他正呆望着下面的運河。

『甚麼一回事？』伊問。

『亞納佛！』他喫驚似的說。『亞納佛！』他很惶急的回過眼來對伊瞧。『他要甚麼啊？他們怎麼會找到我的？』

伊問道：『亞納佛是誰？』

『亞納佛男爵，』他狠狠地說，張望着下面的畫船。『此人是父王所推重——每遇困難的國家大事時，總得派他去幹的。』這時那畫船已靠上了他們的水步。他轉身向着伊，滿臉的怒容。『我不願見他！』

伊的眼睛迎合了他的眼睛。

『梅吉！』伊說。『你必須見他！』

他那意大利男僕已走了進來，遞上一張名片。

『求見主公，』他通報着。

當下靜默了一會，少年在手指中翻弄着那名片。伊瞧着他，卻不給他瞧見伊眼中的神情，一面催促着他。

『我到隔室中去好了，』伊說，走到壁爐外邊掛着長帘的門前。

在伊和那客廳之間，只隔着一重門帘。伊不得不聽着他們的說話。

兩下裏一往一來，彼此爭辯，一句句暴烈起來，到了快要鬧翻的當兒，忽又默然了。伊聽得他的脚步聲又快又堅決的在那光滑的地板上走將過來。

門帘是拉開了。他站在壁角裏，指點着伊，伊向他走去，他便握住了伊的手，同到客廳中。他轉身向那專使說道：『亞納佛男爵，我們可用英語說話，那麼我們都可明白。你問我甚麼原由，這就是我的原由！』

他指着伯爵夫人。伊亭亭立在那裏，美得甚麼似的。

『我快要請求這位夫人做我的妻了。你可回去對他們說，我決計放棄一切——一切的一切！你可對他們說，你已親自見過伊了』他輕蔑似的聳了聳肩——『要是可以幫助你切實陳訴的話。』

『但是，』亞納佛男爵囁嚅着，『王子殿下——』

『我不再是王子殿下了。我已放棄了一切。你可明白麼？我像旁的男子一樣，從此自由了。』

那老男爵很失望的擺動着他的兩手。伊便悄悄地插口問道：

『可能給我知道此來的使命麼？』

老人很懇切的向着伊，似乎這是最後的一線希望了。

『夫人，我是從我們的首相那裏奉命而來的。老王的病勢已很危篤。空氣中已傳播着革命的風聲。要繼承王位的是一個女人。他們在暗中安排已久，定要達到這個目的。我們倘要挽救這垂危的祖國，就得需要一個男子。』他做出懇求的手勢。

『王子，你聽得麼？他們需要一個男子。』

他很氣憤的說道：『婀蘭麗！這不是運命之神的詭計和誘惑，可以把我和你分開的。今夜我得寫成一份放棄王位的宣告書。我再也不是甚麼王子了。我在屋子裏仍是做那平日的我——在你的跟前我永永不是王子。』

伊猛可的笑了起來，伊這一種笑他是從來沒有聽得過的，是一種驚人的笑。

『這是何等的沒意識！』

他喘着氣，不相信他自己的耳朵。『婀蘭麗！』

伊對他微笑道：『我的王子，我也不願太苛刻——但是沒有一種幻象，沒有一天不會得打成粉碎的。』

『幻象麼？』他呆瞧着伊，懷疑伊可是瘋了不成。當下他轉身向着老男爵，用王子的聲氣發下命令道：『亞納佛！請你離開我們。』

老人很僵硬的鞠一鞠躬，應命退出，伊卻疾忙對他說道：『先生，留在這屋子裏。你的主子得需要你咧。』

他眼送着那老男爵帶上了門出去，忙將伊摟在懷中。

『婀蘭麗！這決不是您的本意！您在和我作耍！您自以為是為正義而犧牲！』

伊嚴肅地掙脫了伊的身子。

『王子，請恕我。我原和您作耍——不過再作耍下去，那就要鑄成大錯了。我可不能見您為了我的浮囂任性，而犧牲您的一生。』

『浮囂任性麼？』他應聲說。『我不明白這句話。』

『您難道不明白一個浮囂任性的女人，會有意追求一位高貴的王子，而一嘗那特殊的浪漫風味麼？』

他瞧着伊，恍然大悟似的緩緩地吐了一口氣。『如此您當初就知道了我是甚麼人麼？』

伊微笑道：『您以為賈斯都蒂會猜不到的麼？』

他默然了半晌，已明白了伊說話中的含意。

『如此』他沒精打彩的說，『您所愛的並不是一個單純的男子——而愛的是王子麼？』

伊很殘酷的點點頭。『是的，這是一段風流佳話咧。』

他的眼睛釘住了伊的眼睛，將信將疑的甚是苦痛。『我怎麼能相信您呢？』

伊忙道：『如今——您可以相信我了！』

他轉身背着伊，舉手遮住了他的眼睛。伊默瞧着他，臉上現出憐憫之色。他斗的又回過身來向着伊。

『但是無論如何——』他的聲音很生澀，似乎難於措詞似的。

『即使您不愛我——您也已糟塌了您自己——您的清白的名譽已壞了——就是今天下午也受了那婦人的奚落——』他的聲音嘶啞起來，眼睜睜地望着伊，現出失望的神情。『婀蘭麗，我不相信！這是您在表演着一齣喜劇——這喜劇卻搗碎了我的心！婀蘭麗！我忘了您所說的一番話。我認識您對於我的愛的名貴。婀蘭麗！請不要否認我們的愛！且結束了這一幕——做我的妻吧！』

伊很堅定的對着他瞧。『做一個王子的賤妻麽？』伊不耐的揮動伊的手。『不行，我不願意得到這樣一個沒有名分的地位。』

『但您目前的地位呢！』

伊很安閒的微微一笑道：『王子，你可還記得我在淺湖上所說的話麼？親友們對於我的浮囂成性，也已看得慣常的了。』

他們倆默默相視了好一會。於是他驀的走到門口，開了門，喊道：『亞納佛！』

那老男爵重又進來了，鞠了鞠躬，怯生生地只向着他們倆呆瞧。

王子含怒向着他，暴聲問道：『快車在甚麽時候開去？』

『王子殿下，就在這一小時內。』

『你去給我預定一列睡車！』

王子旋過身來，向着那木立在客廳中心的女人走前一步，待要伸出手去，卻又縮住了，僵硬而迅速的把他的上半身彎了一彎，施了一禮。那老男爵給他開好了門。他走出門口，頭也不回的趕去了。

這天晚上夜色沈沈中，一艘畫船從大運河的黑影裏划了出來。比亞石太廣場上的燈光，照見一個女人獨坐在那裏。伊的前面，有一艘掛着中國花燈的畫船，燈光閃閃地，在滿天星斗下晃動着，船中送過一陣如怨如慕的歌唱聲和絃琴聲來。

少小不知愁，年去誰爲惜？
有如長天風，去去到無極。

那女人抖顫了一下，把伊的外衣裹緊了肩頭。伊回過頭去向着背後的船夫。

『培卜，不要停下來。到淺湖中去——到聖母的小神龕那裏。』

末後那一小點的光亮，已在前面的碧水空濛中閃動着了，這光亮愈化愈大，顯現出水面木樁子上小神龕中懸着的一盞長明燈。畫船划上前去，女人揮一揮手，便停住了。伊站起身來，從胸口取下一朵薔薇花，放在那聖母的神龕之上。

『奇了！』船夫咕嚷着，搖着他的頭，這一位女主人的行動，眞是使人最難了解的。



不過我又有些疑心你是不是跟他們一塊兒出山去呢

祕密谷

張恨水

第十九回 階下乞憐痴情戀故土 門前勸駕危語繫芳心

康百川把現代物質文明，極力的渲染了幾回，朱學敏的心可就被他打動了，她自己想着，這山上現在和外邊已經打通了，我就是出山去了，有什麽要緊，我想爹的時候，就回山來看看好了。她心裏有了這樣一個轉念，所以就再不猶豫，預備跟了百川逃走。朱力田呢，他心裏雖是很感激這一批探險隊的人員，然而他長到五十歲所受的都是山上教育，過活着山上的習慣，他的思想，也不會跳出這個圈子去，他覺着，他的女兒，那是不會違背他的意思的。在次日上午，這裏有個莫大的證明，就是那失去了自由的蒲望祖，他表示着容許他在山上的話，他也不願出去呢。原來這山上的九老會中人，將這些叛民首領捉到之後，將他們綁綑，關在屋子裏。至於怎樣處治他們，却是拿不定主意。這

山上在二百多年以來，就沒有殺過人，決不能用那種重刑來辦他。若是照向來的習慣將他們由懸岩上拋出境去呢，探險隊的人，却提出了反對。他們的意思，以爲要把人治死呢，一下治死，倒也乾淨。由懸崖上把人丟了下去，若是不能夠摔死的話，死不能死，活不能活，有很長的痛苦，那就太殘忍。若是只要他離開這山頭，探險的人，就可以帶他們出去，更不必下毒手了。論到這一點，這就應當考較一下，現在山門口是封鎖不住的了，假使他們帶出山去了，又跑了回來呢，這可叫誰去對付他們呢？因爲如此，所以九老會的九個首領，就在會所裏辦理了，三棹酒席，恭宴這四位隊員，還有袁指揮和朱力田作陪。他們這九老會的會議廳頗有點趣味，在一個土台子上，蓋了個敞着前面的屋子，須要爬上九層土階，方始到那會議廳裏去。會議廳後面四扇白木屏門，也不會讓它空立着，在上面用黑的和綠的顏色，塗了些雲彩，中間就簇擁着一輪紅太陽。在會議廳中間，到了三張長方棹子，面前都繫了綠圍子紅底的棹圍，品字式的，疏疏的擺着，倒有些舊戲台上三司大審玉堂春的那種局勢。這三張公案，現在都擺了酒席，正中一棹，便是這四位探險隊員，山上主人翁在兩邊相陪。這四位隊員，由苗漢魂這老頭子引道進來以後，余侃然在土階下老遠的看着他忍不住先就笑了。因道：老樸，怎麼回事，他們引我來登台票戲嗎？這高的屋子，擺了那三張公案，你說？不像像戲台歐陽樸低聲道：這可別鬧着玩。我看這樣子，他們儀式是很隆重的，我們要在這裏開玩笑，恐怕有點惹人家不喜歡。說着話時，九老會的最老一人黃華孫，由土階上跑步下來，一拱到地，口裏連說：請請請。徐彬如是喝過舊墨水的人，他知道這是根據古人下階相迎的大禮，主人三讓客三辭的那一大套。料是這兩位博士對地質學和原始生物，一開口能追溯到幾十萬年以上，對於這千百年最近的古典，恐怕還是茫然，於是他就搶上前一步，拱了手連說不敢當。我們不懂山裏的規矩，一切都隨便罷。黃華孫那裏肯，必恭必敬的，不住的拱手，口裏只管是說請。探險隊裏的人，也有點明白了，這種禮節，大概是非接受不可的，所以也就都跟了彬如學樣，請請請的，一路上了台階。最妙的就是他們已經登階入室的時候，外面琴瑟作响，打起鼓來。歐陽樸低聲笑道：老余，這個樣子，倒好像是演打鼓罵曹。假如你穿上了這山上人的大衣服，更配上你那一部鬍鬚，你想這台戲的主角是誰？百川到了這時，心裏本也是坦然，看到這種情形，聽了這些趣話，也就忍不住笑了。在鼓聲中，黃華孫將那竹筒杯子，斟滿了酒，兩手高高舉起，奉到正中棹上。而且移移凳子，還用大袖子撣撣灰。這作得更活像一齣戲，大家彼此打個照面，都有些笑容。不過在主人翁一方面，他們雖然臉上也帶了些笑容，可是那笑容並不自然，顯然是裝做出來歡迎來賓的。大家倒

二〇—二三〇

是受了這假笑的限制，把眞笑受了起來，然後就坐黃華孫坐在左手邊棹上將竹筒杯向正中拱過了三次然後就輕輕咳嗽兩聲發言道：敝山不幸同類相殘幸蒙各位鼎力相助得平大難今天預備這點薄酒一來是敬謝各位二來呢還有一件未了的事要向四位請示。就是那蒲望祖雖已投降山上人可都不敢留住他若要把他嚴重處死可是又對不住諸位。若是把他逐出山去難保他不再回來。我想趁了諸位當面將他叫來問問。說畢，站起來一拱手。歐陽樸道：我們不是提過了，我們再在山上玩兩天就把他帶了一路走嗎？我們到了山外隨便也可以安插下去讓他有飯吃有衣穿有事作。他既然有許多同黨在這裏大大的失敗過了一回他再要一個人回來有什麼能力。就算山裏頭還有人幫他的忙只要他一進山你就把他捉了起來他也不能生出什麼禍事來吧？黃華孫道：雖然那樣說，但是總不如他永不回來的好。侃然笑道：這個辦法，在山裏人的立場而言，却也是應該的，只是我們沒有那工夫可以永久看守着蒲望祖不回來。黃華孫這就向對面坐的袁指揮摸了兩摸鬍子，緩緩的道：這個樣子，還是照我們議定了的話那樣辦了。說着，就望了廳外台階上站的幾個壯丁道：把那賊子先帶上來。只這一聲，不到五分鐘的工夫那幾個壯丁，簇擁了蒲望祖上來。他這時不是當國王那樣雄赳赳的神氣了。兩隻大袖子被縛着反背在身後，一條粗繩子，由肩上攔着雙股紋，在相交叉的，縛綑到了腹部。頭上固然沒有了黃冕，就是一方藍布頭巾也無，滿頭的粗糙頭髮，一半挽了個牛屎髻堆在頭心裏。一半短些的，挽束不住，披到臉上來。脚上是光光的在長衣服下露出來。加上他臉上那種哭笑不得的神氣，見了人，分外是慘然了。那袁指揮這會子就神氣來了。指着廳外大聲喝道：姓蒲的，你死在眼前為什麼見了我們還大摸大樣的，不跪下來。世上有落井的，就也有下石的。只這一喝，兩個壯丁搶了上前，就將蒲望祖一推。他兩隻手是不能動了，脚又被長衣攏裹住了。但不是跪下，早是推金山，倒玉柱似的，整個的躺在地上。雖是土地，却也哄咚一下响。侃然看到，首先覺得有些不忍，心裏想着，照着蒲望祖的脾氣來說，必然破口大罵。殊不知他摔下去了，只將身子扭了幾扭，因為他手是被縛的，却爬不起來。過去兩個壯丁，抓住他的衣領，將他揪起，他並不兩脚站立，兩膝點地，竟是在土階上跪下了。侃然看着，倒替他抽口涼氣。他先朝着上面開口了，央告着道：饒了我罷，現在我認錯了。黃華孫道：你這種不孝的子孫，本來就要治你的死罪，念在你是投降的，放你一條活路，你可以跟着這山外的先生一路出山，以後永遠不許回來。若是你回來了，我們就要你的命。蒲望祖沒有手出來，不能扒着磕頭，只管不住的彎着腰道：各位老人家，不要那樣了，那比治死我還厲害了。我離開了這裏要想念家鄉一

輩子，倒不如死了，也不想，也不念，還乾淨多了。袁指揮瞪着眼道：你願意死嗎？那容易，就把你了帳。蒲望祖又連連彎着腰道：我不願死，我不願死，我不過想出去以後，過了幾年許我回來一趟。若是不放心的話，在山外面先讓人綑綁了我再進來。我並沒有什麼別的意思，我只是捨不得我這個好家鄉呀。百川不由得皺了眉向同伴道：這個人的鄉土觀念怎麼這樣深？歐陽樸道：唯其如此，所以想在山上作皇帝。侃然道：既然他鄉土觀念很深，爲什麼燒他鄉土上的房子，殺他鄉土上的人，在探險隊員這樣低聲討論着，覺得他這話有些矛盾。然而他的鄉土人，聽了他這種話，倒都被他感動了。苗漢魂先插言道：若是他果然說的是眞話呢，就也覺得他這意思不壞，各位看是怎麼樣？袁指揮用手摸摸鬍子道：這賊子他還算沒有忘了祖宗田園，以後許他五年回來一次，在山裏只許過一天爲限。蒲望祖連連彎着腰道：多謝多謝，大家有這個意思，我就放心出去了。黃華孫道：這可是當了諸位先生的面說的，你不許後悔。你要後悔，我們就要你的命的。蒲望祖央告着道：我改過了，以後不能再犯法了。袁指揮對壯丁道：把他帶下去，我不願看他這副嘴臉。那壯丁齊齊答應了一聲，就把蒲望祖帶起走了。百川心想，這樣看起來，學敏倒是眞看重了愛情的，別人顧念鄉土，只有他不顧念鄉土。不過她和鄉人志趣不同，這件事更要祕密行動，不能讓朱力田知道的了。他吃飯的時候，就有了這樣的意思，臉上可也自得的很。侃然道：百川，我看你臉上不往的帶着笑容呢，什麼事，你這樣的快活，你以爲那蒲望祖得了生路，和他高興嗎？百川低聲道回頭我再說，這件事，也有和三位先生商量之必要的。彬如伸了頭過來，低聲道：你的意思，要我們在這裏和你作起媒來嗎？百川道：不用這個辦法了。說着，他又是一笑。朱力田在一邊看到，他料想着，多少總和自己女兒的事，有些關係，可不能不說了。於是先咳嗽了一聲，然後又向山中各主人作個揖，再向探險隊員作兩個揖，直着頸脖子，又咳嗽了兩聲，這才慢吞吞的道：我有一件事要重告的，就是……又咳嗽了兩聲，這才道：就因爲小女學敏和這位康先生，他們很……我想大家也知道，我想兩家若是結爲秦晉之好，那也很好。只是我們這裏的規矩，山外人大概不知道。康先生是要走的人，又不能入贅，而且小女也還沒有到出閣的歲數，所以我覺得很對不起！他這樣夾七夾八的言辭，雖不能完全說出來，但是大意是很可以明白的。首先便是把百川鬧窘了，當了許多人碰他一個釘子，這話怎麼說？彬如看他臉色很有些不自在，這就代答了。因大聲道：這個請各位不必介意。你們山裏有山裏的規矩，山外也有山外的規矩，無論如何，婚姻這件事，不能勉强，那可是內外一樣。我們這位康君，既然很贊賞這位朱家大姑娘的，他那求婚的意思，自然是不會假。不過那是沒有知道

這裏規矩以前的事。後來知道，要在山裏等一年之後，才可招贅他就把意思變了。他不能入贅到山裏來，那也正和山裏人不願出去的理由是一樣。再說康君還有老母在堂，他也不能拋開的。我們兩方，都有了這些難處，都不用抱歉，也不必向下說了。他這幾句話，總算說的不卑不抗，把百川的面子，挽回不少。不過在席幾個老頭子，却看出了來賓，不十分高興來。黃華孫就道：好事從緩，好在學敏出閣的年限，還有一年多哩，以後山裏山外通了往來了，諸位再來，可以再提。請酒請酒。他說着將竹筒杯捧了起來，於是在大家請酒中，把這邊話遮蓋了過去。這件事當然也不再提。可是這裏，惱壞了第三個人。這台階下的壯丁，有個叫黃有守的，是黃華孫的孫男，他便是數年來和學敏最相得的一個男友，離着求婚的那件事，也就相去不遠了。他雖然也看出來了，百川和她是很接近，不過他料到彼此是兩樣的人，那不過偶然意氣相投，談不到婚姻上去。山裏這些女子，因為環境關係，變得和男子差不多，男女多朋友，也就習以為常，所以原來是不曾放在心上。今天聽了大家在酒席筵前公表的，他才想到果然如此。他立刻就聯想到，蒲望祖可以由他們帶了走，朱學敏又有什麼不能走？她肯和山外人訂婚，就可以跟了山外人走，這件事不可輕輕放過，必得去問問她。他如此想着，也不等散席，一個人就衝到朱力田家裏來。學敏心裏想着，在兩三天之內，就要偷着跑走了。這裏的山峯樹木，泉水，相親得像家裏人一樣，時時刻刻都在眼睛裏耳朵裏，如今快要分別了，應當仔細看看。他如此想着，就在門框邊靠了站定，望着對面一個山峯，只管出神。忽然低頭，看到黃有守來了，她想着，這也是多年的好朋友，現在要分別了，於是向着他先笑了一笑。黃有守穿了赭色長袍，外面束着腰帶，領子敞開一部分來。頭上紮了藍布包巾，鬢角上斜插了一朵紅山花。兩隻袖子，捲得高高的，在那圓臉濃眉毛下，睜了一雙大眼直走到學敏身邊來。他雖不會說什麼，已可以知道他是滿懷不自在的了。不過在今天，學敏是要特別的原諒他，因為要分手了。便笑道：這幾天我太忙，簡直沒有功夫去和你談天。他兩手露了胳臂，原是環把在胸面前的，現在可就漸漸的垂了下來，也微低了眼皮，很和緩的道：你還記得我？學敏笑道：這幾天多忙，你有什麼不知道。今天，你不也是忙嗎？你怎麼來了。有守道：我特意來問你一句話。剛才酒席上，你父親說，本來要和外面來的那位康先生聯婚，因為他不能招贅到，你家，這事只好算了。學敏道：我早知道這件事了，你來說什麼？有守道：但是我祖父說，這事不忙，將來他們還可以到山裏來的。難道你倒願意……說着，他退了一步，將一條腿蹲在石頭上，一手叉了腰，向學敏很注意的望着。學敏沉吟了一會子，因道：我想他們不會來的。有守道：我也想了他們不會來的。不過我又有些疑心，你是不是

會跟他們一塊兒出山去呢？學敏猛然被他猜着了心事，却答復不出來，將身子在門框上挨蹭了幾下。有守道：你要跟他們走，我想明走是不行的。你逃了走，那句話不好聽。剛才蒲望祖說，他死都捨得，就是捨不得離開這山頭，難道你還不如他。你在山上，到處都是熟人熟地方。你到山外去了，可是生人生地方了。你捨得這家鄉嗎？你捨得偌大年紀的父親嗎？你捨得這裏許多熟人嗎？到了外面去了，你舉目無親，能回來不能回來，恐怕那就由不得你作主了。學敏被他猜中了心事，簡直無話可說，只有低頭不作聲，順手摘了身邊一枝樹枒，將兩手來扯着。她既不作聲，有守越是猜到這裏面更有原因，就把剛才蒲望祖剛才留戀故鄉的情形，現身說法，加倍的形容了一頓。剛才在座的諸公，既然都被他的話打動，婦女的心，向來是比男子要懦善些的，學敏怎樣的不動心，望望對面的山峯，望望四週的田園，再看看家門。有守道：還有一層，你當知道的，你和姓康的認識不久，你怎知道他在山外是怎樣一副情形。而況這回出去，還有蒲望祖一黨人跟了走呢，到了外面去，他們若是要欺侮你，你有什麼法子？學敏越聽越有理，便道：我不過是這樣的想着，還沒有決定了去。有守道：你眞要走，你父親能放你走嗎？山上這些人又放心你走嗎？學敏無話可說，只是搖搖頭。有守道：你要逃走，我是決不會和別人說的，只是我眞和你以後的事躭心，你一個人這樣跑出去了，無倚無靠，將來知道是怎樣的下落呢？你要把這事仔細想上一想。他說畢就坐在石頭上，兩手抱了胸口，只望了學敏的臉。她忽然興奮起來，將手上的樹枝丟在地上，因抬了頭望着他道：你說得有理，其實我並沒有打算走。你想，我能夠捨得我的爹嗎？有守見自己三言兩語，就把她挽回了轉來，十分高興，就走近一步來，向她微彎了兩下腰，很誠懇的道：你要明白，這多年來只有我是眞心眞意對你。你讓蒲望祖撈去了，是我沒有救你，可是全山的人，那個又有那本事可以去救你呢？這一層你是不能怨我的。學敏道：我也沒有怨過你呀。這多年來，我們像兄妹一樣，彼此很好的，到現在我對你還是那樣，並沒有改。只說到這裏，耳邊一陣喧嘩，朱力田帶了探險隊員回來了，第一個就是康百川。話呢，被他聽去，還用猜嗎？

世人毋須怕老婆

法國著名科學家法雷醫學博士，近發明一療妬之方，頗見靈效。法氏稱，妬雖屬普通病症，人每輕視之，但亦屬尋常最難治療疾病之一，不加治療，則漸致醜態百出，爲患無窮，今博士願以其特製之血液分泌劑，治療天下男女之患妬而有志就診者。法氏聲明，彼之治療法，並非根諸空想，有多數人已受治療而痊愈。彼所規定之治療時期爲兩月，即服食一種血液分泌物，同時在肝部加以治療，即可霍然。法氏復謂，妬症雖可根本剷除，但世人之患妬，每不願加以治根，因妬固爲愛情最妙之證驗。

圓桶形之大酒肆

世界最大之酒桶，在德國有名之釀酒區杜克漢姆造成。該桶圓徑四十四呎半，但其中係供盛酒徒而非盛酒，一般曹丘之徒，行將視爲安樂窩矣。內部計分三層，每層售酒一種，桶高共五十呎，可容五百餘人，實一大酒肆也。

北夢錄（五）

銖庵

銷暑談

本年全國各處皆苦亢熱，尤以江南為甚。北平固亦不得免焉。然惟入伏前三四日溫度高逾百度，伏中反較涼。立秋之夕，大雨達旦，颯然砭骨，臥覆絮衾，方得安枕，稍一不慎則中寒作噎，此殆江南人所聞而歆羨不已者。

聞諸故老，北方冬暖夏燠，皆甚於昔年。然視他處猶為福地。蓋每年最熱不過三四日，夜臥可不覆衾；否則中宵以後必覆薄衾，從無熱甚不能入寐之事。

家居遠市，疏柳高槐，蟬鳴永晝，北窗跂足，眞可以傲南面，此境凡中等人家皆得有之。故居北平者隨時隨地皆無異於避暑。

北平出冷布，碧色如絺，以之糊窗，可以延風，以之覆食物，可以防蠅蚋。又天篷之制極精，高出屋脊，四周有窗，可隨意舒卷，炎日所不能侵，涼風所不能隔，故為絕勝。然庭院中有嘉樹者亦無須此物也。

每歲冬季取湖中冰塊窖藏之，次年用之不竭，為方數尺，值才銅元十餘耳。往日冰窖皆官營，以供上方之用，有餘則頒諸羣僚，民間交易又其次也。七月之詩曰，鑿冰冲冲，曰納于凌陰，蓋此俗相承數千年矣。通衢中火車相屬，轆轆然者，皆運此物也。雖行烈日中，僅覆以蘆席一片，比其運售一空，所溶化者不過點滴，地不愛寶，故不加珍惜乃爾。

燕京雜記云：舊賣冰者以二銅盞疊之作響，以為號，今賣果食亦用冰盞，失其旨矣。其實北人夏日食果多雜冰中食之，舊式筵席中以此為第一味，今會賢堂福全館之類猶如此，此賣果食用冰盞之由來也。然冰既不潔，食之殊為有害，此俗終須漸除耳。

酸梅湯為銷夏美味，入口甘冽而不膩，實勝於西式之冰酪，琉璃廠信遠齋所售最良，其價亦特高，明窗淨几，入室翛然，亦非士大夫階級不往也。有特製入缾者，可以致遠，則色香味皆遜矣。

夏日珍果，杏李桃而外，蓮藕芰菱皆近產。吾尤愛鮮胡桃，其味清腴。又有似蘋婆果而微小者，曰火刺車，蓋元人移植之物，故名從主人，價廉而味甘芳，西瓜則自德州河間而來，若眞西域之瓜則晚熟，彼中人非三冬不食瓜也。蒲陶亦必俟秋深始佳。

蔬蓏如王瓜茄莧，皆夏日絕美之品，以紅莧菜作湯瀹飯，色鮮若桃花，飯畢以荷葉煑粥，冷香沁鼻，得此眞不覺肥醲之足嗜矣。

土著每逢夏季多喜集十刹海，往時十刹海環岸皆高柳，稻田與荷花各得其半。今柳雖依然而稻田失治，荷亦漸稀，徒供市井百戲麕集，揮汗如雨，不知其樂何在，而嗜痂者猶趨之如鶩。

荷花以北海及紫禁城河為最勝，翠蓋朱華，繽紛無際，與瓊樓碧瓦相映發，眞畫中妙境也。蓋往時游蹤所不易到，故不得已而以十刹海為勝賞耳。李慈銘越縵堂日記有云：……沿十刹海而往，荷花盛開，紅碧無際，登樓望隔岸人物屋宇，俱在畫中，都中看荷花以此樓為第一處。隄岸周迴，樓閣四映，景山瓊島，對峙東西，煙水園林，兩擅其勝。若積水潭釣魚臺麗矚已滅，可園亭檻雖勝，無可遠眺，金鰲玉蝀橋無坐地，秦家花園南河泡子則野趣多矣。……比鄰一樓，晶窗華斂，釵光鬟影，滿倚朱闌，尤覺池沼增妍，人花兩勝，聞此宅近歸都統榮祿，月以六十金賃之，安得俸過十萬移家其間耶。

名人書額

殿嵩書六必居及西鶴年堂額，並大高殿石坊諸字，凡稍諳北都掌故者無不知之，此外名人手蹟尙不止此。

繼昌左庵瑣語云：西四牌樓南兵馬司胡同有敗殘古廟，門三楹，橫嵌石額，有大德顯靈宮字，徑尺，楷法精渾，與六必居字相似。

周壽昌思益堂日札云：京師騾馬市大街西天香樓四字相傳爲董文敏書，一云王夢樓所書。

野獲編云：元朝宮殿扁額初出李雪庵筆，元世祖大加賞愛，趙松雪因讓之不復書此，尤爲異聞。

凶宅

舊京向有凶宅之說，居者輒不利，且有所謂四大凶宅者，人亦不能盡舉其名。其最著者，虎坊橋之湖廣會館也。

野獲編云：京師全楚會館，故江陵相第，壯麗不減王侯，特分宜舊第四之一。右一小房爲京師富人徐性善所得，後帀他事籍沒，自嚴及張迄徐未三十年，三遭抄沒，其爲凶宅可知。

此外諸家筆記所載，復得數事，并錄如右。

俞樾右台仙館筆記云：蕭山湯文端公官京師時，居東單牌樓，其屋相傳爲乾隆時大學士和坤舊第，素稱凶宅，及文端居之，了無怪異。

李慈銘越縵堂日記云：鐵門有兵馬司署及文昌歌院，向傳居者不利，予門對司署之鄰宅，自歸安姚文傳居之，後數十易主，近年喬松年河督修葺之，題門額曰千年鐵門限，蓋欲爲久居讖也，然不兩年，河督由倉場侍郎外授，胡家玉左都繼之，一年卽貶官。同里如徐壽衡侍郎，馬恩溥閣學，皆居此甫逾年，徐丁憂，馬出爲江蘇學政，卽卒。

湯用中翼駉稗編云：京師有四凶宅，相傳多怪異，人不敢居。南城外粉坊琉璃街一宅尤凶，終年扃閉，無過問者。有山東賈利其值廉，僦之以開酒館，初時車馬塡門，無甚異。一日有貴官攜兩小伶來猜枚行令，飲興極豪，忽聞後院清歌婉轉，響遏行雲，非精於音律者不能。徐起探之，遙望燈燭輝煌，似有十餘客分二席坐，趨近逼視，客皆無首，大驚仆地，兩伶繼至，亦仆，家人踵至，灌救移時始蘇。從此酒肆收歇，宅仍封閉矣。又西河沿一宅，亦四凶宅之一，京官某自詡膽氣，闢居之，方就枕，壁廚忽開，有一騎躍下，人長三寸許，戎裝腰弓矢，執戈環地而馳，須臾連躍下數十騎，裝束皆同，末後一人紅袍騎馬，出狀稍偉，似領隊者，指揮衆騎攢射，某矢長寸許，着股痛入心腑，急蒙被以枕投之，家人聞聲奔集，諸騎皆杳，啓視射處，一箭洞入，拔之小鐵針也。某遂移去。

揆其所以，固由偶然之事附會以成。然北都經變亂，將千年，死於兵革，橫尸牆壁者，何可紀極。街談巷議，指點怪異，亦不盡無因也。

大陸銀行儲蓄部
地址 南京路大陸商場
簣土可成泰山
涓滴滙爲江河
零存整付↓到期取洋壹萬元
十年期每月存洋五十元三角六分
十五年期每月存洋廿四元三角七分
廿年期每月存洋十三元四角一分
日積月累小數便成鉅款



讀者座談會

對於旅行雜誌的商榷

陳鵬萬

旅行雜誌編輯至今，倏已八年。內容外觀，可算諸大雜誌之冠。讀者鄙見，臚列於后：

(1)自第九卷起請仍用漢文正楷字印刷，似較新穎，請不必惜此區區印刷費也。如能用仿宋字印刷亦可。

(2)彩色圖每期刊一幅在封面內。

(3)每期用玻璃版印名人手蹟一二幀。名人圖畫一二幅。

(4)文字單寫游山玩水之作，未免意狹，最好能登載各地實業狀況；俾讀者於旅行中能了解本國實業，我國生產落後，望編者三致意焉。

(5)紙張原來用道林紙頗美觀，近數期忽又更改類似道林實不及原用紙光潤，請編者留意及之。

(6)編者大作，鄙人頗酷嗜，想讀者必具同情，請每期登一篇，以饜讀者爲荷！

讀者程鵬萬啓

鵬萬先生：

你的來信收到，使我們非常歡慰，有了像你這樣同情的讀者，我們自然格外努力了。現在將你提出的問題，逐一答復如下：（一）漢文正楷字固然很精美，有許多讀者很讚許；可是還有不少讀者說漢文正楷字體面積太大，一頁地位，排不了許多文字，希望本誌多添些材料，所以我們仍恢復老宋字了。先生如果不信，何妨將老宋字和漢文正楷字一計算，便認爲理由充分了。至於省印刷費，倒不是那麼一回事，因爲漢文正楷字并不貴，和老宋字完全相同。（二）彩色圖現在每三期刊一幅，明年起或許可以增加。（三）每期印名人手蹟一二幀，名人圖畫一二幅，編者當設法照辦。（四）關於這一層編者當然贊同，不過材料不容易搜羅，并且我們的目的是倡導旅行的；登載實業狀況，只好附帶約略說一點。希望散處各方的讀者同我們合作。（五）從前的紙張很光滑，在表面上看果然不錯，有許多讀者說在鐙光之下閱讀，很傷目力，希望我們改良。編者費了不少心思才覓到這一種同類的紙張，先生何妨在電燈光下比較一下呢？（六）要編者每期寫一點作品，這是義不容辭的。至於承你讚美的話，那眞慚愧極了。

末了，我們希望其他讀者提出些事件和我們討論。

編者九月十日

二〇—二三七

香港遊程

第一日　自上海啓椗出發

第二日　途中

第三日　上午九時到九龍（時因潮汛關係到達時刻或有遲早）換乘渡輪至香港皇后酒店休息或自由遊覽

第四日　晨八時搭乘港粵澳汽艇公司輪北發至澳門約於午刻到達在中央酒店略事休息進午餐下午乘汽車遊覽澳門全埠

第五日　晨乘汽車出發經關閘公路先至中山港唐家灣遊覽新縣政府及唐少川先生之共樂園午膳後至翠坑遊孫總理故里隨往石歧舊縣署遺址遊覽即回澳門中央酒店整理行裝於晚餐後九時乘船赴廣州

第六日　上午六時抵廣州在新亞酒店歇足進早餐後乘人力車遊覽六榕寺在寺內進素齋沿珠江長堤換渡船達花棣遊畢返酒店晚餐後偃遊艇觀光珠江夜景

第七日　汽車遊覽觀音山中山紀念堂博物館黃花崗烈士墓白雲山

第八日　上午自由遊覽或購物下午四時二十分乘廣九路出發晚七時二十八分抵九龍換乘渡輪至港仍寓皇后酒店

第九日　汽車遊覽島市在淺水灣酒店進午餐繼續汽車遊覽跑馬地茗園等名勝改附扒山電車遊覽島巔

第十日　乘渡輪復至九龍以汽車暢遊新宋王台沙田粉嶺諸勝折回香港束裝當晚十時登郵船

第十一日　晨間啓行離港

旅費估計

（甲）頭等

每人旅費估計	單人	兩人合計	三人合計	四人合計
膳宿 港四夜澳一夜粵二夜	八四・〇〇元	七〇・〇〇元	七〇・〇〇元	七〇・〇〇元
港澳粵間汽艇旅費	一一・〇〇元	一一・〇〇元	一一・〇〇元	一一・〇〇元
廣州至九龍頭等車票	七・二〇元	七・二〇元	七・二〇元	七・二〇元
汽車遊覽費	六〇・〇〇元	三〇・〇〇元	二〇・〇〇元	一五・〇〇元
郵船滬港頭等來回票	二三四・〇〇元	二三四・〇〇元	二三四・〇〇元	二三四・〇〇元
合計	三九六・二〇元	三五二・二〇元	三四二・二〇元	三三七・二〇元

（乙）貳等

每人旅費估計	單人	兩人合計	三人合計	四人合計
膳宿 港四夜澳一夜粵二夜	五六・〇〇元	四二・〇〇元	四二・〇〇元	四二・〇〇元
港澳粵間汽艇旅費	一一・〇〇元	一一・〇〇元	一一・〇〇元	一一・〇〇元
廣州至九龍二等車票	四・〇〇元	四・〇〇元	四・〇〇元	四・〇〇元
汽車遊覽費	六〇・〇〇元	三〇・〇〇元	二〇・〇〇元	一五・〇〇元
郵船滬港二等來回票	一五八・〇〇元	一五八・〇〇元	一五八・〇〇元	一五八・〇〇元
合計	二八九・〇〇元	二四五・〇〇元	二三五・〇〇元	二三〇・〇〇元

編者之言

去年本社香港分社組織香港錢塘江觀潮團，正在這秋光燦爛的時候。團員一行四十餘人除看潮外便分別游覽上海，南京，蘇州，杭州等地事後承該團領袖霍仁生先生寫來一文便是本期所登的『江浙漫游記。』我們嘗感覺初到一個地方的時候，對於一切的聞見，必有極新奇的印象，等到過了幾天便漸漸地平淡了。我們對於霍君的江浙漫游記也有同樣的感想。霍君所寫的上海，南京，蘇州，杭州，是華南人士所得到的印象和感想，我們雖然終年在上海，南京，也許寫不出一個字在這裏，我便紹介霍君這一篇文字。

在上期我已將蔣叔南先生的死耗，報告讀者，我總想搜羅一些關於蔣先生的生平，寫一篇文字以紀念這位老旅行家。可恨我很疎嬾；並且難得出門，雖然承蔣先生迭次邀遊雁蕩，終於未曾能去，現在要寫蔣先生的生平眞苦無從著筆。趙叔雍先生不忘死友，寫了一篇追悼文字，為我們彌此缺憾。於此文中，我們可以知道蔣先生生平的風義，和死時的情狀。蔣先生地下有知，也許認為滿意罷。

我們自添闢東南西北，與趣味兩欄後，讀者認為短雋而生動，這是非常感謝的。不過，我們搜羅這一種材料，還苦不能廣遠；希望讀者，就各人所在的地方，隨時採取些有趣味的短訊，寄給我們發表，我想集各地之趣味，當然很可觀罷！此外如讀者座談會也希望讀者提出關於旅行上的問題或改善本誌的計劃，我們當就所知的盡量答復。

浙江興業銀行儲蓄部
各種儲蓄
活期儲蓄 特別儲蓄 零存整付 整存零付 整存付息 特別零存整付 特別整存整付 禮券
總行 上海北京路
分行 杭州 漢口 天津 北平 南京 鄭州

都錦生絲織禮品
發行所
杭州花市路
上海北四川路
上海三馬路。
廣州永漢北路。
南京門帘橋。
漢口江漢路

游覽來回票價目表

EXCURSION RETURN TICKET FARES.

Express 特別快車

站名 Stations	等級 Class	長安	硤石	嘉興	嘉善	松江	梵王渡或南站	上海北站	崑山	蘇州	無錫	常州	丹陽	鎮江	和平門	南京
杭州 Hangchow	I	$2.25	3.70	5.10	6.10	7.95	10.00	10.60	13.50	15.55	17.10	19.15	20.50	21.60	24.55	24.75
	II	1.50	2.50	3.40	4.05	5.35	6.70	7.05	9.00	10.35	11.40	12.75	13.65	14.40	16.35	16.50
	III	.95	1.55	2.15	2.55	3.35	4.20	4.45	5.55	6.30	6.90	7.65	8.20	8.60	9.70	9.80
長安 Changan	I		$1.65	3.10	4.05	5.95	7.95	8.35	11.25	13.30	14.85	16.90	18.25	19.35	22.30	22.50
	II		1.15	2.05	2.70	4.00	5.35	5.55	7.50	8.85	9.90	11.25	12.15	12.90	14.85	15.00
	III		.70	1.30	1.70	2.50	3.35	3.50	4.60	5.40	5.95	6.75	7.25	7.65	8.80	8.85
硤石 Yehzah	I			$1.65	2.70	4.50	6.55	6.90	9.85	11.85	13.45	15.45	16.80	17.95	20.85	21.10
	II			1.15	1.80	3.00	4.35	4.65	6.60	7.95	9.00	10.35	11.25	12.00	13.95	14.10
	III			.70	1.15	1.90	2.75	2.90	4.00	4.80	5.40	6.15	6.65	7.10	8.20	8.25
嘉興 Kashing	I				$1.30	3.10	5.10	5.50	8.40	10.45	12.00	14.05	15.40	15.50	19.45	19.65
	II				.85	2.05	3.40	3.70	5.65	7.00	8.05	9.40	10.30	11.05	13.00	13.15
	III				.55	1.30	2.15	2.30	3.40	4.20	4.80	5.55	6.05	6.50	7.60	7.65
嘉善 Kashai	I					$2.05	4.05	4.50	7.45	9.45	11.05	13.05	14.40	15.55	18.45	18.70
	II					1.35	2.70	3.00	4.95	6.30	7.35	8.70	9.60	10.35	12.30	12.45
	III					.85	1.70	1.90	3.00	3.75	4.35	5.10	5.65	6.05	7.15	7.25
松江 Sungkiang	I						$2.05	$2.70	5.65	7.65	9.25	11.25	12.60	13.75	16.65	16.90
	II						1.35	1.80	3.75	5.10	6.15	7.50	8.40	9.15	11.10	11.25
	III						.85	1.15	2.25	3.00	3.60	4.35	4.85	5.30	6.40	6.50
上海北站 Shanghai N.	I								$2.95	4.95	6.55	8.55	9.90	11.05	13.95	14.20
	II								1.95	3.30	4.35	5.70	6.60	7.35	9.30	9.45
	III								1.15	1.90	2.50	3.25	3.75	4.20	5.30	5.40
青陽港 Tsinyangkong	I									$2.25	4.75	6.10	8.35	9.70	11.95	12.15
	II									1.50	3.15	4.05	5.55	6.45	7.95	8.10
	III									.85	1.80	2.30	3.15	3.70	4.55	4.60
崑山 Kunshan	I									$2.05	4.50	5.85	8.35	9.70	11.70	11.95
	II									1.35	3.00	3.90	5.55	6.45	7.80	7.95
	III									.80	1.70	2.25	3.15	3.70	4.45	4.55
蘇州 Soochow	I										$2.50	4.75	6.55	7.90	10.15	10.35
	II										1.65	3.15	4.35	5.25	6.75	6.90
	III										.95	1.80	2.50	3.00	3.85	3.95
無錫 Wusih	I											$2.25	4.75	5.85	9.00	9.25
	II											1.50	3.15	3.90	6.00	6.15
	III											.85	1.80	2.25	3.40	3.50
常州 Changchow	I												$2.70	4.30	7.20	7.45
	II												1.80	2.85	4.80	4.95
	III												1.05	1.65	2.75	2.85
丹陽 Tanyang	I													$1.80	5.40	5.65
	II													1.20	3.60	3.75
	III													.70	2.05	2.15
鎮江 Chinkiang	I														$3.85	4.05
	II														2.55	2.70
	III														1.45	1.55
南京 Nanking	I															
	II															
	III															

Ordinary 尋常快車

Stations	等級 Class	南京	和平門	鎮江	丹陽	常州	無錫	蘇州	崑山	上海北站	梵王渡或南站	松江	嘉善	嘉興	硤石	長安
南京 Nanking	等級 Class															
鎮江 Chinkiang	I	$5.25	$5.05													
	II	3.30	3.15													
	III	1.85	1.75													
丹陽 Tanyang	I	6.85	6.60	$3.00												
	II	4.35	4.20	1.80												
	III	2.45	2.35	1.00												
常州 Changchow	I	9.85	9.60	5.50	$3.90											
	II	6.15	6.00	3.45	2.40											
	III	3.45	3.35	1.95	1.35											
無錫 Wusih	I	11.65	11.40	8.25	5.95	$3.45										
	II	7.35	7.20	5.10	3.75	2.10										
	III	4.10	4.00	2.85	2.10	1.15										
蘇州 Soochow	I	13.95	13.75	10.30	8.95	5.95	$3.70									
	II	8.70	8.55	6.45	5.55	3.75	2.25									
	III	4.85	4.75	3.60	3.10	2.10	1.25									
崑山 Kunshan	I	15.55	15.30	12.10	10.75	8.25	5.70	$3.25								
	II	9.75	9.60	7.65	6.75	5.10	3.60	1.95								
	III	5.45	5.35	4.30	3.75	2.85	2.00	1.10								
青陽港 Tsinyangkong	I	15.75	15.55	12.10	10.75	8.50	5.95	3.45								
	II	9.90	9.75	7.65	6.75	5.25	3.75	2.10								
	III	5.50	5.45	4.30	3.75	2.90	2.70	1.15								
上海北站 Shanghai N.	I	19.00	18.75	14.65	13.50	10.95	8.95	6.15	$4.15							
	II	11.85	11.70	9.15	8.40	6.90	5.55	3.90	2.55							
	III	6.60	6.50	5.10	4.65	3.85	3.10	2.20	1.45							
松江 Sungkiang	I	21.70	21.45	17.35	16.20	14.85	11.65	10.05	6.85	$3.90	$3.25					
	II	13.65	13.50	10.95	10.20	9.30	7.35	6.30	4.35	2.40	1.95					
	III	7.70	7.60	6.20	5.75	5.25	4.20	3.60	2.55	1.45	1.15					
嘉善 Kashai	I	23.50	23.25	20.35	18.00	16.65	14.65	11.85	9.85	5.70	5.25	$3.25				
	II	14.85	14.70	12.75	11.40	10.50	9.15	7.50	6.15	3.60	3.30	1.95				
	III	8.45	8.35	7.25	6.55	6.00	5.25	4.35	3.60	2.20	2.00	1.15				
嘉興 Kashing	I	25.65	25.45	21.30	20.20	17.65	15.60	12.85	10.80	6.70	6.30	4.30	$2.50			
	II	16.15	16.00	13.45	12.70	11.20	9.85	8.20	6.85	4.30	4.00	2.65	1.45			
	III	9.15	9.10	7.70	7.25	6.45	5.70	4.80	4.00	2.60	2.45	1.60	.85			
硤石 Yehzah	I	27.10	26.85	22.75	21.60	19.05	17.05	15.45	12.25	9.30	8.95	5.70	3.90	$2.85		
	II	17.10	16.95	14.40	13.65	12.15	10.80	9.75	7.80	5.85	5.55	3.60	2.40	1.75		
	III	9.75	9.70	8.30	7.85	7.05	6.30	5.70	4.60	3.50	3.35	2.20	1.45	1.00		
長安 Changan	I	28.50	28.30	24.15	23.05	21.70	18.45	16.90	14.85	10.75	10.35	8.35	5.25	4.30	$2.85	
	II	18.00	17.85	15.30	14.55	13.65	11.70	10.65	9.30	6.75	6.55	5.20	3.30	2.65	1.75	
	III	10.35	10.30	8.85	8.45	7.95	6.85	6.30	5.50	4.10	3.95	3.10	2.00	1.60	1.00	
杭州 Hangchow	I	31.95	30.55	27.60	26.50	23.95	21.90	19.15	17.10	13.00	12.40	10.35	8.50	6.30	4.90	$3.45
	II	20.10	19.35	17.40	16.65	15.15	13.80	12.15	10.80	8.25	7.90	6.55	5.25	4.00	3.10	2.10
	III	11.60	11.20	10.10	9.70	8.85	8.10	7.20	6.45	5.05	4.80	3.95	3.15	2.45	1.85	1.25

（民國二十三年九月一日起實行）

西南航空公司
SOUTHWESTERN AVIATION CORPORATION

廣龍線飛航時刻表
CANTON-LUNGCHOW LINE TIME TABLE

西上機 West Bound on Tuesday and Friday (每星期二五西上班)				東下機 East Bond on Wednesday and Saturday (每星期三六東下班)		
上午	7.30	開 Dep.	廣州 Canton	到 Arr.	下午	13.30
上午	9.00	到 Arr.	梧州 Wuchow	開 Dep.	下午	12.00
上午	9.30	開 Dep.		到 Arr.	下午	11.30
上午	12.00	到 Arr.	南甯 Nanning	開 Dep.	上午	9.00
下午	12.30	開 Dep.				
下午	13.40	到 Arr.	龍州 Lungchow			
下午	14.10	開 Dep.				
下午	15.20	到 Arr.	南甯 Nanning			

客票價目表
EARE TABLE

單種 Single

	廣州 Canton	梧州 Wuchow	南甯 Nanning
梧州 Wuchow	$20		
南甯 Nanning	$70	$50	
龍州 Lungchow	$90	$70	$20

來回 Round

	廣州 Canton	梧州 Wuchow	南甯 Nanning
梧州 Wuchow	$ 35		
南甯 Nanning	$120	$ 90	
龍州 Lungchow	$155	$120	$ 35

Fare in Mexdollars, Shanghai Currency.

註：所有票價均照國幣為單位•

行李逾重收費表(每磅(即公斤0.4536)運費，國幣單位)
Rate por Pouud for Excess Baggage

	廣州 Canton	梧州 Wuchow	南甯 Nanning
梧州 Wuchow	$0.40		
南甯 Nanning	$0.80	$0.60	
Lungchow 龍州	$1.00	$0.80	$0.40

來回票之回程部分自發票之日起一個月有效逾期作廢

Return Portion of round trip ticket holds good within one month from date ef issue.